ZEBRA ZXP SERIE 7

Manuale dell'utente

P1036101-051

Informazioni sul copyright

© 2012 ZIH Corp.

Questo documento contiene informazioni di proprietà di Zebra Technologies Corporation. Questo documento e le informazioni in esso contenute sono tutelati da diritti di copyright di Zebra Technologies Corporation e non possono essere duplicati né in toto né in parte senza approvazione scritta di Zebra.

È stato posto il massimo impegno affinché le informazioni ivi contenute fossero accurate e aggiornate alla data di pubblicazione. Tuttavia non viene fornita alcuna garanzia sull'esattezza delle specifiche o sull'assenza di errori. Allo scopo di migliorare il prodotto, Zebra Technologies Corporation si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento.

Marchi commerciali

ZXP serie 7 è un marchio e Zebra è un marchio registrato di Zebra Technologies Corporation. Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi o marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

Smaltimento del prodotto

Informazioni sullo smaltimento del prodotto • Non smaltire questo prodotto nella raccolta municipale dei rifiuti non differenziati. Il prodotto è riciclabile e deve essere riciclato in base alle norme locali. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web all'indirizzo: http://www.zebra.com/environment

Sommario

1 • Introduzione 1
- Descrizione 1
- Componenti della stampante 2
- Icone 3
- Materiali di consumo Zebra 3

2 • Installazione e configurazione 5
- Informazioni generali 5
- Disimballaggio della stampante 6
- Caricamento delle schede 10
- Installazione della cartuccia dell'alimentatore e del vano di uscita 12
- Installazione della doppia cartuccia di pulizia 13
- Installazione della cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale 15
- Caricamento di un nastro di stampa 17
- Caricamento del laminato 20
- Collegamento all'alimentazione elettrica 33
- Collegamento della stampante al computer 34
- Installazione del driver della stampante per Windows 37

3 • Funzionamento 49
- Introduzione 49
- Stampa di una scheda di prova 50
- Alimentazione manuale delle schede 51
- Pannello di controllo operatore (OCP) 53

4 • Impostazioni e regolazioni della stampante 63
Introduzione. 63
Proprietà della stampante 64
Preferenze di stampa 76
5 • ZXP Series Toolbox. 95
Introduzione. 95
Accesso a ZXP Series Toolbox 96
Informazioni. 97
Configuration (Configurazione) 101
Cleaning (Pulizia) 108
Print Test Card (Stampa scheda di prova). 110
Technology (Tecnologia) 111
Advanced Security (Protezione avanzata) 115
Print Viewer (Visualizzatore stampa). 118
6 • Pulizia. 119
Pulizia della stampante 120
Pulizia del laminatore 124
Doppia cartuccia di pulizia. 131
Cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale 131
7 • Risoluzione dei problemi 133
Introduzione. 133
Schede di prova dell'OCP 140
Ethernet. 141
8 • Specifiche tecniche. 143
Funzionalità standard 143
Funzionalità opzionali 143
Specifiche 144
Approvazioni di enti. 149
Dichiarazione di conformità 149

Appendice A • Configurazioni della stampante 153
Appendice B • Connessione a una rete 155
Appendice C • Accesso a una stampante di rete tramite un browser Web. 163
Appendice D • Encoder magnetico di schede 167
Appendice E • Opzioni Smart Card. 175
Appendice F • Assistenza internazionale. 179

1

Introduzione

Descrizione

Questo manuale fornisce informazioni dettagliate sull'installazione e il funzionamento delle stampanti di schede Zebra ZXP serie 7 prodotte da Zebra Technologies Corporation.

La serie ZXP 7 offre la possibilità di scegliere la stampa diretta su un lato o su due lati su stampanti di schede con numerose opzioni che possono essere installate in fabbrica o aggiunte in un secondo momento per adeguare la stampante alla crescita dell'azienda o all'evoluzione delle esigenze.

Per una maggiore sicurezza, il laminatore su un lato appone e fissa una pellicola sulla superficie superiore della scheda stampata, il laminatore su due lati appone e fissa una pellicola sulla superficie superiore e inferiore della scheda. Per utilizzi specifici, sono disponibili diverse pellicole di laminato; per maggiori informazioni, accedere ad http://www.zebra.com/supplies.

I riferimenti alla "stampante" presenti in questo documento si applicano sia alla stampante su due lati che a quella su un lato. Analogamente, i riferimenti al "laminatore" si applicano sia al laminatore su un lato che a quello su due lati.

Componenti della stampante

Solo stampante

Stampante con laminatore

Icone

In questo manuale sono utilizzate diverse icone per evidenziare informazioni particolarmente importanti, in base a questa convenzione:

Nota • Indica informazioni che sottolineano o integrano importanti passaggi del testo principale.

Importante • Evidenzia informazioni essenziali per portare a termine un'attività o semplicemente ribadisce l'importanza di una specifica informazione nel testo.

Fornisce un esempio o uno scenario per dimostrare o chiarire una sezione di testo.

Scarica elettrostatica • Mette in guardia da potenziali danni a componenti e gruppi causati da scariche elettrostatiche.

Rischio di scossa elettrica • Mette in guardia da potenziali rischi di scossa elettrica.

Superficie molto calda • Mette in guardia dal rischio di ustioni derivanti da parti surriscaldate.

Attenzione • Avvisa che l'esecuzione (o la mancata esecuzione) di una specifica azione può causare lesioni personali o danneggiare l'apparecchiatura.

Materiali di consumo Zebra

I materiali di consumo Zebra originali rispondono a rigorosi standard qualitativi e sono consigliati per ottenere la massima qualità di stampa e le migliori prestazioni della stampante.

Le stampanti ZXP serie 7 sono progettate per funzionare solo con nastri Zebra True Colours® e laminati Zebra True Secure™.

2

Installazione e configurazione

Informazioni generali

In questa sezione viene illustrato come installare e configurare la stampante di schede. Le procedure descritte vanno eseguite nell'ordine riportato.

- Disimballaggio della stampante 6
- Caricamento delle schede 10
- Installazione della doppia cartuccia di pulizia 13
- Installazione della cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale 15
- Caricamento di un nastro di stampa 17
- Caricamento del laminato 20
- Collegamento all'alimentazione elettrica 33
- Collegamento della stampante al computer 34
- Installazione del driver della stampante per Windows 37

Disimballaggio della stampante

Stampante senza laminatore

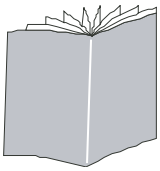
Passo 1. Controllare che l'imballaggio originale non presenti danni derivanti dal trasporto. In caso di danni evidenti, presentare reclamo al vettore.

Passo 2. Aprire il contenitore di spedizione.

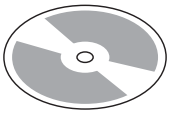
Passo 3. Rimuovere il materiale di imballaggio e gli accessori.

Importante • Conservare tutto il materiale di imballaggio e il cartone di spedizione nel caso sia necessario spostare o spedire la stampante. Se il materiale originale viene perduto o danneggiato, è possibile ordinare un kit di spedizione di ricambio presso Zebra.

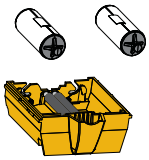
Passo 4. Accertarsi che i seguenti articoli siano inclusi con la stampante:



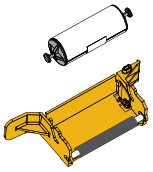
Guida introduttiva



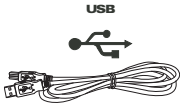
CD-ROM con procedura di installazione guidata



Doppia cartuccia di pulizia

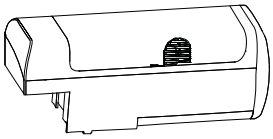


Cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale



Cavo USB

Cavo di alimentazione



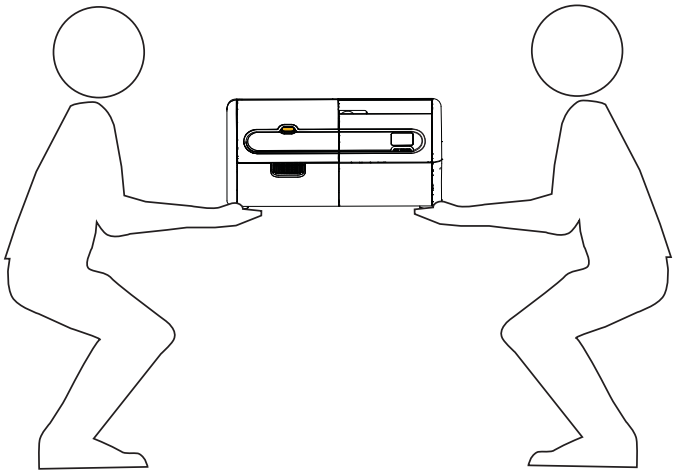
Cartuccia dell'alimentatore

Vano di uscita

Se non sono presenti tutti gli articoli, contattare il rivenditore.

Attenzione • La stampante pesa circa 12,2 kg (26,9 lb). Per estrarla dal cartone di spedizione, utilizzare due persone.

Passo 5. Estrarre la stampante dal cartone, afferrandola con entrambe le mani.



Passo 6. Collocare la stampante in una posizione che soddisfi i seguenti requisiti:

Importante • Quando si sposta la stampante dal magazzino (da -5 °C/23 °F a 70 °C/158 °F) nell'area operativa (da 15 °C/59 °F a 35 °C/95 °F), lasciarla acclimatare prima di metterla in funzione.

- Ambiente ragionevolmente pulito e privo di polvere.
- Superficie piana di almeno 762 mm (30 in) x 305 mm (12 in) in grado di sostenere il peso della stampante; preferibilmente più grande. Prevedere uno spazio libero di almeno 100 mm (4 in) su tutti i lati.
- Altezza libera di almeno 813 mm (32 in).
- Temperatura entro 15 - 35 °C (59 - 95 °F).
- Umidità relativa da 20 a 80%, in assenza di condensa.
- Alimentazione automatica monofase 90 ~ 264 VCA, 47 ~ 63 Hz (50-60 Hz nominali); per l'assorbimento elettrico, vedere *Specifiche elettriche* a pagina 147.

Passo 7. Togliere la stampante dalla sua busta di plastica di protezione.

Stampante con laminatore

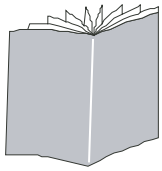
Passo 1. Controllare che l'imballaggio originale non presenti danni derivanti dal trasporto. In caso di danni evidenti, presentare reclamo al vettore.

Passo 2. Aprire il contenitore di spedizione.

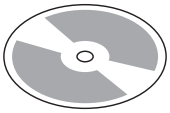
Passo 3. Rimuovere il materiale di imballaggio e gli accessori.

Importante • Conservare tutto il materiale di imballaggio e il cartone di spedizione nel caso sia necessario spostare o spedire la stampante. Se il materiale originale viene perduto o danneggiato, è possibile ordinare un kit di spedizione di ricambio presso Zebra.

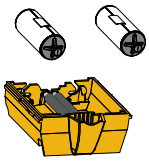
Passo 4. Accertarsi che i seguenti articoli siano inclusi con la stampante:



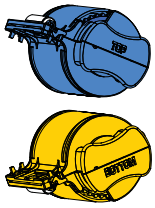
Guida introduttiva



CD-ROM con procedura di installazione guidata



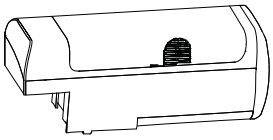
Doppia cartuccia di pulizia



Un lato e due lati

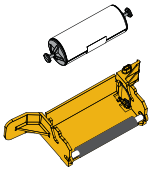
Solo due lati

Cassette del laminato

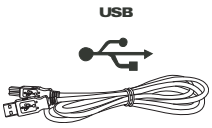


Cartuccia dell'alimentatore

Vano di uscita



Cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale



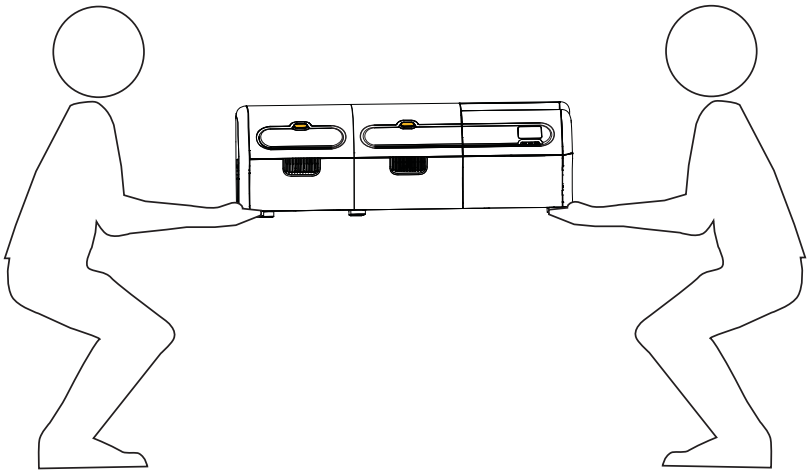
Cavo USB

Cavo di alimentazione

Se non sono presenti tutti gli articoli, contattare il rivenditore.

Attenzione • La stampante con il laminatore pesa circa 17,9 kg (39,5 lb). Per estrarla dal cartone di spedizione, utilizzare due persone.

Passo 5. Estrarre la stampante dal cartone, afferrandola con entrambe le mani.



Passo 6. Collocare la stampante in una posizione che soddisfi i seguenti requisiti:

Importante • Quando si sposta la stampante dal magazzino (da -5 °C/23 °F a 70 °C/158 °F) nell'area operativa (da 15 °C/59 °F a 35 °C/95 °F), lasciarla acclimatare prima di metterla in funzione.

- Ambiente ragionevolmente pulito e privo di polvere.
- Superficie piana di almeno 1016 mm (40 in) x 305 mm (12 in) in grado di sostenere il peso della stampante; preferibilmente più grande. Prevedere uno spazio libero di almeno 100 mm (4 in) su tutti i lati.
- Altezza libera di almeno 813 mm (32 in).
- Temperatura entro 15 - 35 °C (59 - 95 °F).
- Umidità relativa da 20 a 80%, in assenza di condensa.
- Alimentazione automatica monofase 90 ~ 264 VCA, 47 ~ 63 Hz (50-60 Hz nominali); per l'assorbimento elettrico, vedere *Specifiche elettriche* a pagina 147.

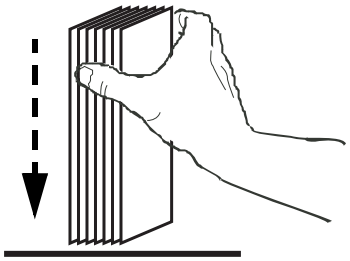
Passo 7. Togliere la stampante dalla sua busta di plastica di protezione.

Caricamento delle schede

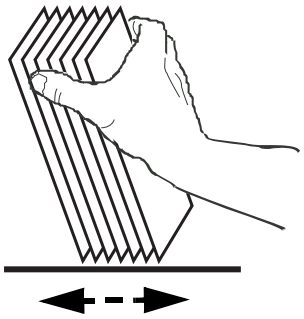
Attenzione • NON piegare le schede e non toccare le superfici di stampa in quanto ciò potrebbe ridurre la qualità di stampa. La superficie delle schede deve rimanere pulita e non deve presentare tracce di polvere. Conservare sempre le schede in un contenitore chiuso. È consigliabile utilizzare le schede il prima possibile.

Passo 1. Rimuovere l'involucro della pila di schede.

Passo 2. Tenere la pila di schede per i lati (**evitare di toccare le superfici di stampa**) e appoggiarla in verticale su una superficie piana, ad esempio una scrivania. Se non si riesce a tenere comodamente la pila in mano, prenderne metà per volta.



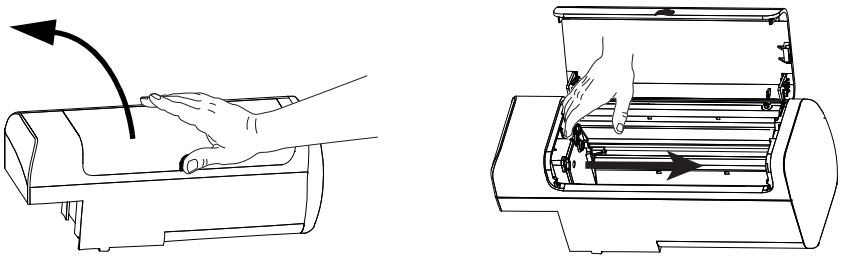
Passo 3. Spingere la pila avanti e indietro formando un angolo di circa 45° dalla verticale, per separare tutte le schede.



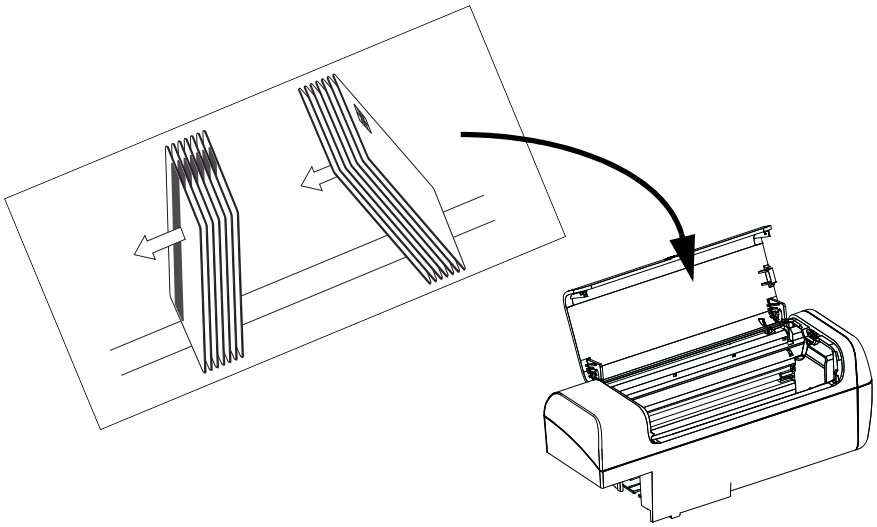
Nota • Cariche elettrostatiche e sbavature sui bordi delle schede dovute al processo di fustellatura possono far incollare le schede l'una all'altra anche in modo molto forte. In tal caso le schede *devono* essere fisicamente separate una dall'altra prima di essere inserite nell'alimentatore, altrimenti potrebbero causare problemi di alimentazione o di stampa.

Passo 4. Riordinare la pila di schede nella posizione originale.

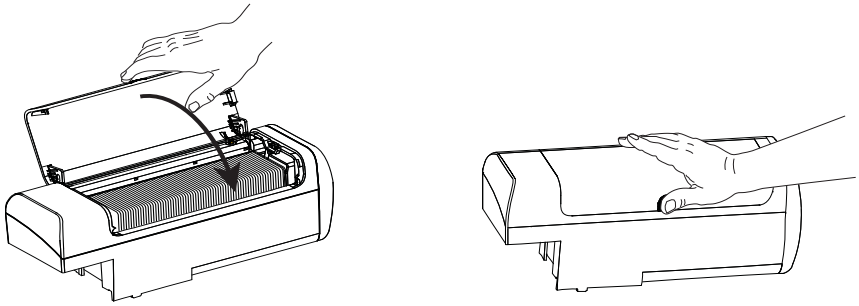
Passo 5. Aprire lo sportello della cartuccia dell'alimentatore e far scorrere completamente a destra lo spingitore della pila di schede finché non si blocca in posizione.



Passo 6. Mettere la pila di schede nella cartuccia dell'alimentatore con l'orientamento corretto, come illustrato sotto.



Passo 7. Per ottimizzare le prestazioni, verificare che le schede siano posizionate correttamente, quindi chiudere lo sportello della cartuccia dell'alimentatore.

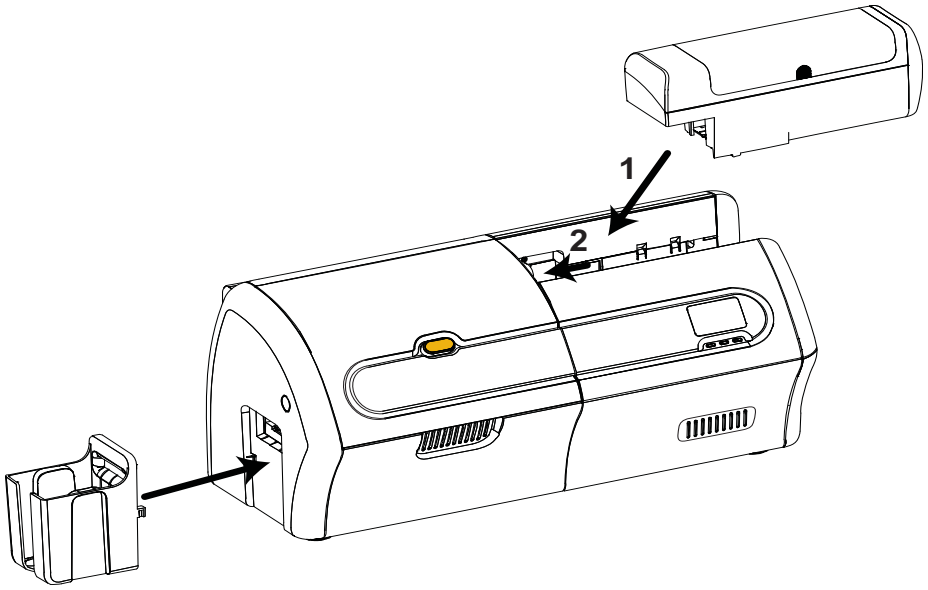


Installazione della cartuccia dell'alimentatore e del vano di uscita

Cartuccia dell'alimentatore

La cartuccia dell'alimentatore è posizionata sul lato destro della stampante e contiene le schede da stampare. Tenere presente che, una volta in posizione, è possibile aggiungere a piacere schede alla cartuccia senza rimuoverla.

Passo 1. Installare la cartuccia dell'alimentatore facendola scorrere verso il basso e a sinistra nel suo alloggiamento. Perché scatti in posizione occorre esercitare una pressione sufficiente.



Passo 2. Verificare che la cartuccia dell'alimentatore si blocchi in posizione.

Vano di uscita

Il vano di uscita è posizionato sul lato sinistro della stampante per ricevere le schede stampate.

Passo 1. Installare il vano di uscita inserendo le due linguette sul lato destro nelle due fessure sul lato sinistro della stampante.

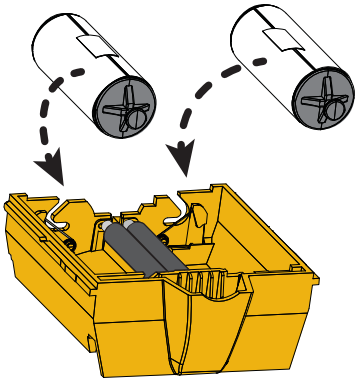
Passo 2. Verificare che il vano di uscita si blocchi in posizione.

Installazione della doppia cartuccia di pulizia

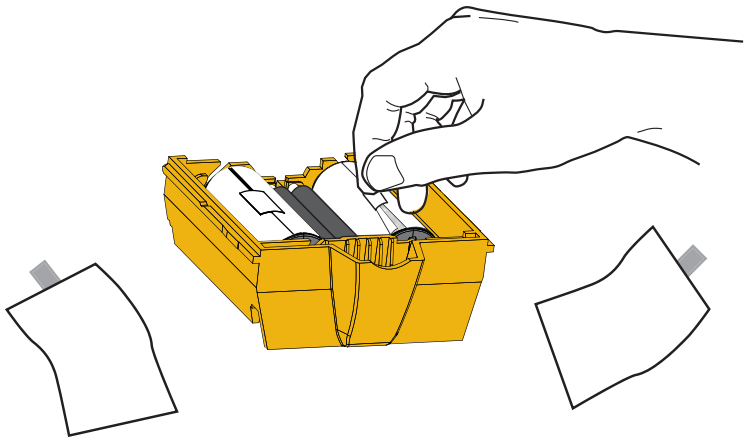
La doppia cartuccia di pulizia agisce sulle schede che entrano nella stampante dalla cartuccia dell'alimentatore. È costituita da un telaietto e da due rulli adesivi.

Passo 1. Individuare il telaietto della cartuccia e i due rulli adesivi.

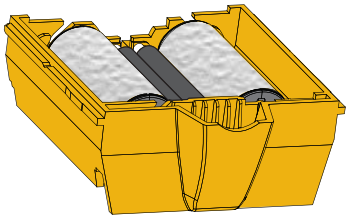
Passo 2. Inserire i rulli adesivi nel telaietto.



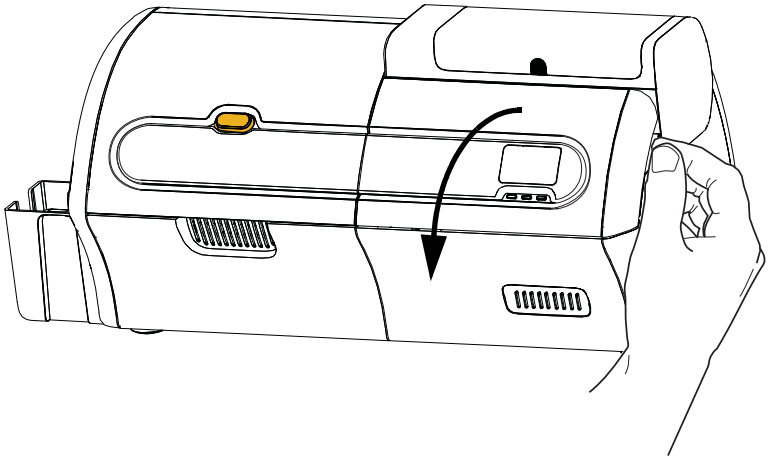
Passo 3. Staccare l'involucro protettivo dai rulli adesivi per esporre la superficie adesiva. Non toccare la superficie adesiva.



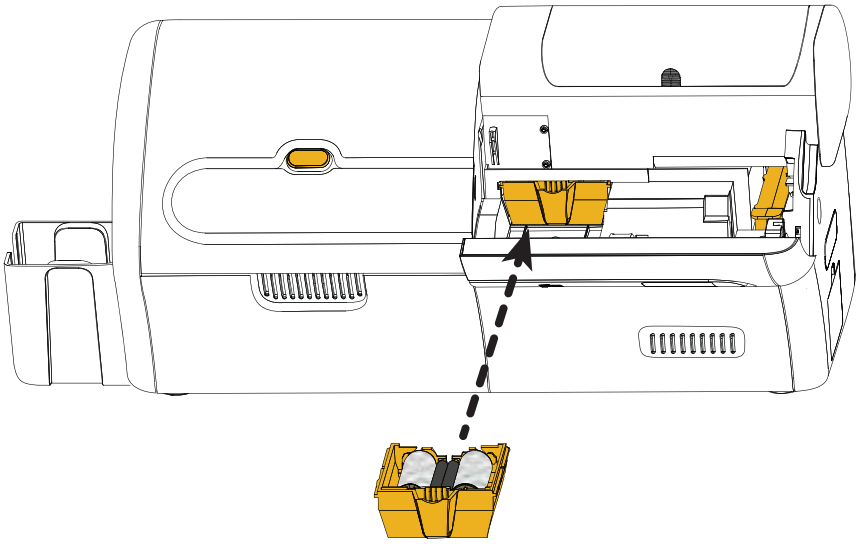
Passo 4. La doppia cartuccia di pulizia è pronta per l'uso.



Passo 5. Aprire il coperchio delle opzioni.



Passo 6. Individuare l'area di installazione della doppia cartuccia di pulizia.



Passo 7. Tenere la cartuccia per la maniglia estesa.

Passo 8. Inserire la linguetta della cartuccia nella fessura, quindi spingere in avanti finché non scatta in posizione.

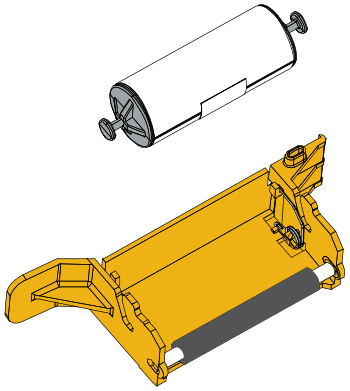
Passo 9. Se si installa anche la cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale, passare alla prossima pagina; diversamente, chiudere il coperchio delle opzioni.

Installazione della cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale

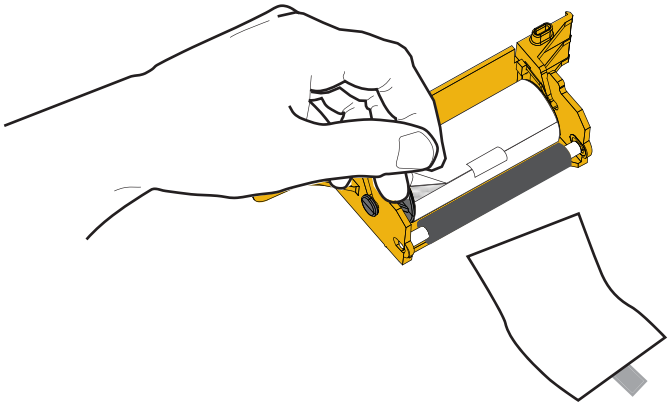
La cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale agisce sulle schede che entrano nella stampante dallo slot di alimentazione manuale. La cassetta è costituita da un telaietto e da un rullo adesivo.

Passo 1. Individuare il telaietto della cassetta e il rullo adesivo.

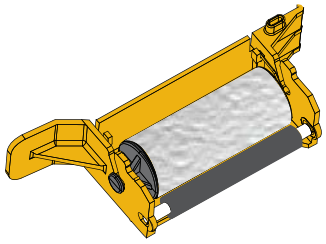
Passo 2. Inserire il rullo adesivo nel telaietto della cassetta.



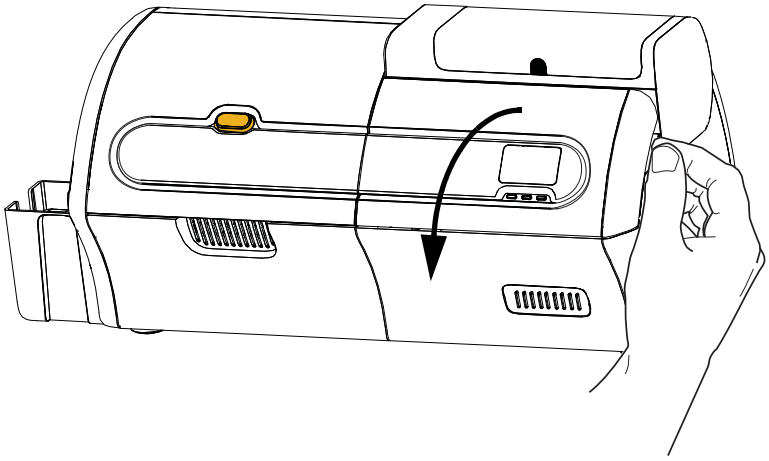
Passo 3. Staccare l'involucro protettivo dal rullo adesivo per esporre la superficie adesiva. Non toccare la superficie adesiva.



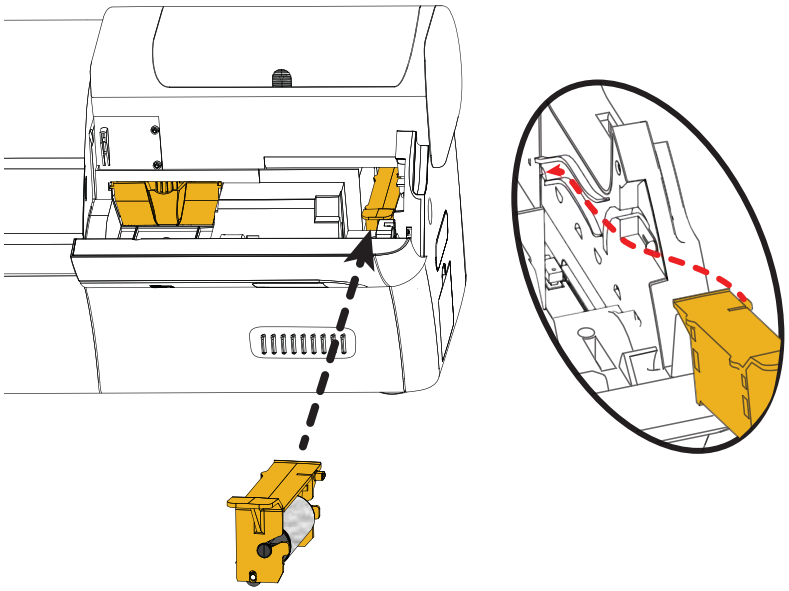
Passo 4. La cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale è pronta per l'uso.



Passo 5. Se ancora non si è provveduto, aprire il coperchio delle opzioni.



Passo 6. Individuare l'area di installazione della cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale.



Passo 7. Tenere la cassetta per la maniglia estesa.

Passo 8. Inserire la cassetta in posizione.

Passo 9. Inserire l'aletta della cassetta nello slot presente nel pannello posteriore.

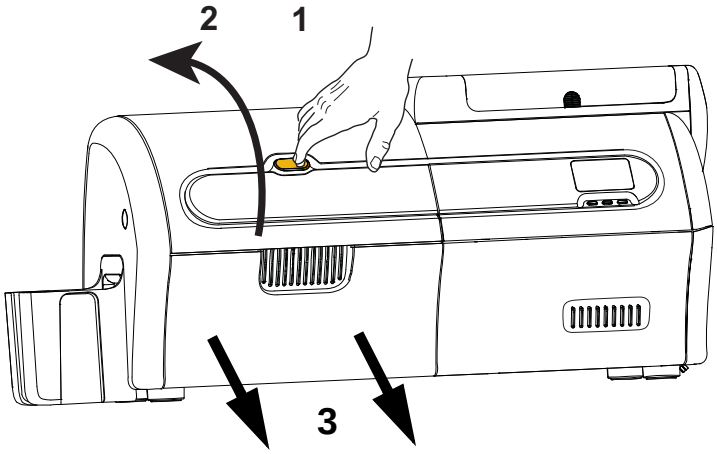
Passo 10. Premere la cassetta verso il basso finché non si insedia e non si blocca.

Passo 11. Chiudere il coperchio delle opzioni.

Caricamento di un nastro di stampa

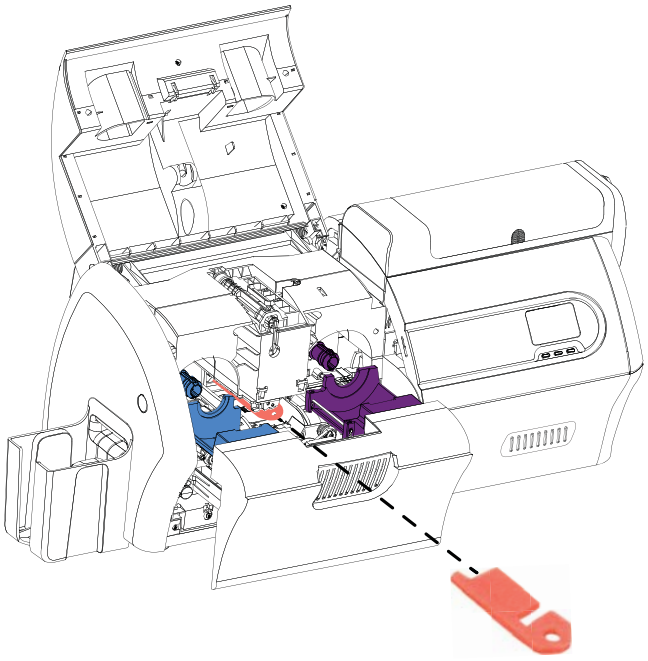
Le stampanti ZXP serie 7 sono progettate per funzionare solo con nastri Zebra True Colours® per produrre immagini vivide e brillanti sull'intero spettro dei colori.

Passo 1. Premere il pulsante di rilascio del coperchio della stampante.



Passo 2. Aprire il coperchio della stampante.

Passo 3. Estrarre il cassetto del nastro finché non si arresta. Non è necessario rimuoverlo.



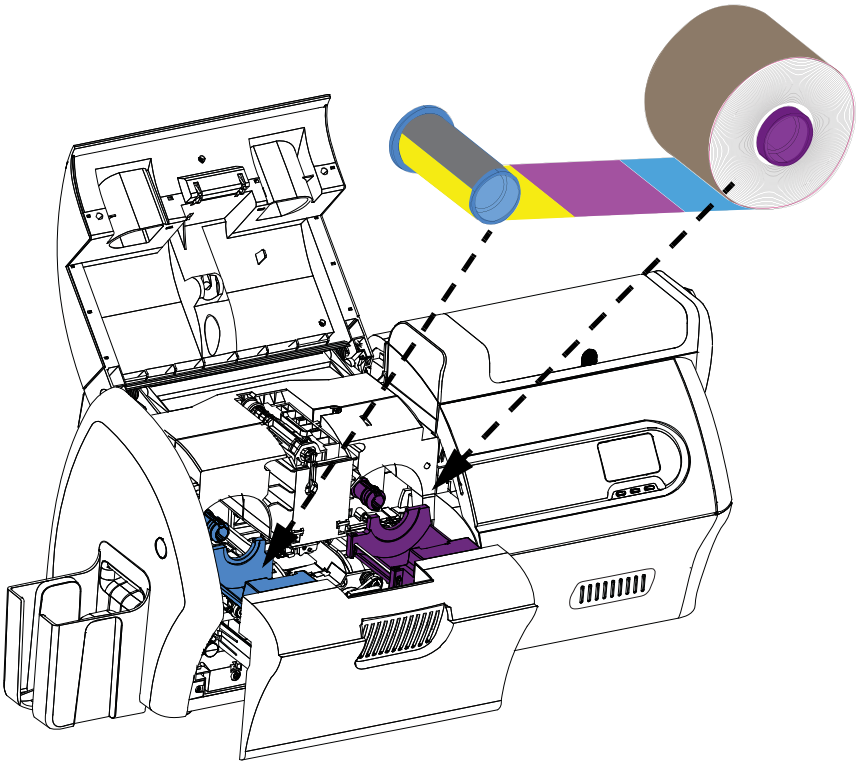
Passo 4. Rimuovere la gommapiuma di protezione della testina di stampa, se presente.

Passo 5. Estrarre il nastro di stampa dalla scatola.

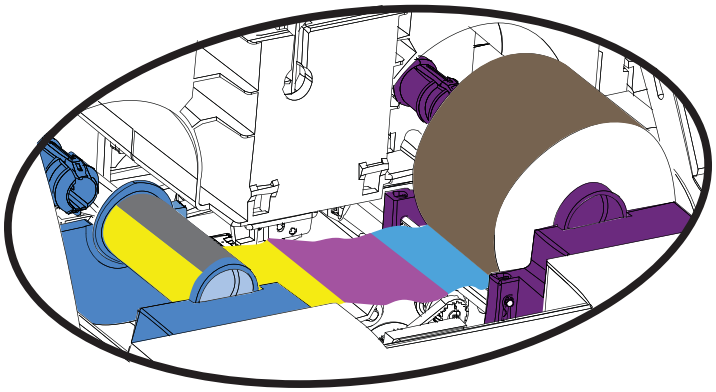
Passo 6. Svolgere attentamente il nastro di stampa. Tenere presente che vi è una guida trasparente con una superficie adesiva che tiene in posizione il nastro di stampa. Liberare questa guida e arrotolarla sulla bobina di avvolgimento.

Passo 7. Assicurarsi che il nastro di stampa esca dal fondo della bobina di alimentazione e venga alimentato dal fondo di quella di avvolgimento.

Passo 8. Mettere la bobina di alimentazione del nastro di stampa (**VIOLA**) nel trasporto di alimentazione (**VIOLA**).

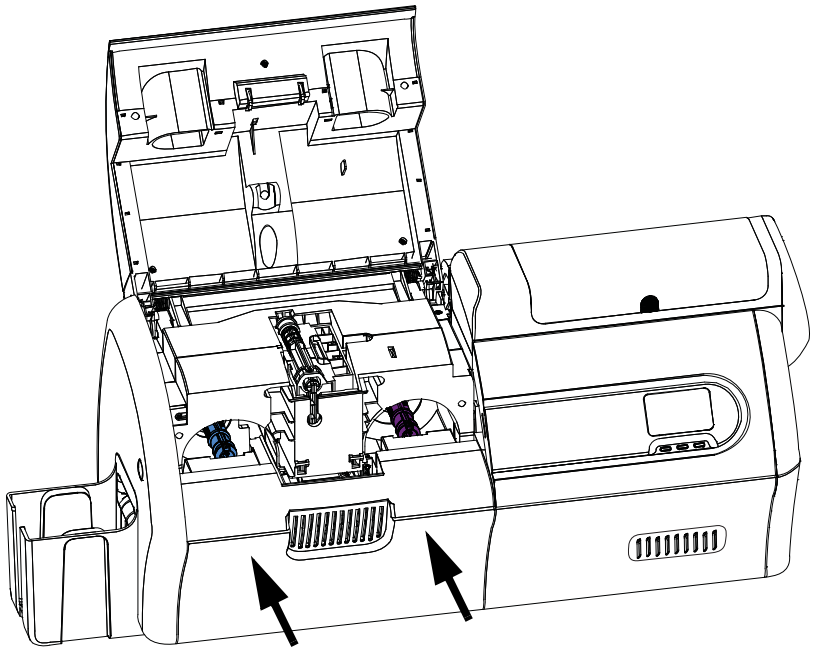


Passo 9. Mettere la bobina di avvolgimento vuota (**BLU**) nel trasporto di avvolgimento (**BLU**).

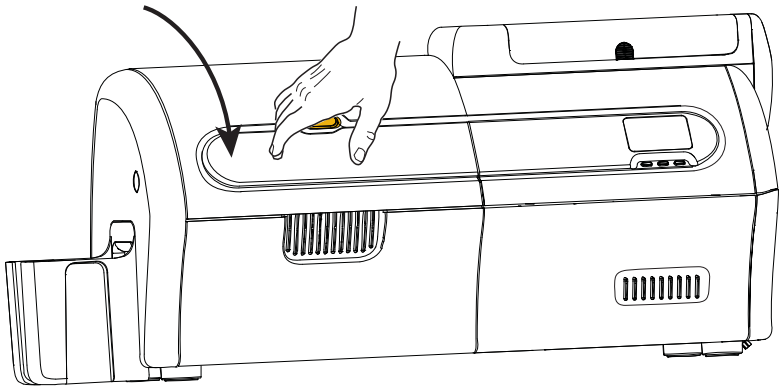


Passo 10. Ruotare le bobine quanto serve per tendere il nastro.

Passo 11. Chiudere il cassetto del nastro.



Passo 12. Chiudere il coperchio della stampante e premere verso il basso finché non si sente uno scatto.

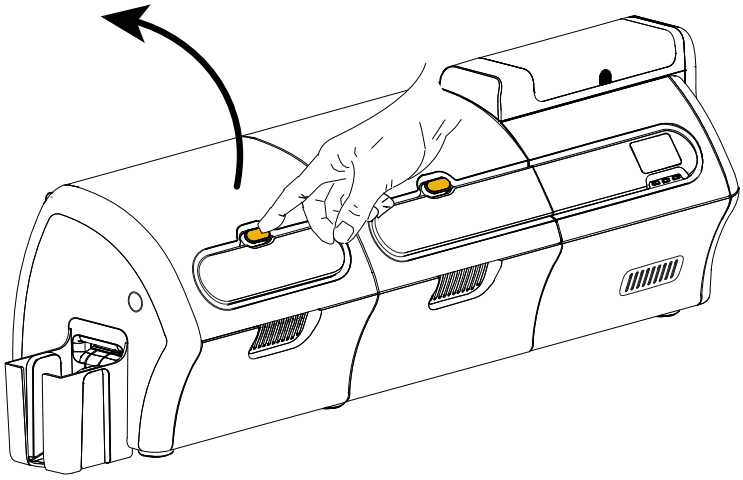


Caricamento del laminato

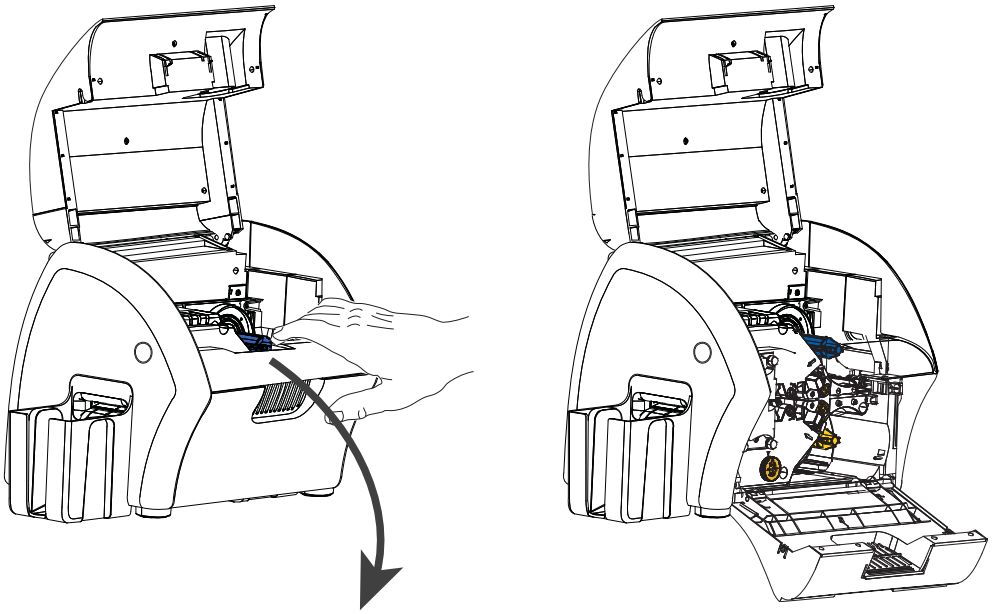
Apertura del laminatore

Nota • La cassetta del laminato inferiore è presente solo nei laminatori su due lati.

Passo 1. Premere il pulsante di rilascio del coperchio del laminatore e sollevare il coperchio in posizione verticale. Lo sportello rimane sollevato.

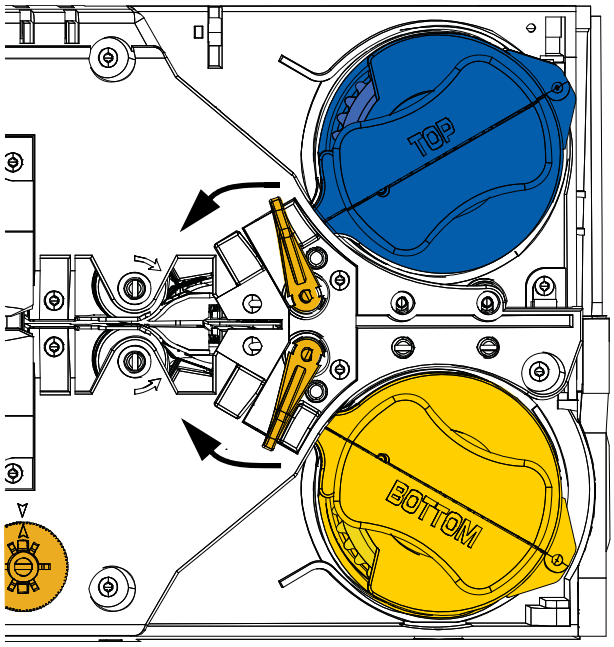


Passo 2. Abbassare il coperchio inferiore del laminatore.

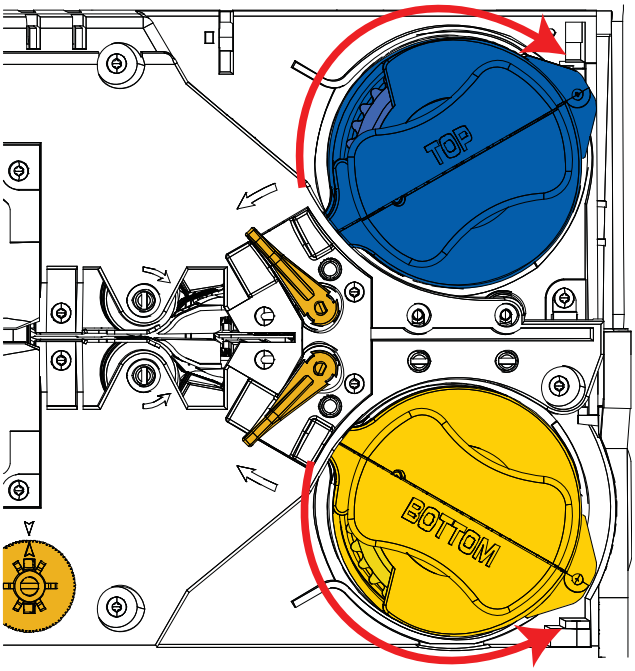


Rimozione delle cassette del laminato

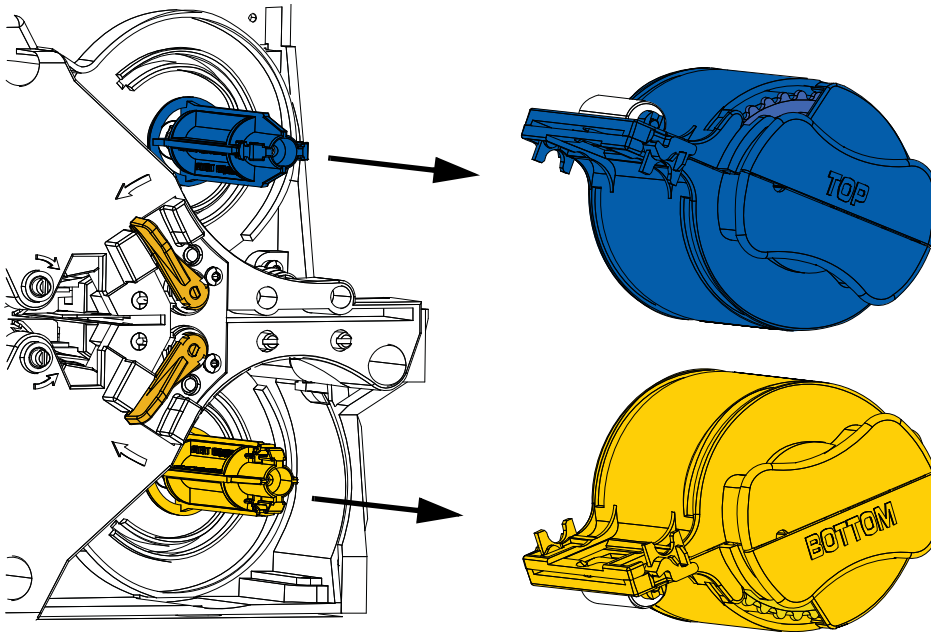
Passo 1. Ruotare completamente la leva di bloccaggio nella direzione indicata nella figura seguente.



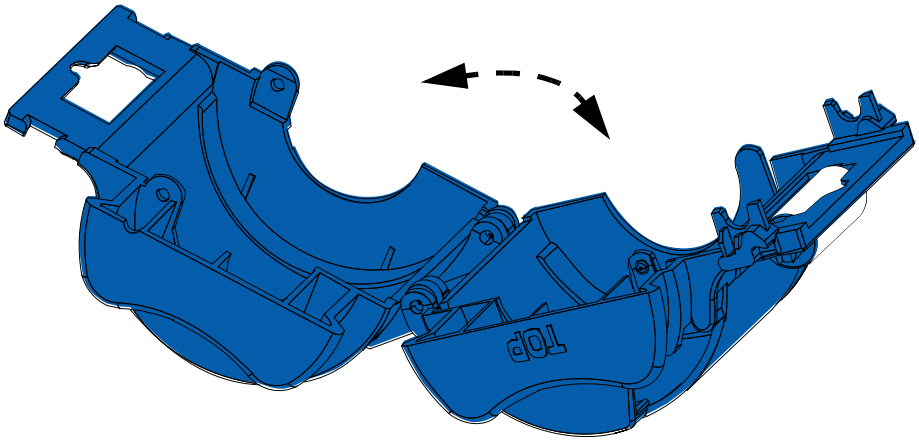
Passo 2. Ruotare la cassetta verso gli arresti meccanici nella direzione indicata nella figura seguente.



Passo 3. Rimuovere la/e cassetta/e estraendola/e dal perno.



Passo 4. Aprire la/e cassetta/e, come una conchiglia, separandone le due metà. Afferrare saldamente con le dita le due metà e separarle. ***NON utilizzare attrezzi***. (Cassetta del laminato superiore illustrata.)



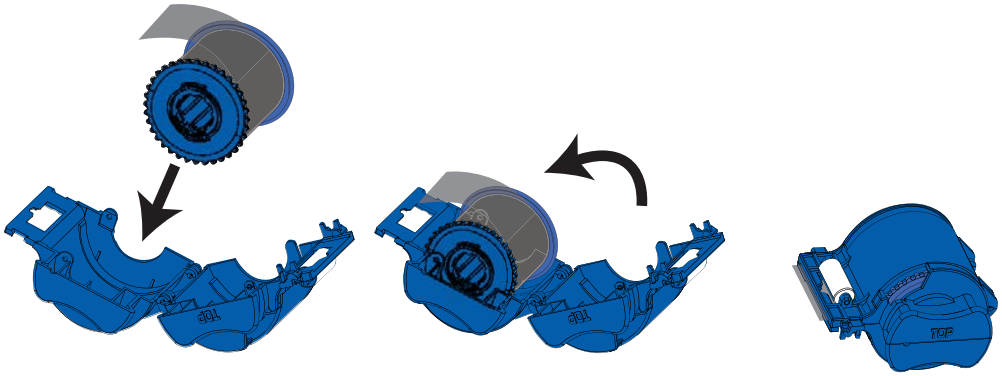
Passo 5. Se vi è una bobina del laminato vuota nella cassetta, rimuoverla.

Caricamento delle cassette del laminato

Passo 1. Rimuovere il nuovo rullo di laminato dalla relativa confezione. Vi sono due diversi rulli di laminato, uno per la cassetta superiore (**Blu**) e l'altro per la cassetta inferiore (**Giallo**).

Importante • Sebbene sia possibile rimuovere la flangia dentata sulla bobina del laminato, **non** rimuoverla. Se dovesse fuoriuscire, bloccarla nuovamente in posizione sull'estremità della bobina.

Passo 2. Posizionare il rullo del laminato nella **cassetta del laminato superiore** (presente sia nei laminatori su un lato che in quelli a due lati). Notare l'orientamento della bobina di laminato rispetto alla cassetta del laminato, come mostrato nella figura sottostante.

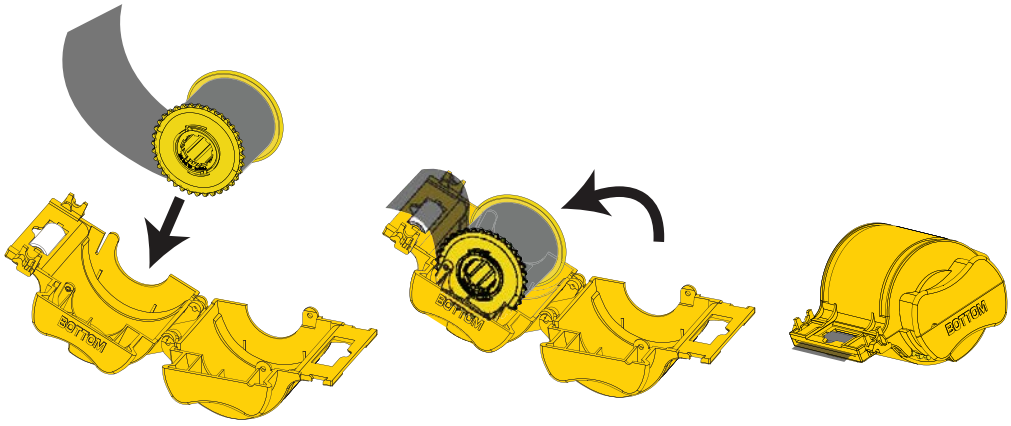


Passo 3. Estrarre quattro o cinque centimetri di laminato oltre l'aletta della cassetta.

Passo 4. Chiudere la cassetta premendo con forza i due semigusci uno contro l'altro. Un clic conferma la chiusura delle due metà della cassetta.

Passo 5. Rimuovere un secondo nuovo rullo di laminato dalla relativa confezione (solo per laminatori su due lati).

Passo 6. Posizionare il rullo del laminato nella **cassetta del laminato inferiore** (presente solo nei laminatori su due lati). Notare l'orientamento della bobina di laminato rispetto alla cassetta del laminato, come mostrato nella figura sottostante.



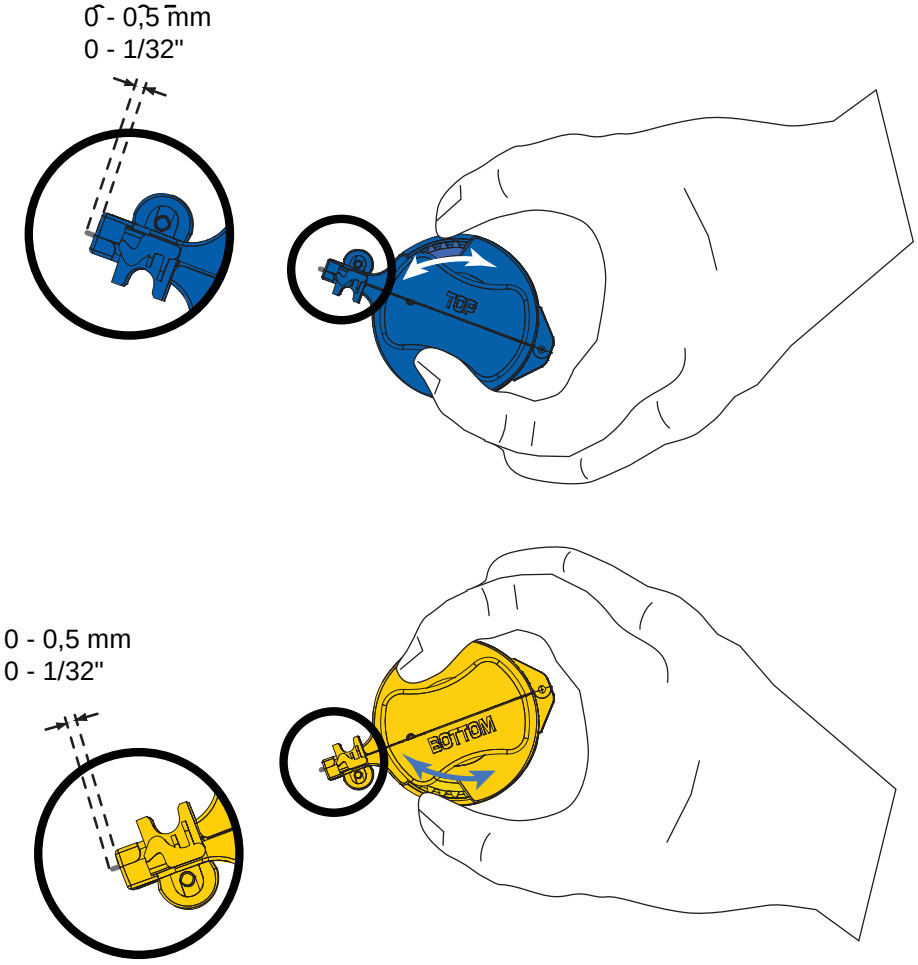
Passo 7. Estrarre quattro o cinque centimetri di laminato oltre l'aletta della cassetta.

Passo 8. Chiudere la cassetta premendo con forza i due semigusci uno contro l'altro. Un clic conferma la chiusura delle due metà della cassetta.

Passo 9. Tagliare il laminato con le forbici, il più perpendicolarmente possibile. Tenere le forbici in una mano. Tenere la cassetta con l'altra mano. Premere con forza il laminato contro il rullo bianco per evitare che si sposti mentre lo si taglia.

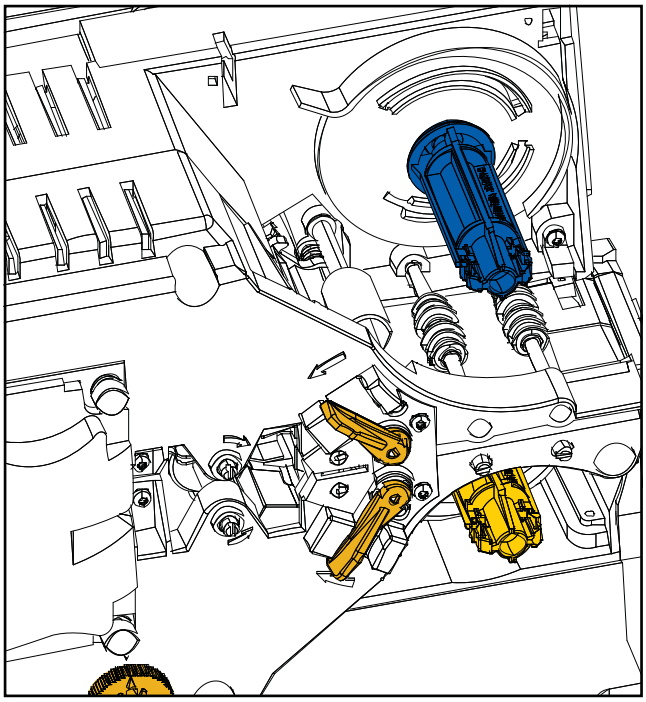
Passo 10. Ruotare la bobina per regolare la sporgenza del laminato. Interrompere l'operazione quando l'estremità del laminato oltrepassa appena le alette della cassetta, come illustrato di seguito.

Importante • Controllare la sporgenza del laminato ogni volta che si preme la leva di blocco o che la cassetta viene rimossa.

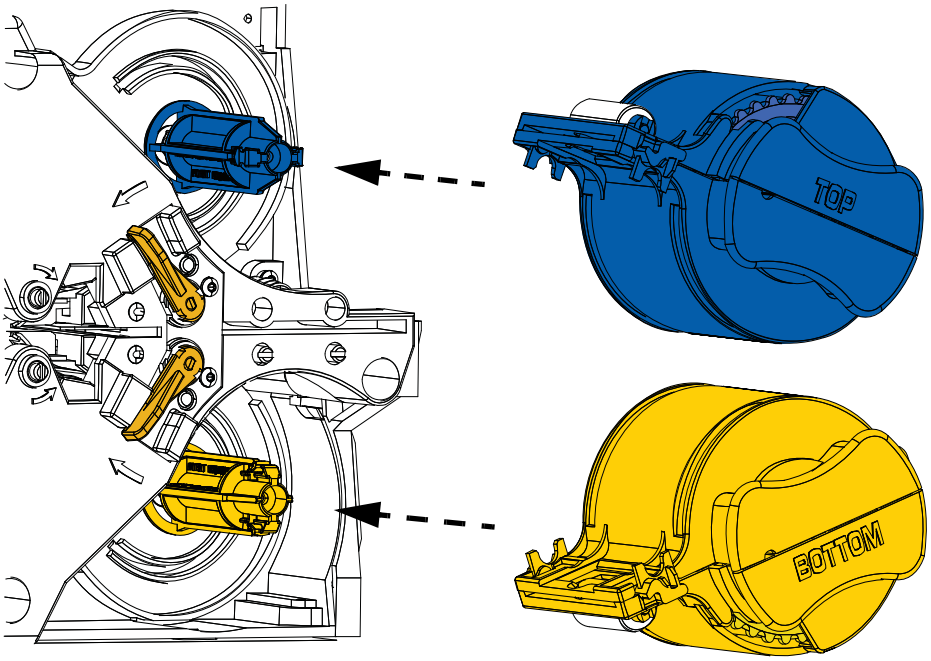


Installazione delle cassette del laminato

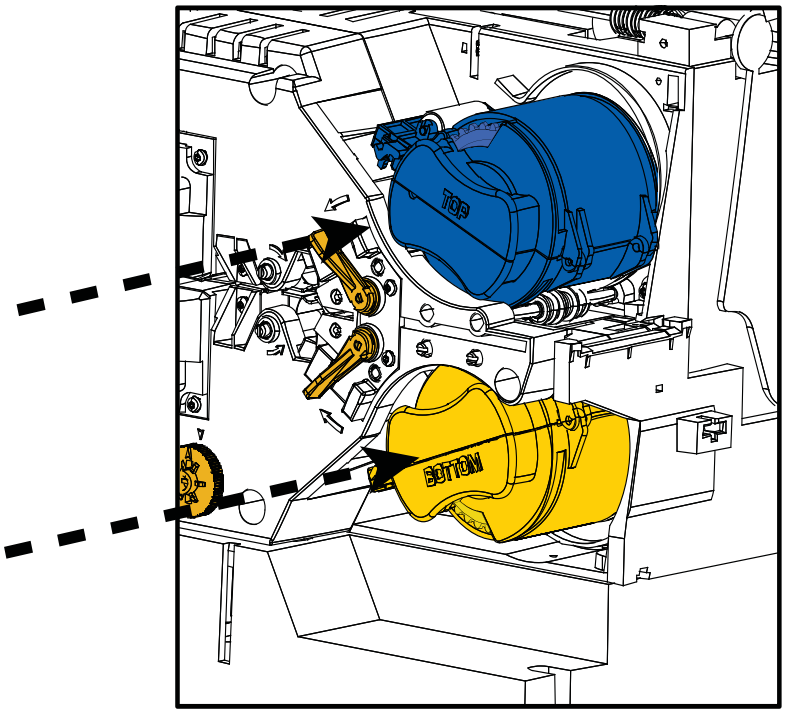
Passo 1. Se le cassette del laminato non sono state ancora rimosse, rimuoverle.



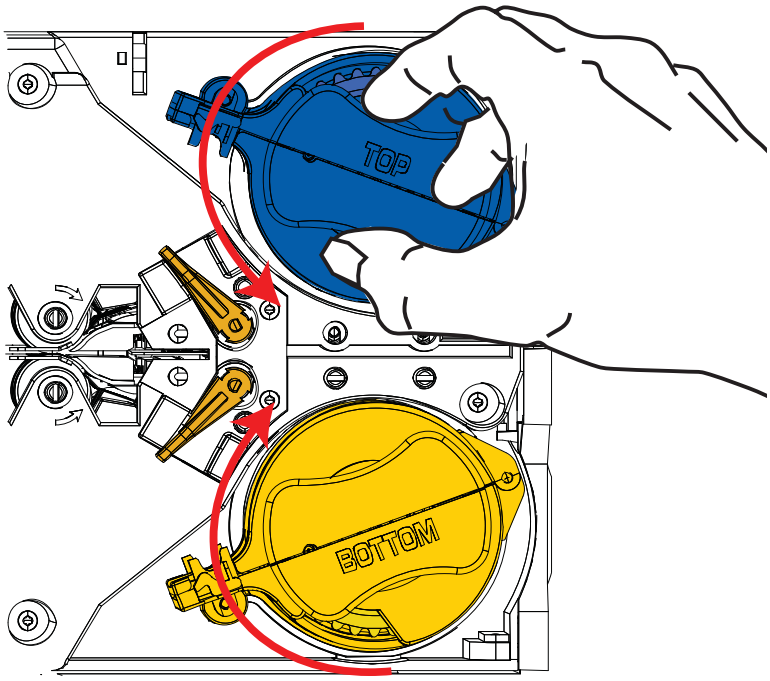
Passo 2. Inserire la cassetta sul perno.



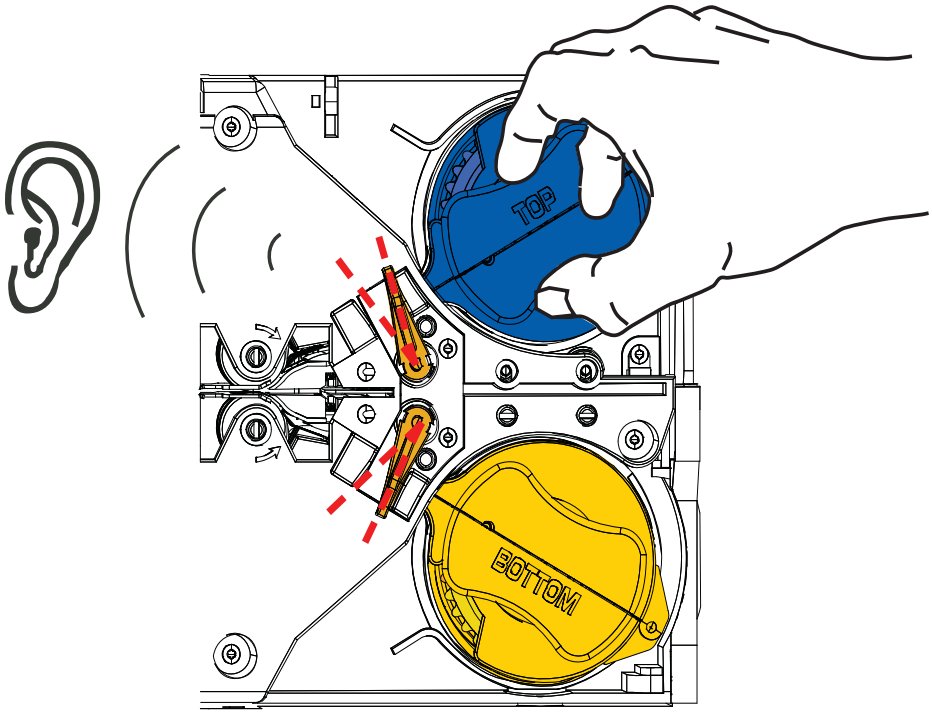
Passo 3. Accertarsi che la cassetta sia correttamente alloggiata sul perno. Spingere delicatamente la cassetta facendola scorrere fino a raggiungere il telaio del laminatore.



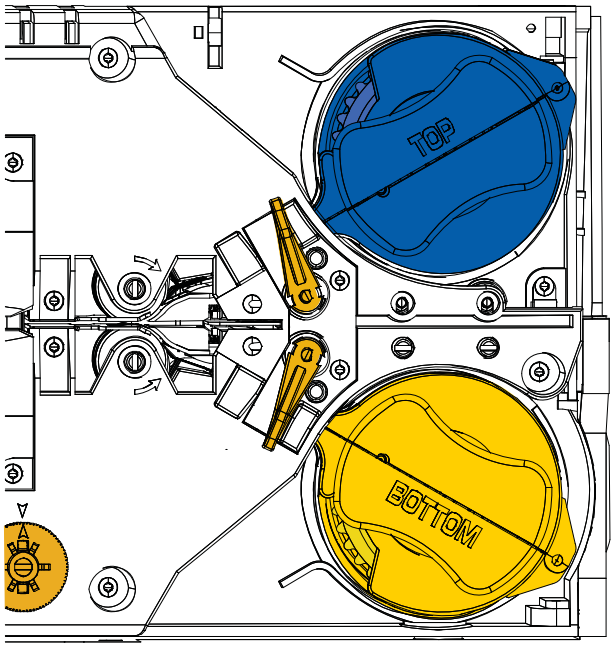
Passo 4. Ruotare ciascuna cassetta nella direzione indicata nella figura seguente, finché non si blocca.



Passo 5. Applicare una pressione di rotazione crescente; quando la leva di bloccaggio scatta in posizione si sente un clic.

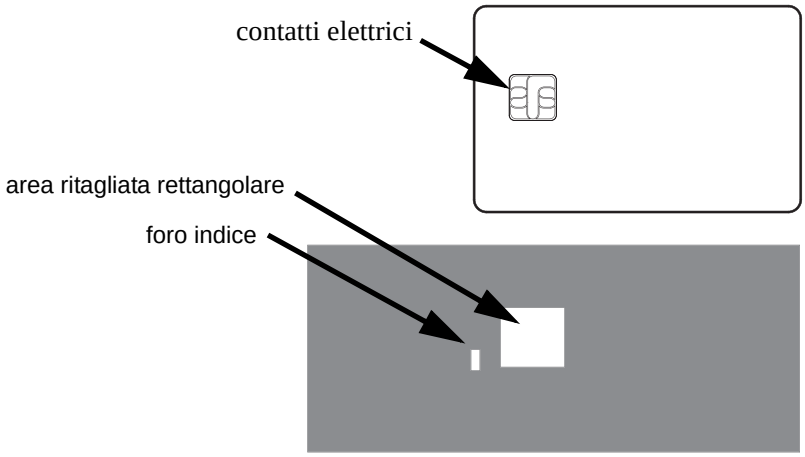


Passo 6. Il laminato è installato



Laminazione di Smart Card a contatto

Utilizzare laminato registrato per la superficie superiore di una Smart Card a contatto. Questo tipo di laminato possiede un motivo ripetuto composto da un foro indice e un'area ritagliata rettangolare per esporre i contatti elettrici della scheda.

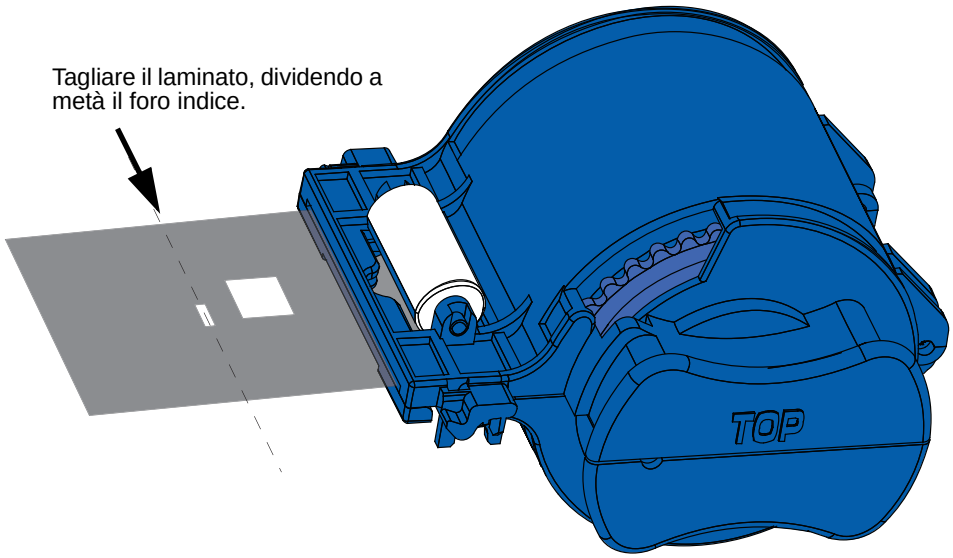


Passo 1. Rimuovere la cassetta del laminato superiore; vedere Pagina 21.

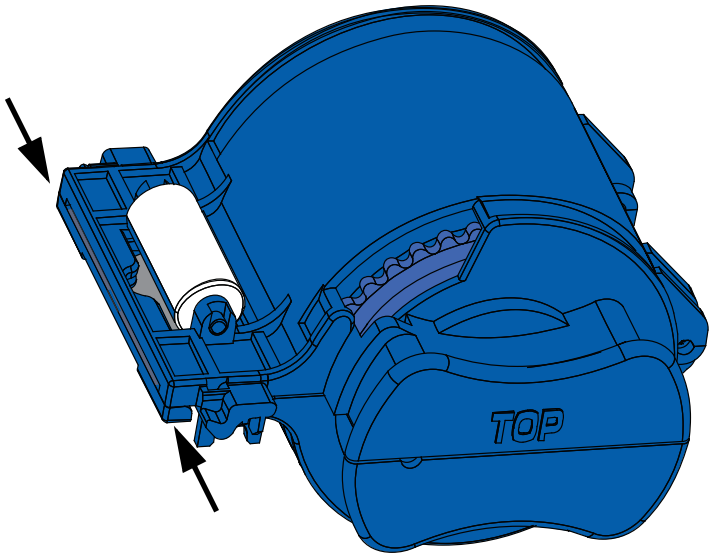
Passo 2. Aprire la cassetta e rimuovere il laminato, se presente.

Passo 3. Caricare il laminato per Smart Card nella cassetta; vedere Pagina 23.

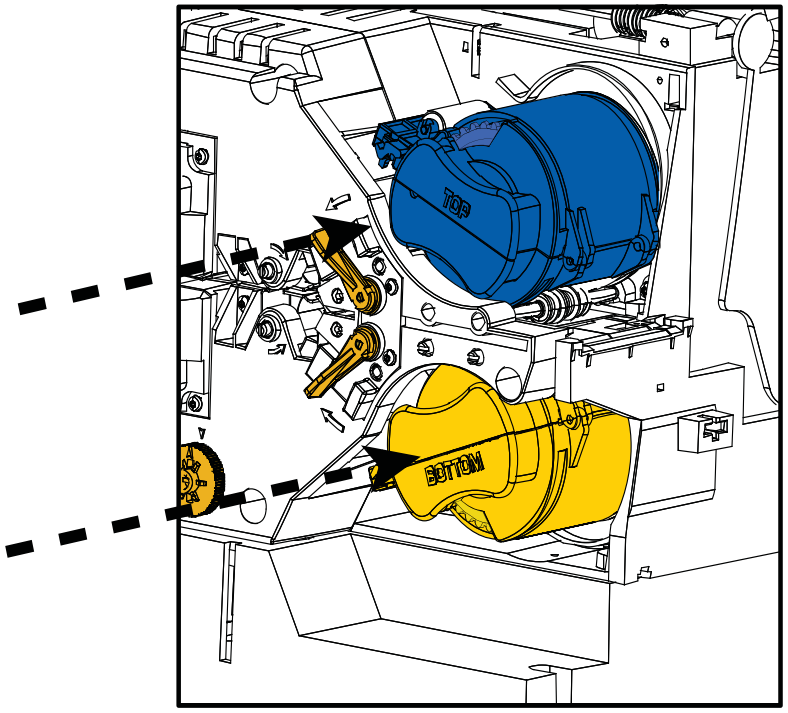
Passo 4. Tagliare il laminato, dividendo a metà il foro indice come illustrato.



Passo 5. Ruotare la bobina per regolare la sporgenza del laminato. Interrompere l'operazione quando l'estremità del laminato (non il bordo del foro indice) supera appena l'aletta della cassetta, come indicato a Pagina 24.



Passo 6. Installare la cassetta; per maggiori informazioni vedere Pagina 26.



Utilizzo di laminato di larghezza parziale

Nota • Poiché i laminati di larghezza parziale vengono utilizzati solo per la superficie posteriore (ovvero, inferiore) della scheda, questa sezione è applicabile solo ai laminatori su due lati.

I laminati sono disponibili in tre larghezze:

Il laminato di "larghezza piena" è largo 51 mm (2 in). Il laminato di larghezza piena viene utilizzato per il lato anteriore (ovvero, superiore) o posteriore (ovvero, inferiore) delle schede.

Il laminato di "larghezza parziale" è disponibile in due larghezze:

- Il laminato di larghezza 42 mm (1,66 in) viene utilizzato per schede dotate di un riquadro per la firma.
- Il laminato di larghezza 33 mm (1,33 in) viene utilizzato per schede con banda magnetica.

Per entrambi i tipi di laminato parziale, per mantenerlo nella posizione corretta viene utilizzato un collare sulla bobina.

Larghezza piena

Riquadro per la firma

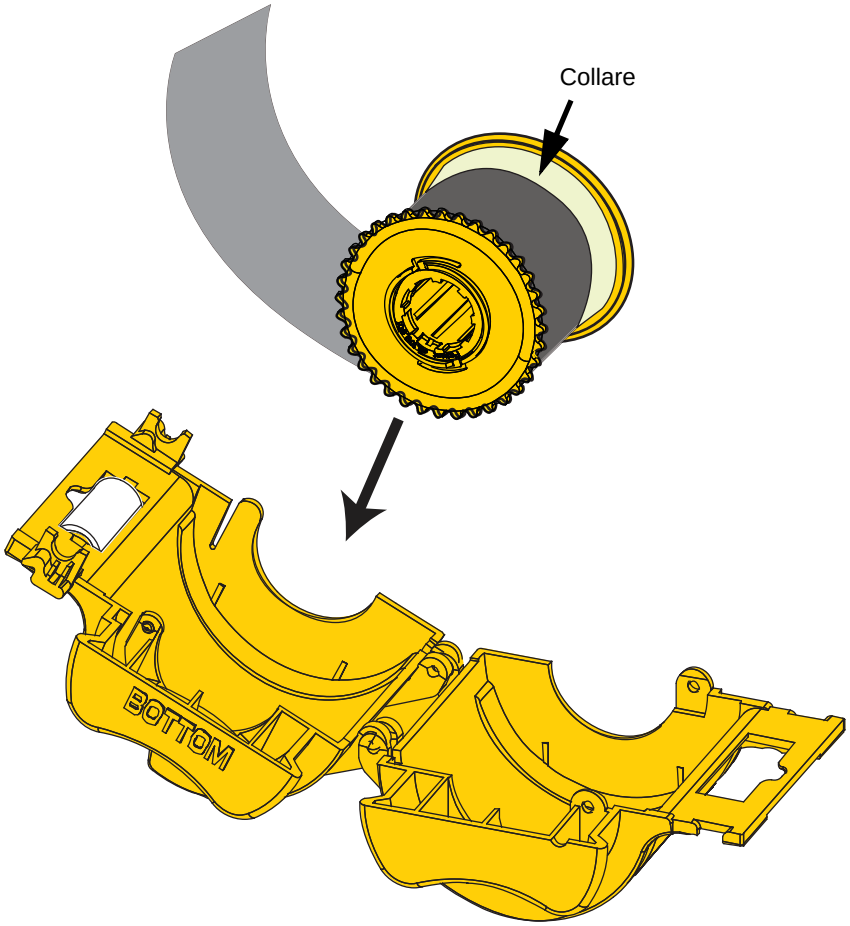
Banda magnetica

Utilizzo di laminato di larghezza parziale (continua)

Passo 1. Rimuovere la cassetta del laminato inferiore; vedere Pagina 21.

Passo 2. Aprire la cassetta e rimuovere il laminato, se presente.

Passo 3. Caricare il laminato di larghezza parziale nella cassetta. Notare che il collare sulla bobina del laminato si trova all'estremità *opposta* alla flangia dentata.



Passo 4. Tagliare il laminato di larghezza parziale; vedere Pagina 24.

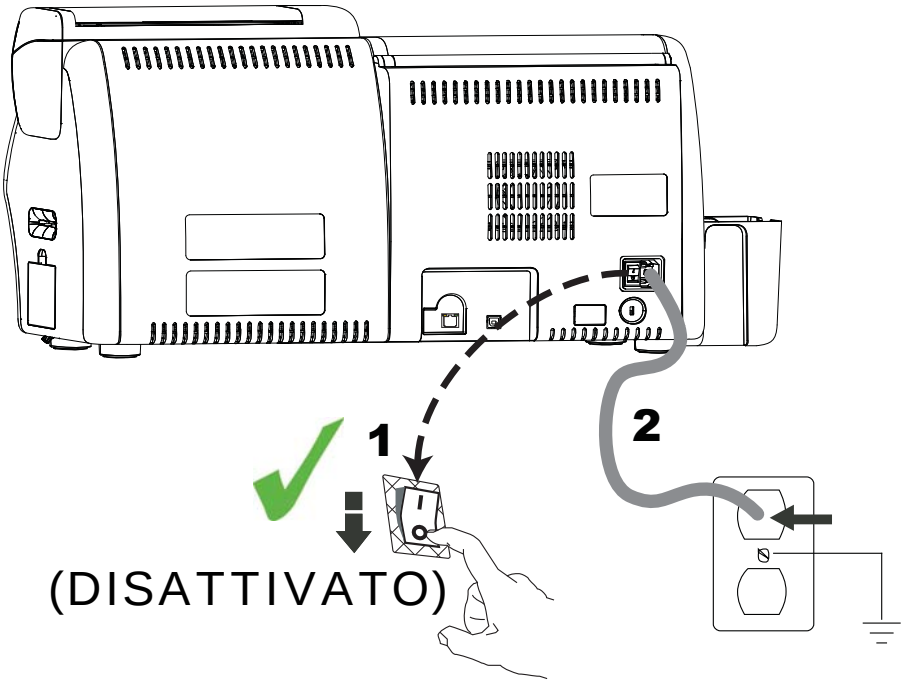
Passo 5. Ruotare la bobina per regolare la sporgenza del laminato; vedere Pagina 25.

Passo 6. Installare la cassetta; vedere Pagina 26.

Collegamento all'alimentazione elettrica

Rischio di scossa elettrica • Limitare la corrente c.a. fornita alla stampante a 90 V~264 V, 47-63 Hz (50-60 Hz nominali). Limitare l'assorbimento di corrente a 16 A o meno con un interruttore limitatore o dispositivo similare. Non utilizzare mai la stampante in un luogo in cui l'operatore, il computer o la stampante stessa possano bagnarsi. Potrebbero verificarsi lesioni alle persone. La stampante deve essere collegata a una sorgente elettrica con messa a terra e deve essere protetta da sbalzi di corrente e scariche a terra. L'affidabilità elettrica della stampante è basata sull'affidabilità dell'alimentazione elettrica di rete e della messa a terra.

L'alimentatore della stampante è un'unità interna la cui manutenzione deve essere affidata solo a personale autorizzato ed esperto.



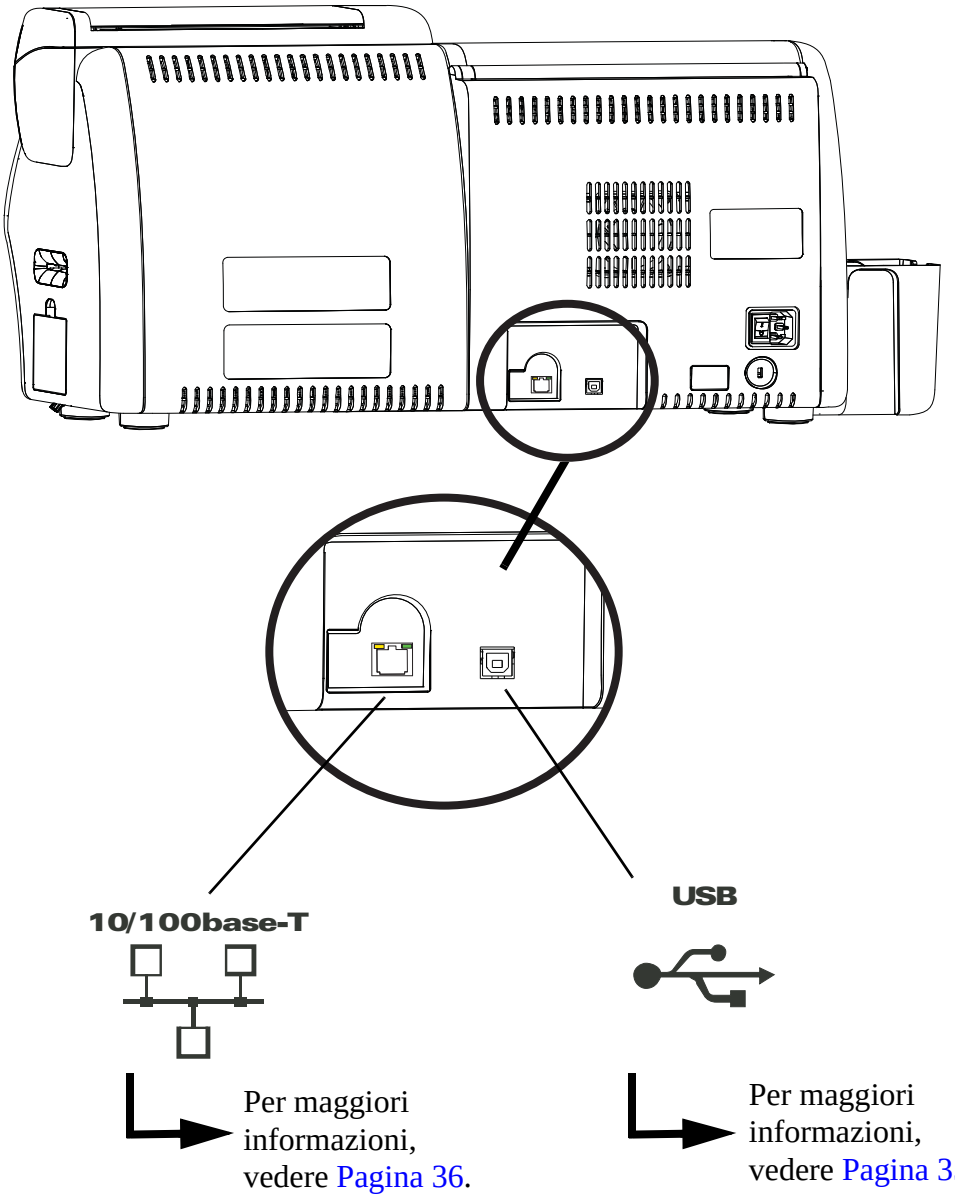
Passo 1. Spostare l'interruttore di accensione della stampante su OFF (◯).

Passo 2. Inserire il cavo di alimentazione appropriato nel connettore di alimentazione della stampante e l'altra estremità a una presa di corrente c.a. con messa a terra.

Importante • NON accendere la stampante.

Collegamento della stampante al computer

Posizioni dei connettori di interfaccia



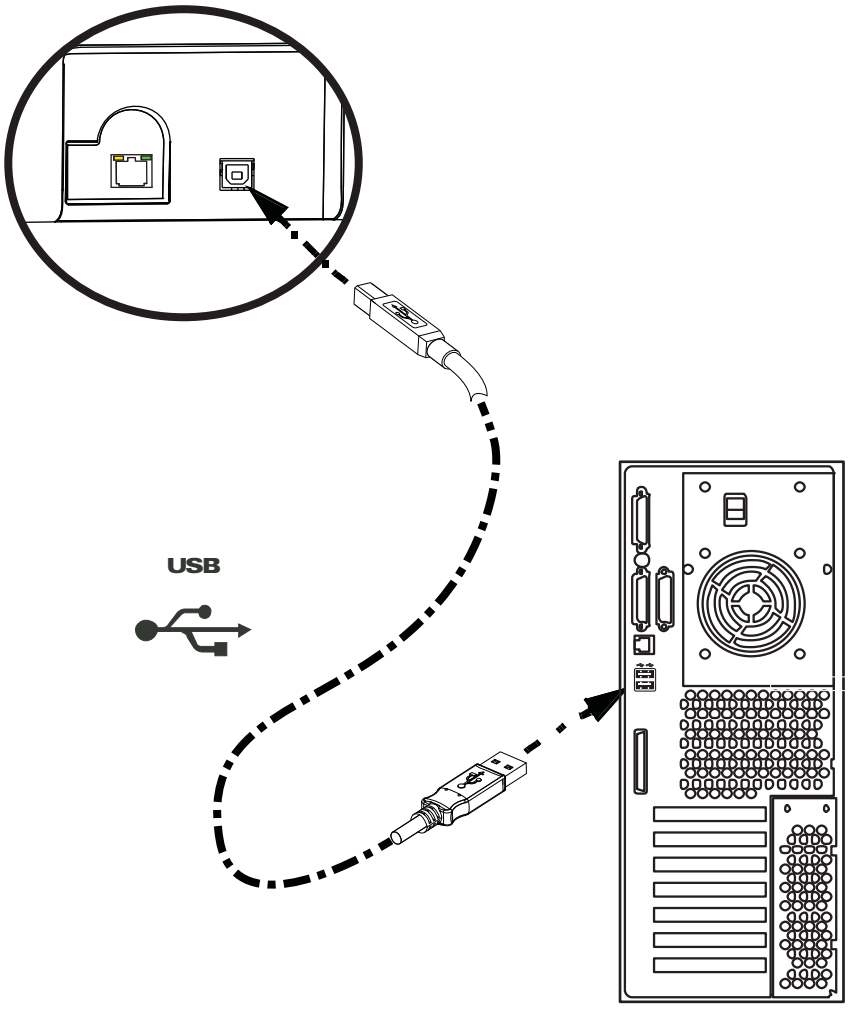
Per maggiori informazioni, vedere Pagina 36.

Per maggiori informazioni, vedere Pagina 35.

Collegamento USB

Passo 1. Collegare il cavo USB tra la stampante e il computer.

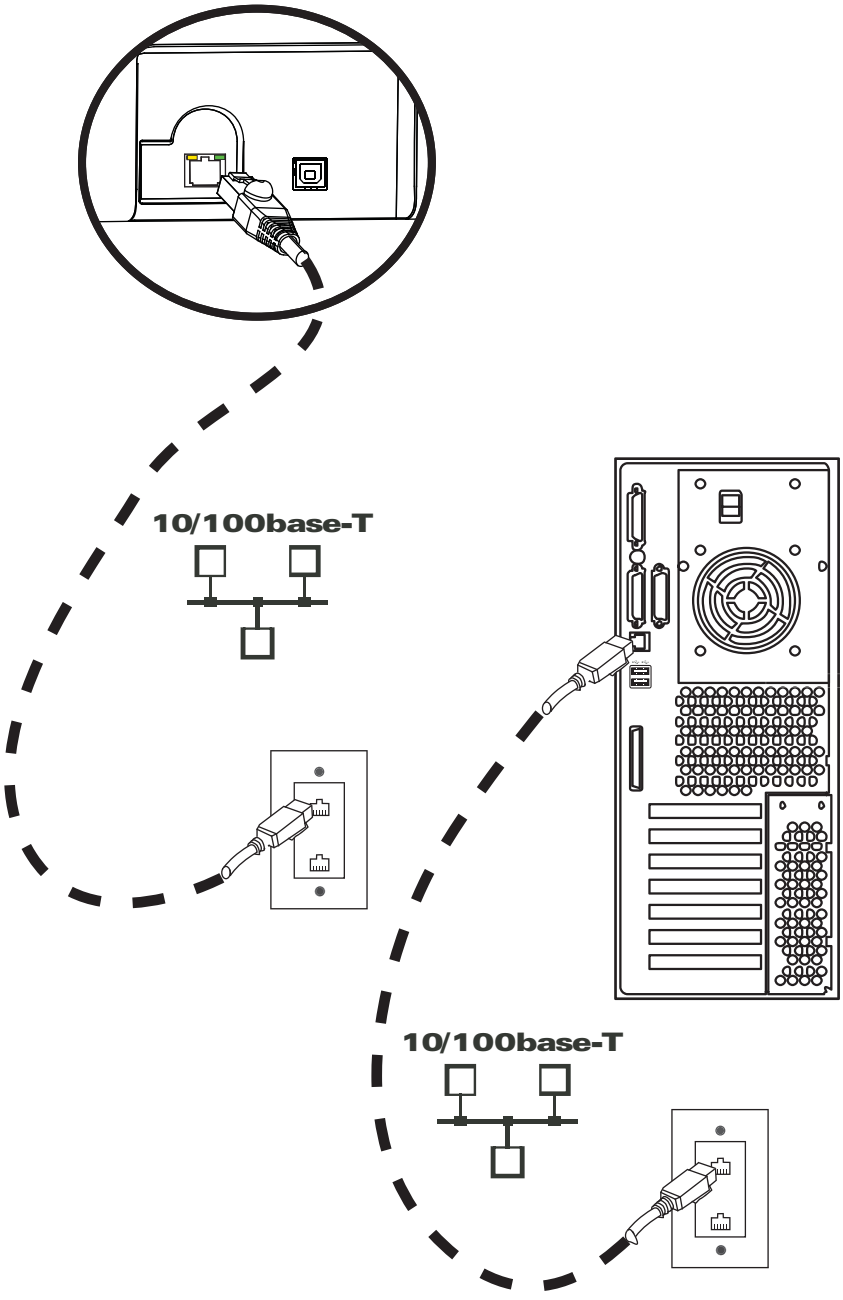
Passo 2. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione della stampante sia nella posizione OFF (◯).



Collegamento Ethernet

Passo 1. Collegare la porta Ethernet sul retro della stampante a una porta di rete Ethernet.

Passo 2. Portare l'interruttore di alimentazione della stampante sulla posizione ON (**|**).



Installazione del driver della stampante per Windows

Installazione del driver della stampante USB

Nota • Per installare il driver Ethernet, vedere Pagina 43.

Passo 1. Se non è stato ancora fatto, collegare la stampante all'alimentazione. Spegnere la stampante.

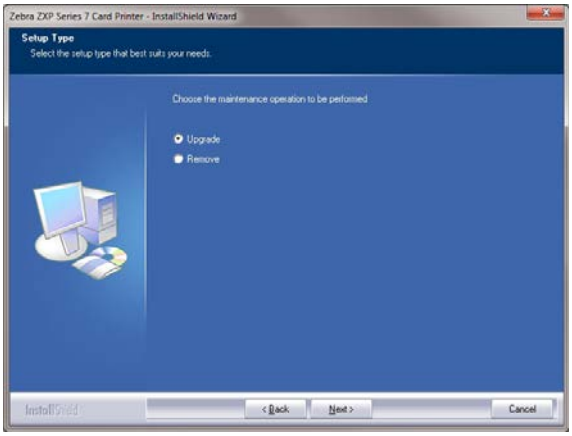
Passo 2. Collegare la porta USB sul retro della stampante alla porta USB del computer.

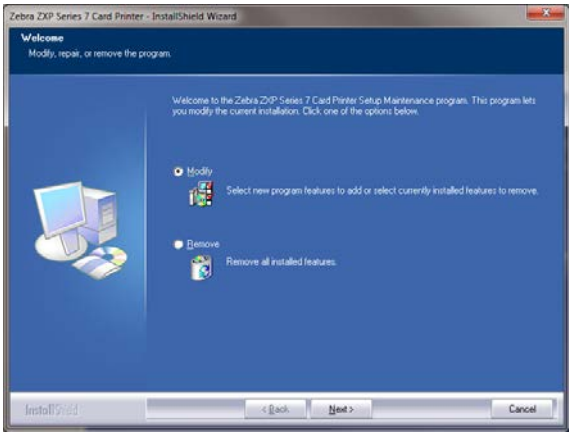
Passo 3. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione della stampante sia nella posizione OFF (O).

Passo 4. Inserire il **CD User Documentation and drivers** (Documentazione utente e driver) nell'unità CD-ROM del computer host. Verrà visualizzato il **menu principale**.

Passo 5. Dal **menu principale**, fare clic su **Install Zebra Printer Driver** (Installa il driver della stampante Zebra).

Passo 6. Se sul computer è già installato un driver della stampante, verrà visualizzata una delle seguenti finestre **Welcome** (Benvenuto); altrimenti andare al Passo 8.




Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Welcome
Modify, repair, or remove the program.
Welcome to the Zebra ZXP Series 7 Card Printer Setup Maintenance program. This program lets you modify the current installation. Click one of the options below.
Modify
Select new program features to add or select currently installed features to remove.
Remove
Remove all installed features.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

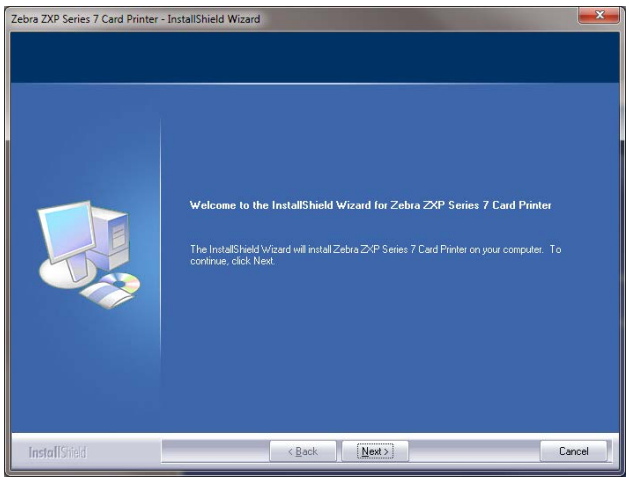
Passo 7. Scegliere l'operazione di manutenzione da eseguire:

a. Se si sta installando una versione più recente del driver, selezionare **Upgrade** (Aggiorna) per installarlo.

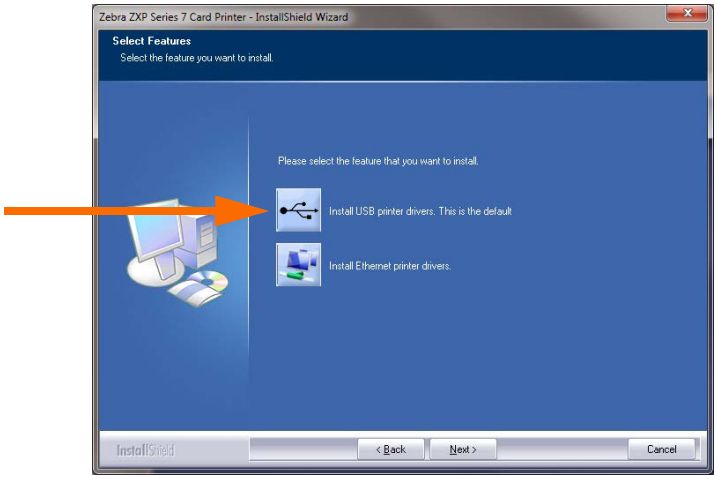
b. Se si sta installando la stessa versione del driver, selezionare **Modify** (Modifica) per installare driver di stampanti Ethernet o USB aggiuntivi.

c. Selezionare **Remove** (Rimuovi) per rimuovere il driver della stampante corrente. Quando viene chiesto se rimuovere i driver di lettori di Smart Card, fare clic su **Yes** (Sì) per rimuoverli; far clic su **No** per lasciarli installati. Al termine del processo di disinstallazione verrà chiesto di riavviare il computer.

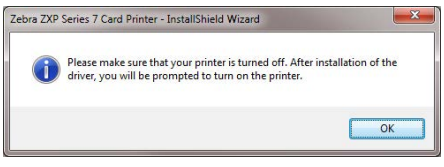
Passo 8. Verrà visualizzata la finestra dell'installazione guidata **InstallShield Wizard**. Per proseguire con l'installazione, fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for Zebra ZXP Series 7 Card Printer
The InstallShield Wizard will install Zebra ZXP Series 7 Card Printer on your computer. To continue, click Next.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

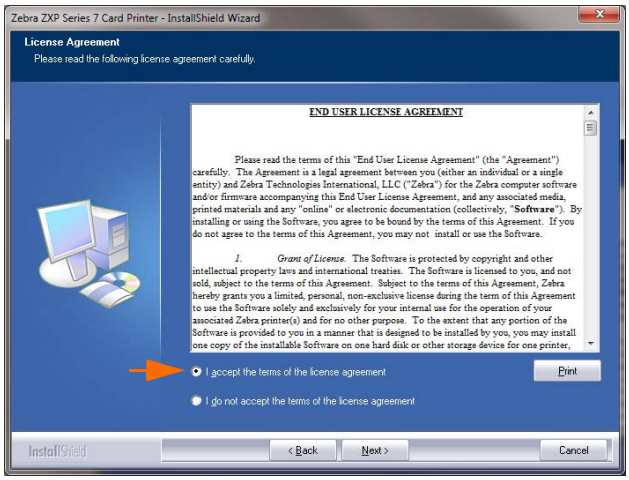
Passo 9. Selezionare **Install USB printer drivers** (Installa driver della stampante USB) e fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Select Features
Select the feature you want to install.
Please select the feature that you want to install.
Install USB printer drivers. This is the default
Install Ethernet printer drivers.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

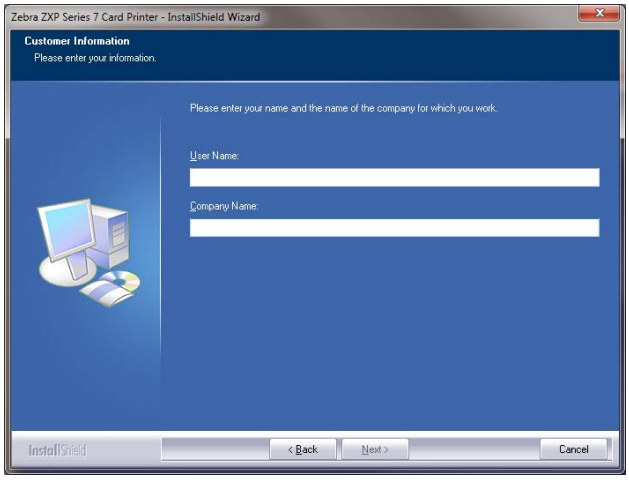
Passo 10. Accertarsi che l'interruttore di alimentazione della stampante sia in posizione OFF (◯), quindi fare clic sul pulsante **OK**. Al termine dell'installazione del driver, verrà richiesto di accendere la stampante.


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Please make sure that your printer is turned off. After installation of the driver, you will be prompted to turn on the printer.
OK

Passo 11. Verrà visualizzata la finestra **License Agreement** (Contratto di licenza). Per proseguire l'installazione, selezionare l'opzione *I accept the terms of the license agreement* (Accetto i termini del contratto di licenza) e fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
END USER LICENSE AGREEMENT
Please read the terms of this "End User License Agreement" (the "Agreement") carefully. The Agreement is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and Zebra Technologies International, LLC ("Zebra") for the Zebra computer software and/or firmware accompanying this End User License Agreement, and any associated media, printed materials and any "online" or electronic documentation (collectively, "Software"). By installing or using the Software, you agree to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, you may not install or use the Software.
1. Grant of License. The Software is protected by copyright and other intellectual property laws and international treaties. The Software is licensed to you, and not sold, subject to the terms of this Agreement. Subject to the terms of this Agreement, Zebra hereby grants you a limited, personal, non-exclusive license during the term of this Agreement to use the Software solely and exclusively for your internal use for the operation of your associated Zebra printer(s) and for no other purpose. To the extent that any portion of the Software is provided to you in a manner that is designed to be installed by you, you may install one copy of the installable Software on one hard disk or other storage device for one printer,
I accept the terms of the license agreement
I do not accept the terms of the license agreement
Print
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 12. Verrà visualizzata la finestra **Customer Information** (Informazioni sul cliente). Immettere User Name (Nome utente) e Company Name (Nome azienda), quindi fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

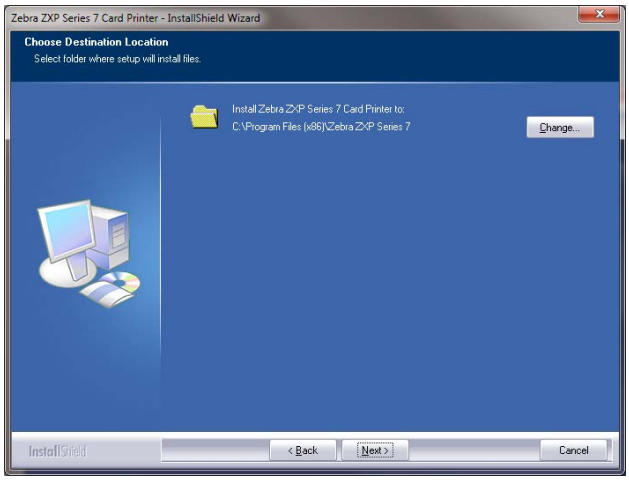

Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Customer Information
Please enter your information.
Please enter your name and the name of the company for which you work.
User Name:
Company Name:
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 13. Verrà visualizzata la finestra **Choose Destination Location** (Scelta posizione di destinazione).

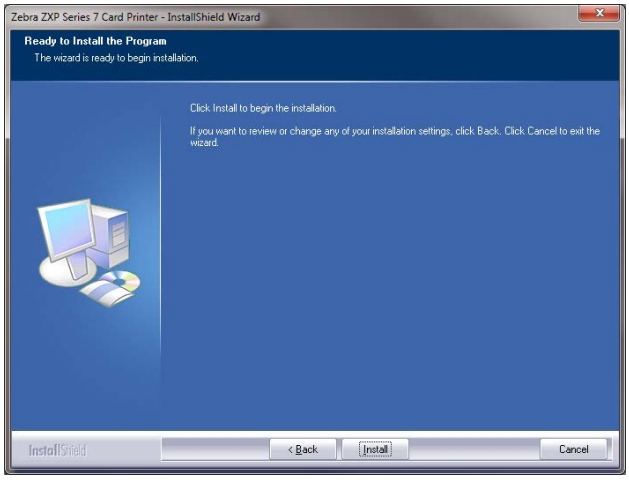
- Per accettare la posizione di destinazione predefinita in cui installare i file, fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

- oppure -

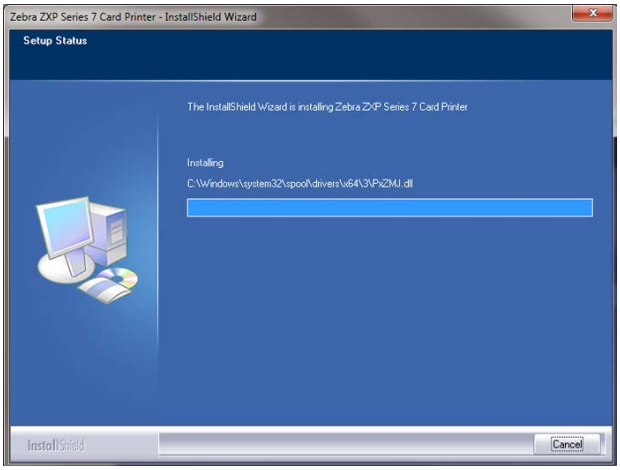
- Fare clic sul pulsante **Change** (Modifica), selezionare una cartella in cui installare i file e fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Choose Destination Location
Select folder where setup will install files.
Install Zebra ZXP Series 7 Card Printer to:
C:\Program Files (x86)\Zebra ZXP Series 7
Change...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

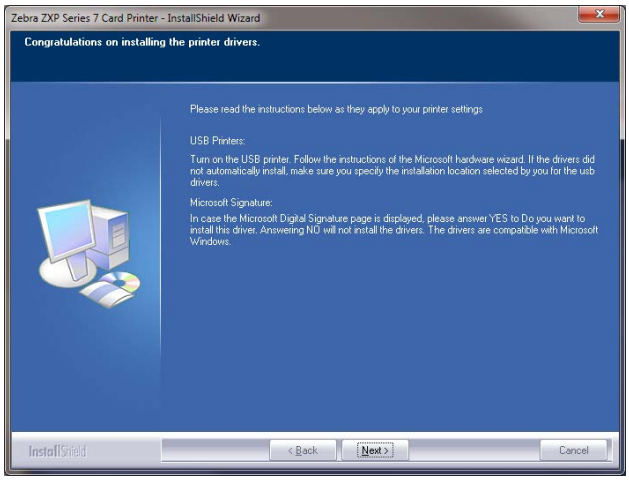
Passo 14. Verrà visualizzata la finestra **Ready to Install the Program** (Installazione del programma). Per continuare, fare clic sul pulsante **Install** (Installa).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Ready to Install the Program
The wizard is ready to begin installation.
Click Install to begin the installation.
If you want to review or change any of your installation settings, click Back. Click Cancel to exit the wizard.
InstallShield
< Back
Install
Cancel

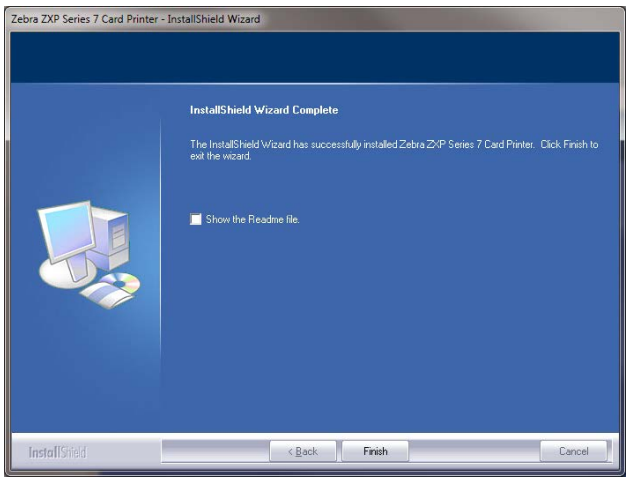
Passo 15. Seguire l'installazione del driver nella finestra **Setup Status** (Stato installazione).



Passo 16. Verrà visualizzata la finestra **Congratulations** (Operazione completata). Accendere la stampante USB. Leggere attentamente le istruzioni, quindi fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Congratulations on installing the printer drivers.
Please read the instructions below as they apply to your printer settings
USB Printers:
Turn on the USB printer. Follow the instructions of the Microsoft hardware wizard. If the drivers did not automatically install, make sure you specify the installation location selected by you for the usb drivers.
Microsoft Signature:
In case the Microsoft Digital Signature page is displayed, please answer YES to Do you want to install this driver. Answering NO will not install the drivers. The drivers are compatible with Microsoft Windows.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 17. Quando verrà visualizzata la finestra **InstallShield Wizard Complete** (Installazione guidata InstallShield completata), fare clic sul pulsante **Finish** (Fine).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed Zebra ZXP Series 7 Card Printer. Click Finish to exit the wizard.
Show the Readme file.
InstallShield
< Back
Finish
Cancel

Passo 18. L'installazione del driver USB è così completata.

Nota • Per ottenere prestazioni ottimali, potrebbe essere necessario modificare le impostazioni della scheda (tipo di scheda, orientamento e così via), la codifica e/o le impostazioni del pannello nero tramite il driver della stampante; vedere *Preferenze di stampa* a pagina 76.

Installazione del driver della stampante Ethernet

Nota • Per installare il driver USB, vedere Pagina 37.

Importante • Non è necessario che la stampante Ethernet sia installata nella stessa subnet dell'host. Può trovarsi anche in una subnet diversa, a condizione che sia raggiungibile dall'host.

Passo 1. Se non è stato ancora fatto, collegare la stampante all'alimentazione. Accendere la stampante (|).

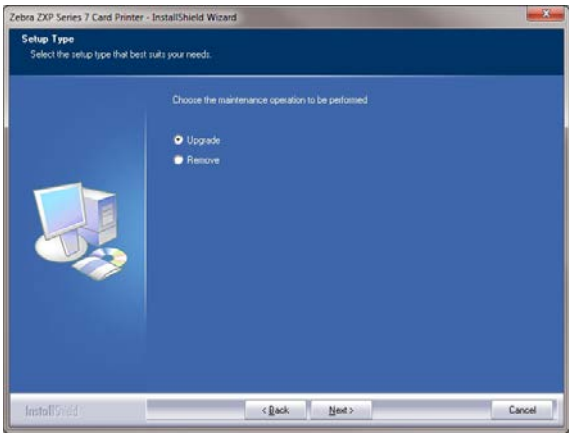
Passo 2. Collegare la porta Ethernet sul retro della stampante alla connessione di rete Ethernet o direttamente alla porta Ethernet del computer.

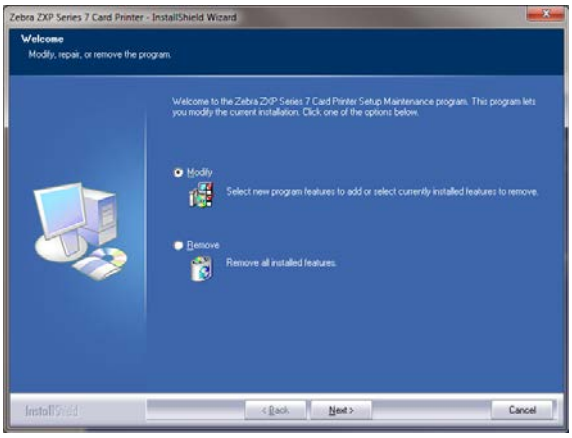
Passo 3. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione della stampante sia nella posizione ON (|).

Passo 4. Inserire il **CD User Documentation and drivers** (Documentazione utente e driver) nell'unità CD-ROM del computer host. Verrà visualizzato il **menu principale**.

Passo 5. Dal **menu principale**, fare clic su **Install Printer Driver** (Installa driver stampante).

Passo 6. Se sul computer è già installato un driver della stampante, verrà visualizzata una delle seguenti finestre **Welcome** (Benvenuto); altrimenti andare al Passo 8.


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Setup Type
Select the setup type that best suits your needs.
Choose the maintenance operation to be performed
Upgrade
Remove
< Back
Next >
Cancel


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Welcome
Modify, repair, or remove the program.
Welcome to the Zebra ZXP Series 7 Card Printer Setup Maintenance program. This program lets you modify the current installation. Click one of the options below.
Modify
Select new program features to add or select currently installed features to remove.
Remove
Remove all installed features.
< Back
Next >
Cancel

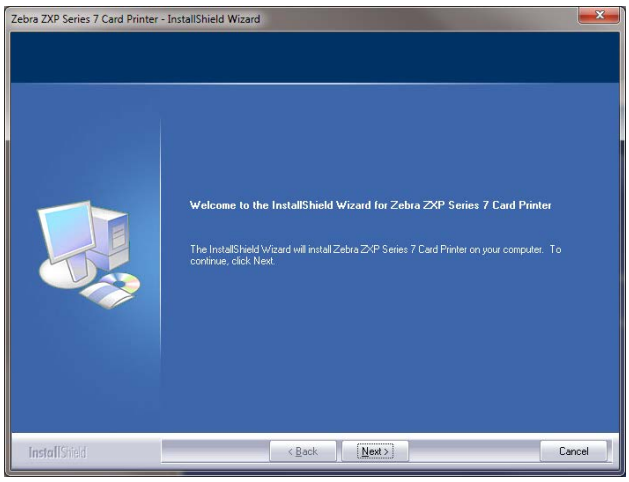
Passo 7. Scegliere l'operazione di manutenzione da eseguire:

a. Se si sta installando una versione più recente del driver, selezionare **Upgrade** (Aggiorna) per installarlo.

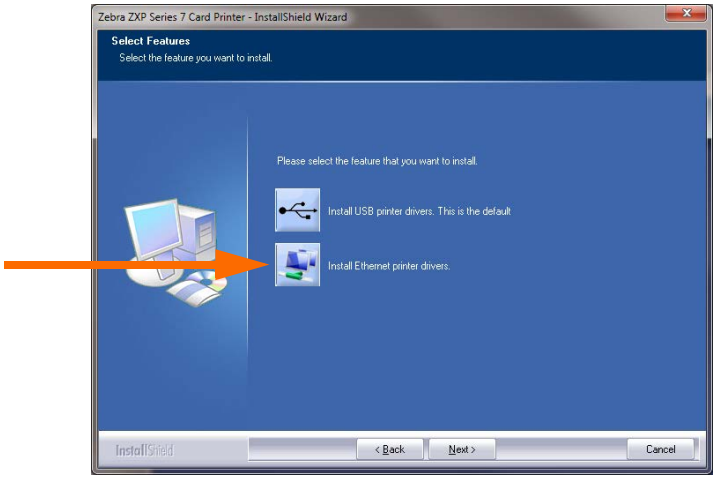
b. Se si sta installando la stessa versione del driver, selezionare **Modify** (Modifica) per installare driver di stampanti Ethernet o USB aggiuntivi.

c. Selezionare **Remove** (Rimuovi) per rimuovere il driver della stampante corrente. Quando viene chiesto se rimuovere i driver di lettori di Smart Card, fare clic su **Yes** (Sì) per rimuoverli; far clic su **No** per lasciarli installati. Al termine del processo di disinstallazione verrà chiesto di riavviare il computer.

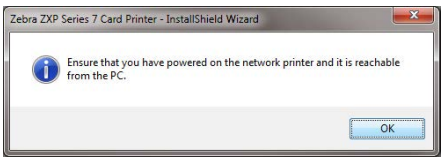
Passo 8. Verrà visualizzata la finestra dell'installazione guidata **InstallShield Wizard**. Per proseguire con l'installazione, fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for Zebra ZXP Series 7 Card Printer
The InstallShield Wizard will install Zebra ZXP Series 7 Card Printer on your computer. To continue, click Next.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

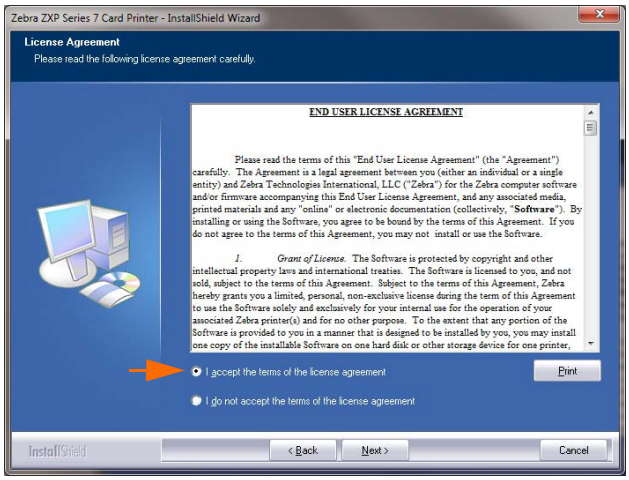
Passo 9. Selezionare **Install Ethernet printer drivers** (Installa driver della stampante Ethernet) e fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Select Features
Select the feature you want to install.
Please select the feature that you want to install.
Install USB printer drivers. This is the default
Install Ethernet printer drivers.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

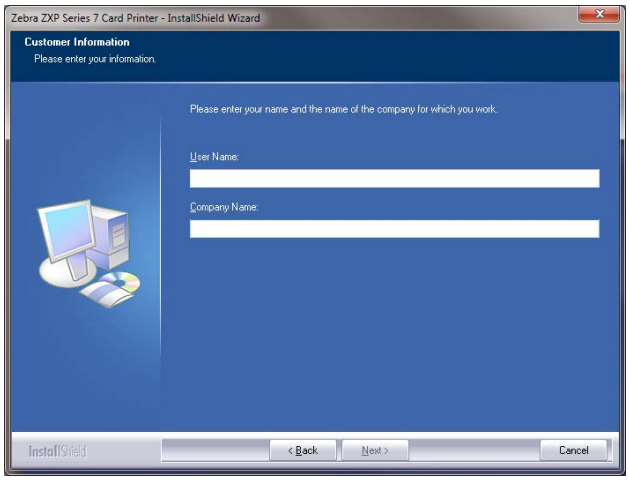
Passo 10. Assicurarsi che l'interruttore dell'alimentazione della stampante sia sulla posizione ON (|) e fare clic sul pulsante **OK**.


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Ensure that you have powered on the network printer and it is reachable from the PC.
OK

Passo 11. Verrà visualizzata la finestra **License Agreement** (Contratto di licenza). Per proseguire l'installazione, selezionare l'opzione *I accept the terms of the license agreement* (Accetto i termini del contratto di licenza) e fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
END USER LICENSE AGREEMENT
Please read the terms of this "End User License Agreement" (the "Agreement") carefully. The Agreement is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and Zebra Technologies International, LLC ("Zebra") for the Zebra computer software and/or firmware accompanying this End User License Agreement, and any associated media, printed materials and any "online" or electronic documentation (collectively, "Software"). By installing or using the Software, you agree to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, you may not install or use the Software.
1. Grant of License. The Software is protected by copyright and other intellectual property laws and international treaties. The Software is licensed to you, and not sold, subject to the terms of this Agreement. Subject to the terms of this Agreement, Zebra hereby grants you a limited, personal, non-exclusive license during the term of this Agreement to use the Software solely and exclusively for your internal use for the operation of your associated Zebra printer(s) and for no other purpose. To the extent that any portion of the Software is provided to you in a manner that is designed to be installed by you, you may install one copy of the installable Software on one hard disk or other storage device for one printer,
I accept the terms of the license agreement
I do not accept the terms of the license agreement
Print
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

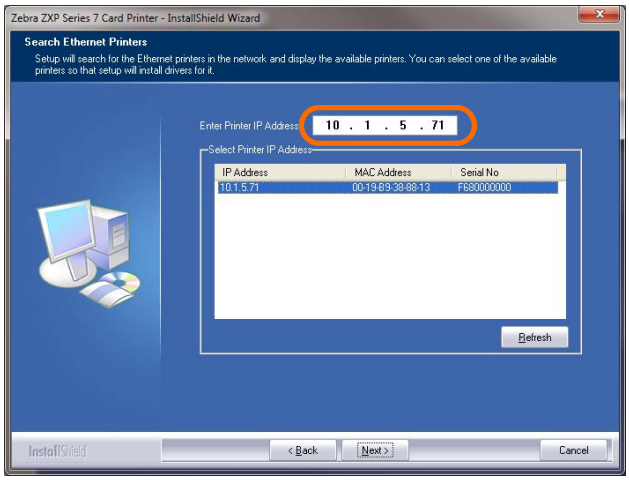
Passo 12. Verrà visualizzata la finestra **Customer Information** (Informazioni sul cliente). Immettere User Name (Nome utente) e Company Name (Nome azienda), quindi fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Customer Information
Please enter your information.
Please enter your name and the name of the company for which you work.
User Name:
Company Name:
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

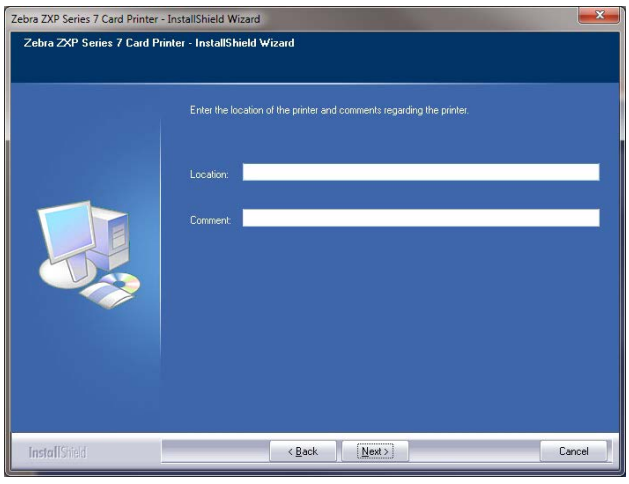
Passo 13. Verrà visualizzata la finestra **Search Ethernet Printers** (Cerca stampanti Ethernet). Il programma di installazione cerca le stampanti Ethernet nella rete e visualizza quelle disponibili. Selezionare la stampante desiderata, quindi fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

- oppure -

Se la stampante Ethernet si trova in una subnet diversa e non viene individuata dall'host, è possibile immettere manualmente il suo indirizzo IP (evidenziato di seguito), quindi fare clic sul pulsante **Next** (Avanti). Tenere presente che è possibile ottenere l'indirizzo IP tramite l'OCP premendo il pulsante **Info** e selezionando Network Settings (Impostazioni di rete).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Search Ethernet Printers
Setup will search for the Ethernet printers in the network and display the available printers. You can select one of the available printers so that setup will install drivers for it.
Enter Printer IP Address
10 . 1 . 5 . 71
Select Printer IP Address
IP Address
MAC Address
Serial No
10.1.5.71
00-19-B9-38-88-13
F680000000
Refresh
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 14. Immettere la *Location* (Posizione) della stampante e aggiungere eventuali *Comments* (Commenti), quindi fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

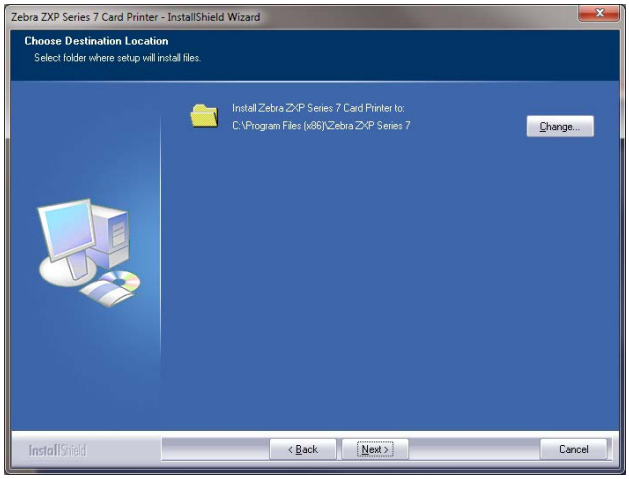

Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Enter the location of the printer and comments regarding the printer.
Location:
Comment:
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 15. Verrà visualizzata la finestra **Choose Destination Location** (Scelta posizione di destinazione).

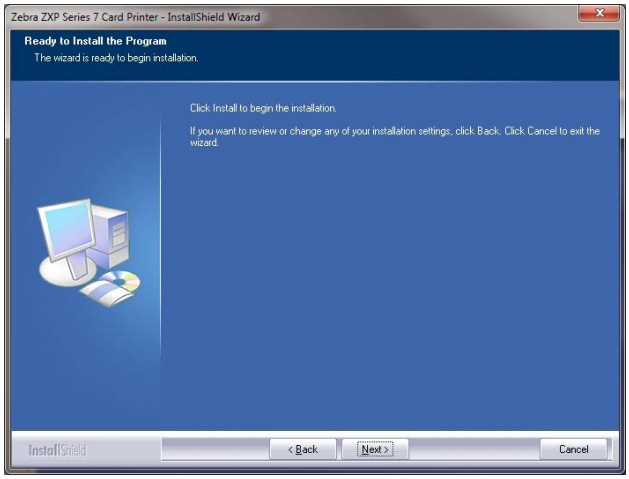
- Per accettare la posizione di destinazione predefinita in cui installare i file, fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

- oppure -

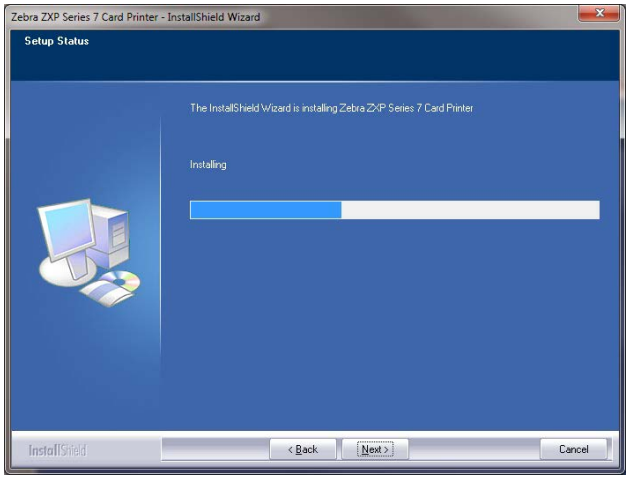
- Fare clic sul pulsante **Change** (Modifica), selezionare una cartella in cui installare i file e fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Choose Destination Location
Select folder where setup will install files.
Install Zebra ZXP Series 7 Card Printer to:
C:\Program Files (x86)\Zebra ZXP Series 7
Change...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

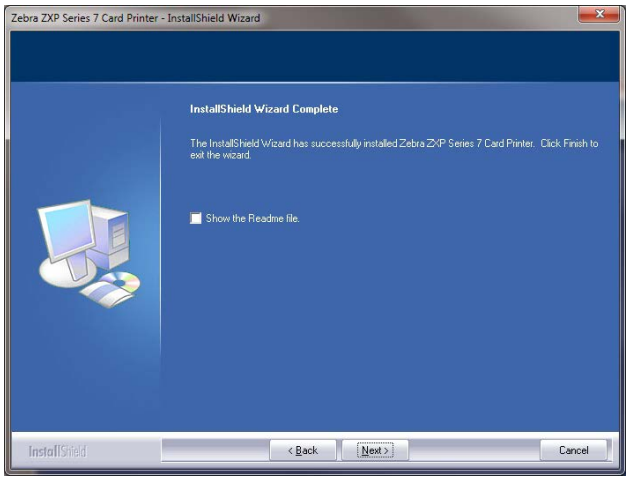
Passo 16. Verrà visualizzata la finestra **Ready to Install the Program** (Installazione del programma). Per continuare, fare clic sul pulsante **Install** (Installa).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Ready to Install the Program
The wizard is ready to begin installation.
Click Install to begin the installation.
If you want to review or change any of your installation settings, click Back. Click Cancel to exit the wizard.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 17. Viene visualizzata la finestra **Setup Status** (Stato installazione).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
Setup Status
The InstallShield Wizard is installing Zebra ZXP Series 7 Card Printer
Installing
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 18. Quando verrà visualizzata la finestra **InstallShield Wizard Complete** (Installazione guidata InstallShield completata), fare clic sul pulsante **Finish** (Fine).


Zebra ZXP Series 7 Card Printer - InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed Zebra ZXP Series 7 Card Printer. Click Finish to exit the wizard.
Show the Readme file.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Passo 19. L'installazione del driver Ethernet è così completata.

Nota • Per ottenere prestazioni ottimali, potrebbe essere necessario modificare le impostazioni della scheda (tipo di scheda, orientamento e così via), la codifica e/o le impostazioni del pannello nero tramite il driver della stampante; vedere *Preferenze di stampa* a pagina 76.

3

Funzionamento

Introduzione

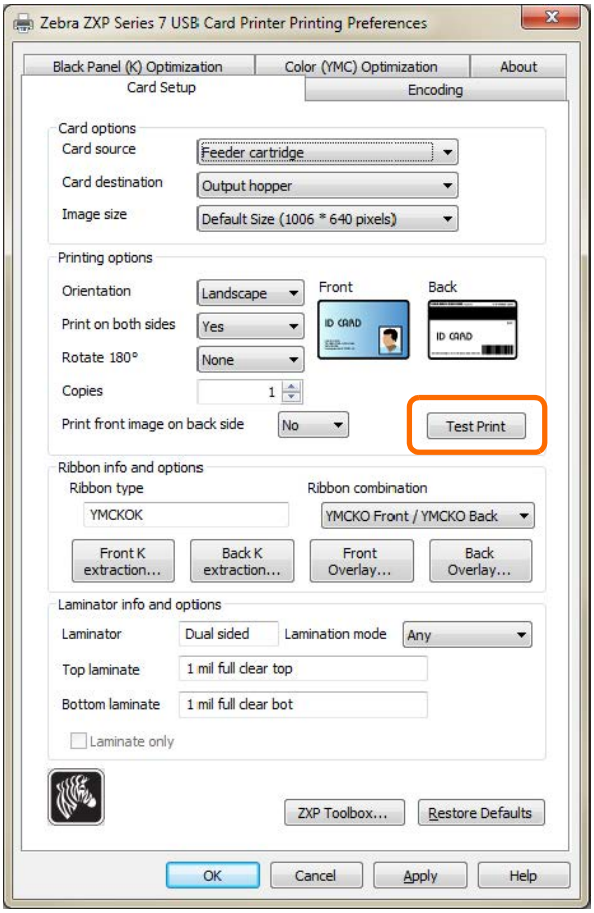
La stampa con una stampante di schede è simile a quella con qualsiasi altra stampante in ambiente Windows.

- Installare il software del driver della stampante (Sezione 2, Installazione del driver della stampante per Windows).
- Collegare la stampante a una fonte di alimentazione e a un computer (Sezione 2, Collegamento all'alimentazione elettrica).
- Selezionare la stampante tramite il sistema operativo o un software applicativo appropriato.
- Impostare le proprietà della stampante e le preferenze di stampa (i valori predefiniti sono idonei per la maggior parte delle applicazioni).
- Stampare una scheda di prova (è possibile utilizzare un driver di stampa certificato Microsoft Windows o un'applicazione personalizzata con gli strumenti di sviluppo ZMotif SDK).

Stampa di una scheda di prova

Per stampare una scheda di prova:

Passo 1. Accedere alla scheda Card Setup (Impostazioni scheda): Selezionare *Start* > *Devices and Printer*s (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing Preferences* > *Card Setup* (Preferenze di stampa > Impostazioni scheda).



Passo 2. Verificare che le schede si trovino nella cartuccia dell'alimentatore.

Passo 3. Fare clic sul pulsante **Test Print** (Prova di stampa), evidenziato sopra.

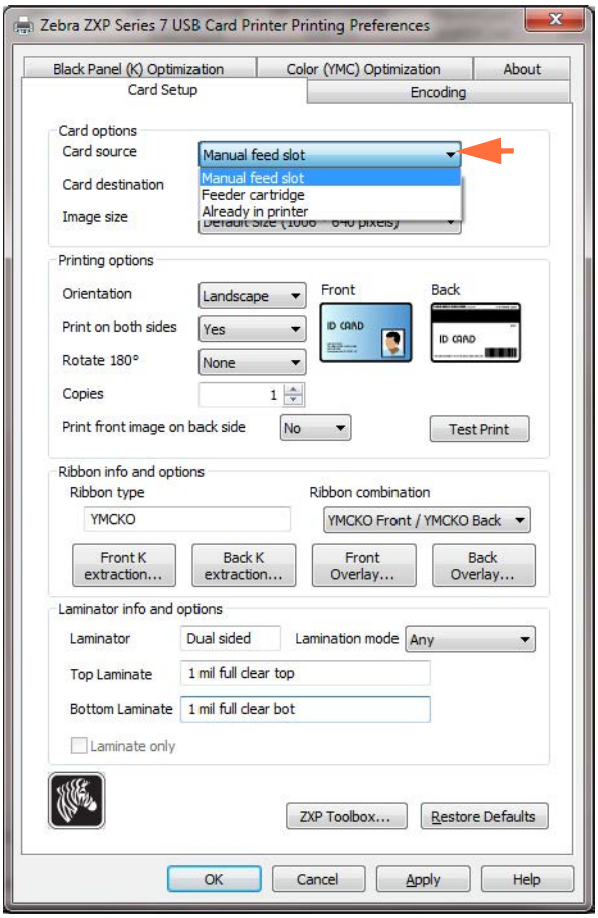
Passo 4. La stampante caricherà una scheda e inizierà la stampa.

Passo 5. Al termine del lavoro di stampa, la scheda viene espulsa dalla stampante nel vano di uscita.

Alimentazione manuale delle schede

Per l'alimentazione di schede singole è disponibile uno slot di alimentazione manuale.

Passo 1. Accedere alla scheda Card Setup (Impostazioni scheda): Selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing Preferences* > *Card Setup* (Preferenze di stampa > Impostazioni scheda).

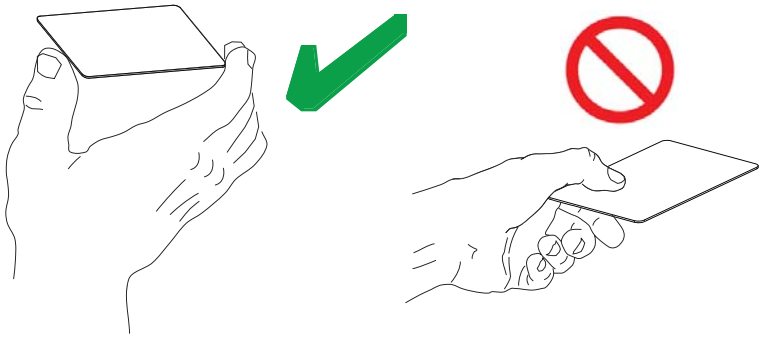


Passo 2. Nella scheda Card Setup (Impostazioni scheda), selezionare *Manual feed slot* (Slot di alimentazione manuale) (freccia sopra).

Passo 3. Fare clic sul pulsante **Apply** (Applica).

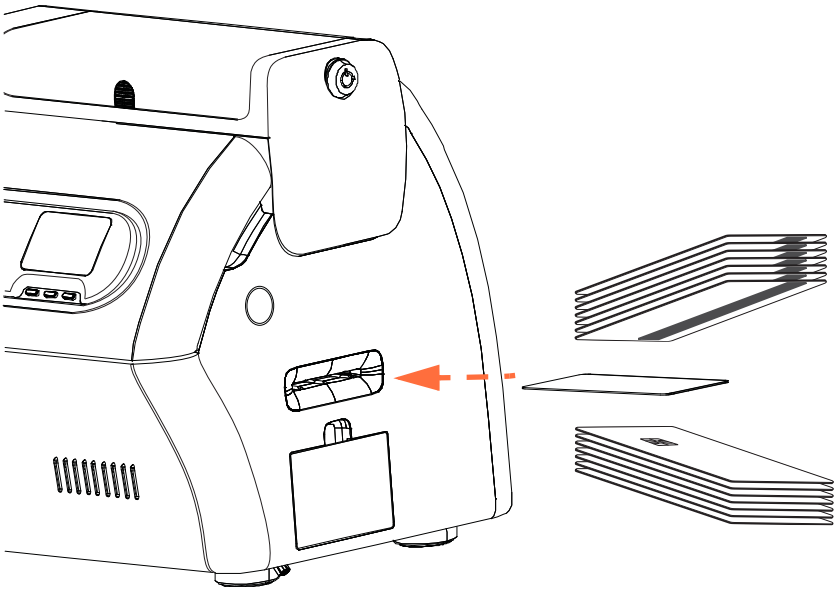
Passo 4. Fare clic sul pulsante **OK**.

Passo 5. Tenere le schede solo per i bordi. Non toccare la superficie di stampa; ciò potrebbe ridurre la qualità di stampa. La superficie delle schede deve rimanere pulita e non deve presentare tracce di polvere.



Passo 6. Inserire una scheda nello slot di alimentazione manuale con l'orientamento corretto:

- Per schede standard, qualsiasi orientamento è accettabile.
- Per schede magnetiche, la striscia deve essere rivolta verso il BASSO e verso la PARTE POSTERIORE.
- Per Smart Card a contatto, il chip deve essere rivolto verso l'ALTO e verso SINISTRA.



Passo 7. Continuare a inserire la scheda finché non si avverte una leggera resistenza quando la stampante la "afferra".

Passo 8. La scheda verrà trascinata automaticamente nella stampante all'avvio del processo di stampa.

Pannello di controllo operatore (OCP)

La stampante è dotata di un display OCP e di tre tasti funzione che consentono di accedere ai menu. I menu sono accessibili quando lo stato della stampante indicato è PRONTO.

- Per accedere al menu principale, premere il pulsante **MENU**.
- Per accedere al menu Impostazioni stampante, premere il pulsante **INFO**.

Messaggi

Il display OCP visualizza informazioni sullo stato della stampante. I messaggi visualizzati rientrano in tre categorie:

- Operativi, vedere Pagina 54.
- Avvisi, vedere Pagina 55.
- Errori, vedere Pagina 55.

Operativi

MESSAGGIO	DESCRIZIONE
ALLARME	È necessario cancellare un messaggio di errore per poter riprendere il funzionamento normale.
ANNULLAMENTO	È stato premuto il pulsante Annulla e l'operazione in corso è in via di completamento.
DATI CONFIGURAZIONE	Trasferimento dati in corso dal computer alla stampante.
FUNZIONAMENTO CONTATTO	Codifica della Smart Card a contatto in corso, ovvero scheda in posizione e trasferimento dati in corso.
FUNZIONAMENTO SENZA CONTATTO	La codifica della Smart Card senza contatto è in corso, ovvero la scheda è in posizione e i dati sono in corso di trasferimento.
RAFFREDDAMENTO TEMPERATURA TESTINA DI STAMPA	Raffreddamento testina di stampa in corso.
RAFFREDDAMENTO ATTESA PER LAMINAZIONE	Pronta ad accettare un lavoro di stampa, raffreddamento laminatore in corso, ad esempio passando da laminazione su due lati a laminazione su un lato.
DIAGNOSTICA	Test diagnostici in corso.
DATI LAVORO	Trasferimento dati in corso dal computer alla stampante.
LAMINAZIONE	Lavoro di stampa ricevuto, laminazione in corso.
FUNZIONAMENTO MAGNETICO	Codifica di una scheda a banda magnetica in corso, ovvero scheda in posizione e trasferimento dati in corso.
INSERIRE MANUALMENTE	In attesa di alimentazione manuale delle schede (funzione impostata tramite la scheda Card Setup (Impostazioni scheda); vedere Pagina 51 oppure Pagina 77).
OFFLINE	Stato alternato (offline/online) mediante il menu OCP Advanced Settings (Impostazioni avanzate).
IN PAUSA	Si è premuto il pulsante Pause (Pausa).
STAMPA	Lavoro di stampa ricevuto, stampa in corso.
PRONTO	Pronta e in temperatura.
STANDBY	La stampante è in modalità "sospesa", ovvero di risparmio energetico.
ATTENDERE INIZIALIZZAZIONE	Esecuzione di un auto-test all'accensione.
RISCALDAMENTO ATTESA PER LAMINAZIONE	Pronta ad accettare un lavoro di stampa, riscaldamento laminatore in corso, ad esempio passando da laminazione su un lato a laminazione su due lati o quando la stampante è stata appena accesa e il laminatore è in riscaldamento.
RISCALDAMENTO TEMPERATURA TESTINA DI STAMPA	Riscaldamento testina di stampa in corso.
ATTENZIONE	Indica che è necessario eseguire ulteriori istruzioni dell'OCP; ad esempio, NASTRO SCARSO e così via.

Avvisi

Indicano all'operatore di eseguire una determinata operazione. In genere la stampante continua a funzionare.

AVVISO (la stampante continua a funzionare)	DESCRIZIONE
LAMINATI SCARSI	Indica che entrambe le cassette (superiore e inferiore) del laminato sono quasi esaurite; vedere *Caricamento del laminato* a pagina 20.
LAM. INF. SCARSO	Indica che la cassetta del laminato inferiore è quasi esaurita; vedere *Caricamento del laminato* a pagina 20.
PULIRE ALIMENTATORE	Indica che è necessario pulire l'alimentatore; vedere *Pulizia della stampante* a pagina 120.
PULIRE PERCORSO SCHEDA	Indica che è necessario pulire il percorso della scheda; vedere *Pulizia della stampante* a pagina 120.
PULIRE PERCORSO LAM.	Indica che è necessario pulire il percorso della scheda del laminatore; vedere *Pulizia del laminatore* a pagina 124.
PULIRE RULLI LAM.	Indica che è necessario pulire i rulli del laminatore; vedere *Pulizia del laminatore* a pagina 124.
PULIRE FORNO LAM.	Indica che è necessario pulire i rulli riscaldati del laminatore; vedere *Pulizia del laminatore* a pagina 124.
NASTRO SCARSO	Indica che la bobina del nastro è quasi esaurita; vedere *Caricamento di un nastro di stampa* a pagina 17.
LAM. SUP. SCARSO	Indica che la cassetta del laminato superiore è quasi esaurita; vedere *Caricamento del laminato* a pagina 20.

Messaggi di errore

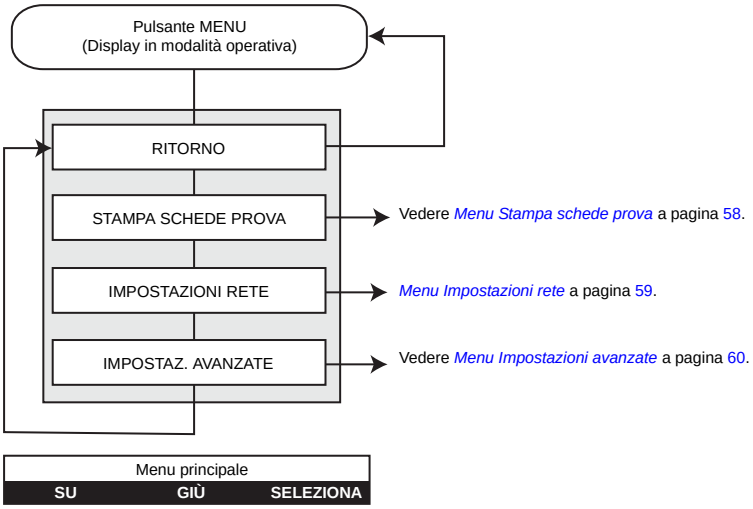
Per un elenco di messaggi di errore, cause possibili e soluzioni praticabili, fare riferimento alla Sezione 7, Risoluzione dei problemi.

Vengono visualizzati quando una situazione impedisce alla stampante di continuare il lavoro. In funzione della causa del messaggio di errore, il riavvio della stampante o la risoluzione dell'errore indicato possono riportare la stampante allo stato operativo. Talvolta è necessario invece individuare e risolvere il problema o effettuare una riparazione.

Menu della stampante

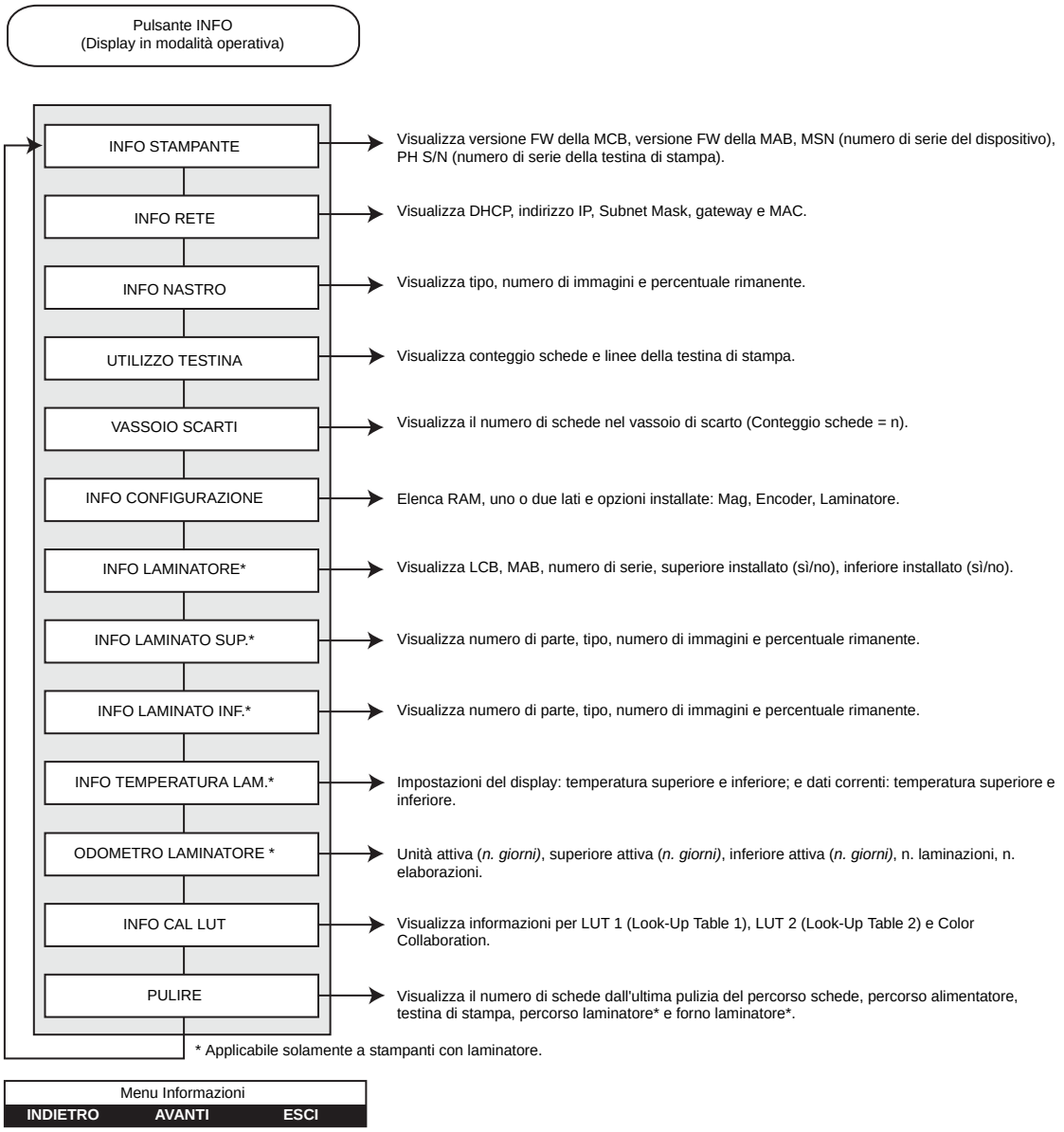
Il display OCP e tre tasti funzione consentono di accedere ai menu della stampante.

Menu principale



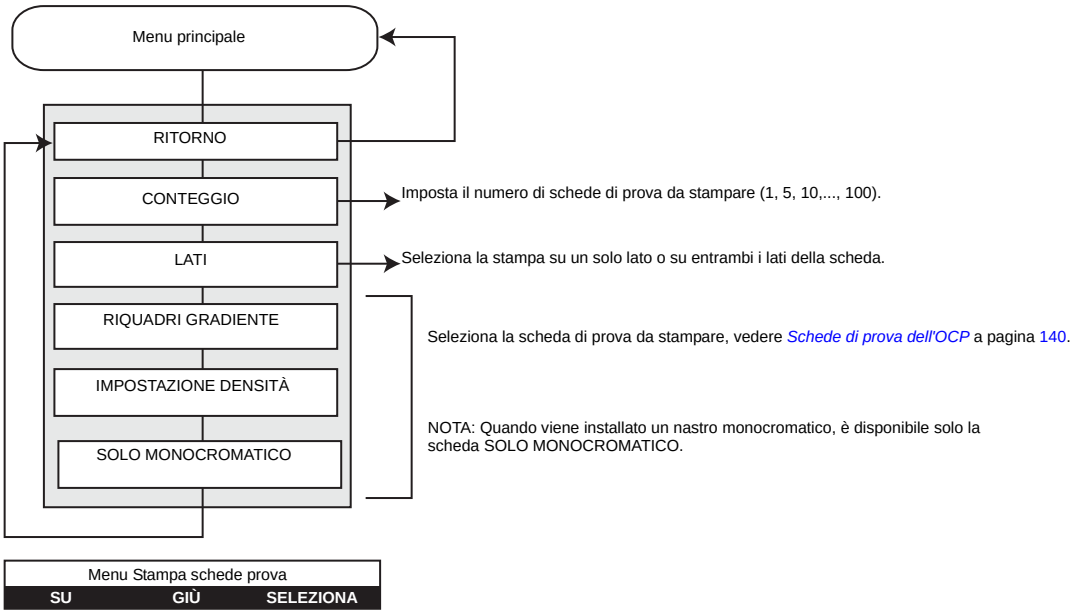
- Per scorrere l'elenco dei menu verso l'alto, premere il pulsante **SU**
- Per scorrere l'elenco dei menu verso il basso, premere il pulsante **GIÙ**
- Per selezionare una voce nell'elenco, premere il pulsante **SELEZIONA**

Menu Informazioni


Pulsante INFO
(Display in modalità operativa)
INFO STAMPANTE
Visualizza versione FW della MCB, versione FW della MAB, MSN (numero di serie del dispositivo), PH S/N (numero di serie della testina di stampa).
INFO RETE
Visualizza DHCP, indirizzo IP, Subnet Mask, gateway e MAC.
INFO NASTRO
Visualizza tipo, numero di immagini e percentuale rimanente.
UTILIZZO TESTINA
Visualizza conteggio schede e linee della testina di stampa.
VASSOIO SCARTI
Visualizza il numero di schede nel vassoio di scarto (Conteggio schede = n).
INFO CONFIGURAZIONE
Elenca RAM, uno o due lati e opzioni installate: Mag, Encoder, Laminatore.
INFO LAMINATORE*
Visualizza LCB, MAB, numero di serie, superiore installato (sì/no), inferiore installato (sì/no).
INFO LAMINATO SUP.*
Visualizza numero di parte, tipo, numero di immagini e percentuale rimanente.
INFO LAMINATO INF.*
Visualizza numero di parte, tipo, numero di immagini e percentuale rimanente.
INFO TEMPERATURA LAM.*
Impostazioni del display: temperatura superiore e inferiore; e dati correnti: temperatura superiore e inferiore.
ODOMETRO LAMINATORE *
Unità attiva (n. giorni), superiore attiva (n. giorni), inferiore attiva (n. giorni), n. laminazioni, n. elaborazioni.
INFO CAL LUT
Visualizza informazioni per LUT 1 (Look-Up Table 1), LUT 2 (Look-Up Table 2) e Color Collaboration.
PULIRE
Visualizza il numero di schede dall'ultima pulizia del percorso schede, percorso alimentatore, testina di stampa, percorso laminatore* e forno laminatore*.
* Applicabile solamente a stampanti con laminatore.
Menu Informazioni
INDIETRO AVANTI ESCI

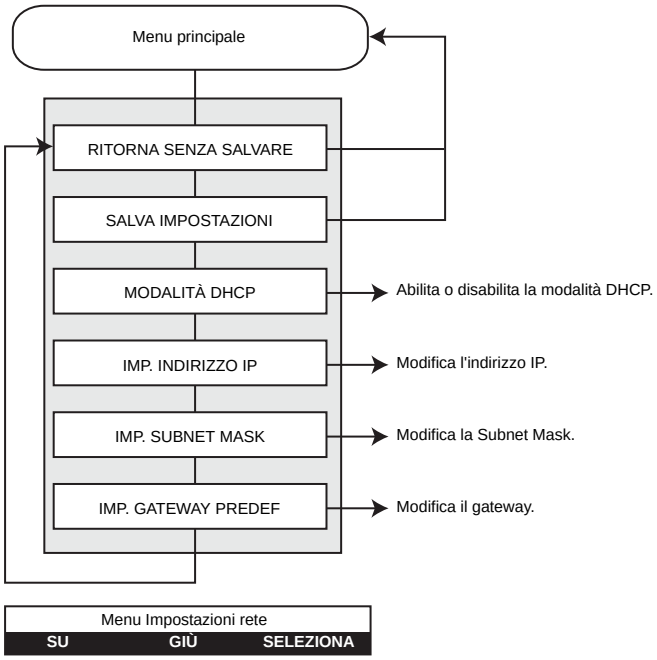
- Per scorrere l'elenco dei menu verso l'alto, premere il pulsante **INDIETRO**
- Per scorrere l'elenco dei menu verso il basso, premere il pulsante **AVANTI**
- Premere il pulsante **ESCI** per tornare al display in modalità operativa

Menu Stampa schede prova


Menu principale
RITORNO
CONTEGGIO
LATI
RIQUADRI GRADIENTE
IMPOSTAZIONE DENSITÀ
SOLO MONOCROMATICO
Imposta il numero di schede di prova da stampare (1, 5, 10,..., 100).
Seleziona la stampa su un solo lato o su entrambi i lati della scheda.
Seleziona la scheda di prova da stampare, vedere Schede di prova dell'OCP a pagina 140.
NOTA: Quando viene installato un nastro monocromatico, è disponibile solo la scheda SOLO MONOCROMATICO.
Menu Stampa schede prova
SU
GIÙ
SELEZIONA

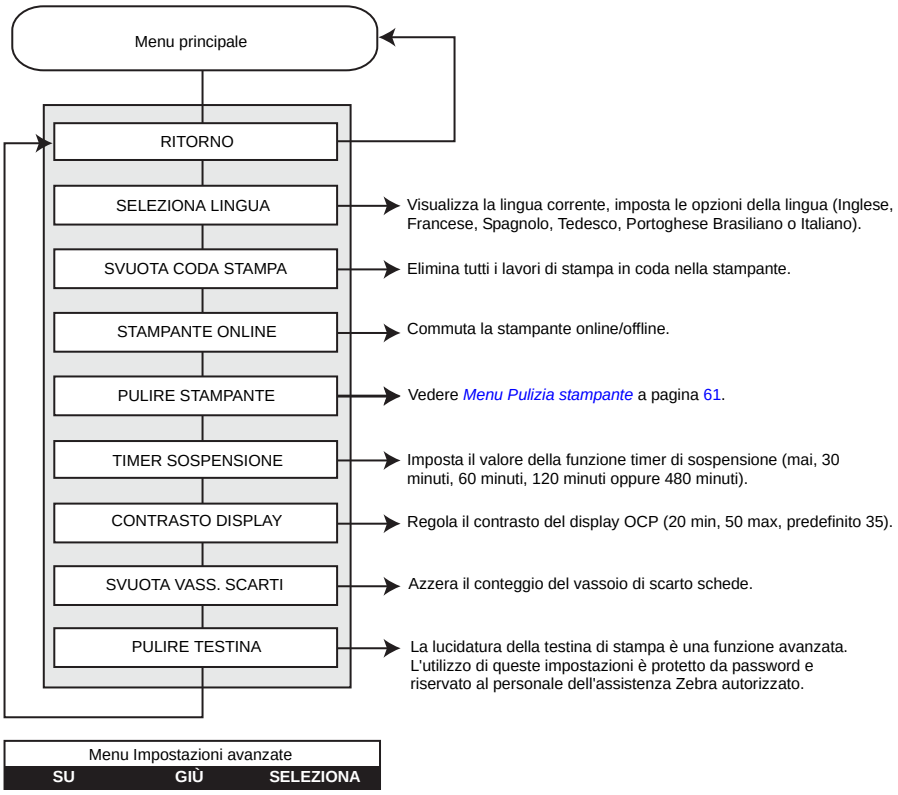
- Per scorrere l'elenco dei menu verso l'alto, premere il pulsante **SU**
- Per scorrere l'elenco dei menu verso il basso, premere il pulsante **GIÙ**
- Per selezionare una voce nell'elenco, premere il pulsante **SELEZIONA**

Menu Impostazioni rete



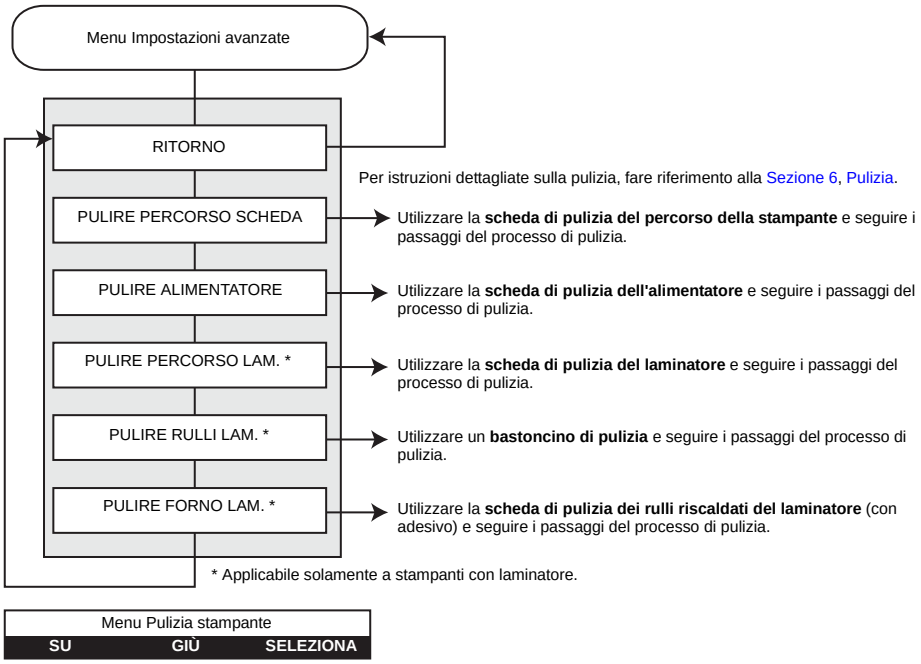
- Per scorrere l'elenco dei menu verso l'alto, premere il pulsante **SU**
- Per scorrere l'elenco dei menu verso il basso, premere il pulsante **GIÙ**
- Per selezionare una voce nell'elenco, premere il pulsante **SELEZIONA**

Menu Impostazioni avanzate


Menu principale
RITORNO
SELEZIONA LINGUA
Visualizza la lingua corrente, imposta le opzioni della lingua (Inglese, Francese, Spagnolo, Tedesco, Portoghese Brasiliano o Italiano).
SVUOTA CODA STAMPA
Elimina tutti i lavori di stampa in coda nella stampante.
STAMPANTE ONLINE
Commuta la stampante online/offline.
PULIRE STAMPANTE
Vedere Menu Pulizia stampante a pagina 61.
TIMER SOSPENSIONE
Imposta il valore della funzione timer di sospensione (mai, 30 minuti, 60 minuti, 120 minuti oppure 480 minuti).
CONTRASTO DISPLAY
Regola il contrasto del display OCP (20 min, 50 max, predefinito 35).
SVUOTA VASS. SCARTI
Azzera il conteggio del vassoio di scarto schede.
PULIRE TESTINA
La lucidatura della testina di stampa è una funzione avanzata. L'utilizzo di queste impostazioni è protetto da password e riservato al personale dell'assistenza Zebra autorizzato.
Menu Impostazioni avanzate
SU
GIÙ
SELEZIONA

- Per scorrere l'elenco dei menu verso l'alto, premere il pulsante **SU**
- Per scorrere l'elenco dei menu verso il basso, premere il pulsante **GIÙ**
- Per selezionare una voce nell'elenco, premere il pulsante **SELEZIONA.**

Menu Pulizia stampante


Menu Impostazioni avanzate
RITORNO
PULIRE PERCORSO SCHEDA
PULIRE ALIMENTATORE
PULIRE PERCORSO LAM. *
PULIRE RULLI LAM. *
PULIRE FORNO LAM. *
Per istruzioni dettagliate sulla pulizia, fare riferimento alla Sezione 6, Pulizia.
Utilizzare la scheda di pulizia del percorso della stampante e seguire i passaggi del processo di pulizia.
Utilizzare la scheda di pulizia dell'alimentatore e seguire i passaggi del processo di pulizia.
Utilizzare la scheda di pulizia del laminatore e seguire i passaggi del processo di pulizia.
Utilizzare un bastoncino di pulizia e seguire i passaggi del processo di pulizia.
Utilizzare la scheda di pulizia dei rulli riscaldati del laminatore (con adesivo) e seguire i passaggi del processo di pulizia.
* Applicabile solamente a stampanti con laminatore.
Menu Pulizia stampante
SU
GIÙ
SELEZIONA

- Per scorrere l'elenco dei menu verso l'alto, premere il pulsante **SU**
- Per scorrere l'elenco dei menu verso il basso, premere il pulsante **GIÙ**
- Per selezionare una voce nell'elenco, premere il pulsante **SELEZIONA**

4

Impostazioni e regolazioni della stampante

Introduzione

In questa sezione vengono descritte le impostazioni e le regolazioni disponibili per il driver Windows. La sezione si articola in due argomenti principali:

Proprietà della stampante 64
Preferenze di stampa 76

Proprietà della stampante

Per accedere alle proprietà della stampante, selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties (Proprietà stampante*).

Scheda General (Generale) 65
Scheda Sharing (Condivisione) 66
Scheda Ports (Porte). 67
Scheda Advanced (Avanzate) 68
Scheda Color Management (Gestione colori) 69
Scheda Security (Protezione). 73
Scheda Device Information (Informazioni sulla periferica) 74

Il pulsante **OK** consente di applicare e salvare le impostazioni, quindi la finestra di dialogo Printer properties (Proprietà stampante) viene chiusa.

Il pulsante **Cancel (Annulla)** consente di uscire dalla finestra di dialogo Printer properties (Proprietà stampante). Le modifiche verranno annullate.

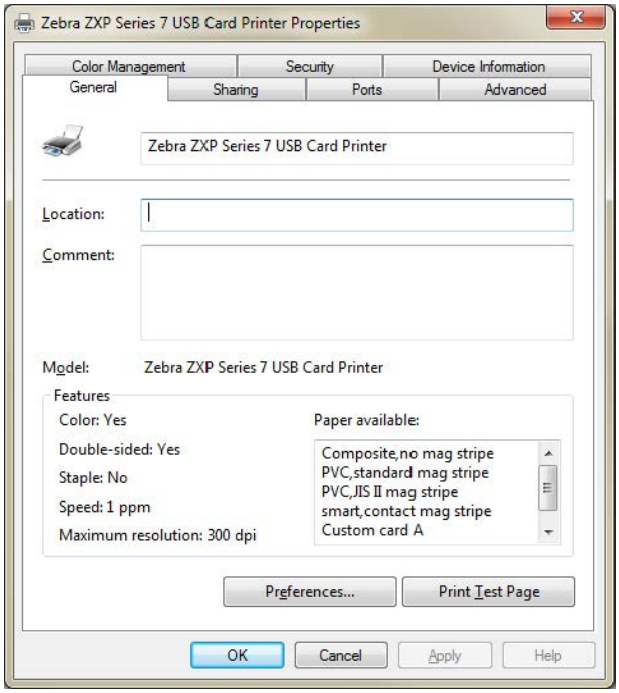
Il pulsante **Apply (Applica)** consente di applicare e salvare le impostazioni. La finestra di dialogo Printer properties (Proprietà stampante) rimane aperta.

Il pulsante **Help (Guida)** consente di visualizzare la pagina della Guida corrispondente alla scheda.

Scheda General (Generale)

Nella scheda General (Generale) vengono indicati il nome, il numero del modello e le caratteristiche della stampante.

Per accedere alla scheda General (Generale), selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties (Proprietà stampante* > *General (Generale).*



- **Location** (Posizione): consente di specificare la posizione fisica della stampante.
- **Comment** (Commento): consente di specificare informazioni generali sulla stampante, come il tipo di dispositivo di stampa e il responsabile. Una volta impostati, questi campi possono essere visualizzati dalle applicazioni.
- **Model** (Modello): consente di specificare il numero del modello della stampante.
  - **Features** (Funzionalità): specifica le opzioni disponibili sulla stampante.

Il pulsante **Printing Preferences** (Preferenze stampa) consente di visualizzare le preferenze di stampa utilizzate per impostare i parametri di configurazione selezionati; vedere *Preferenze di stampa* a pagina 76.

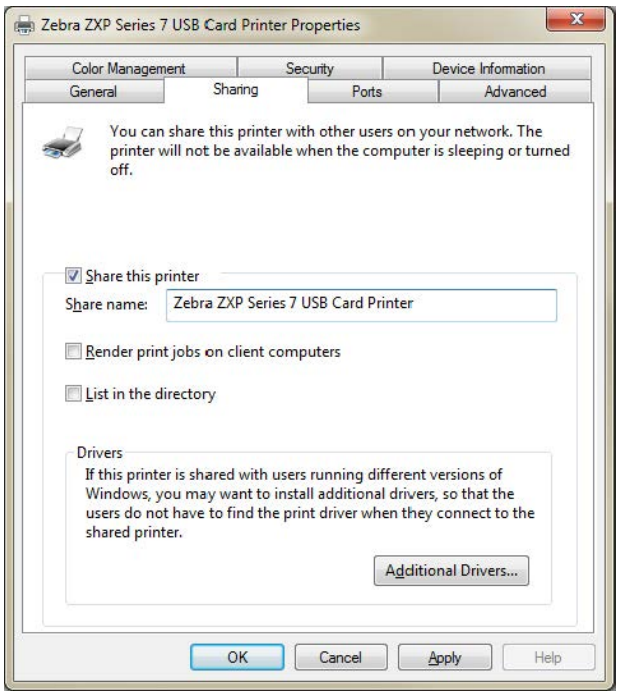
Con il pulsante **Print Test Page** (Stampa pagina di prova) è possibile inviare alla stampante la pagina di prova standard di Windows.

Scheda Sharing (Condivisione)

La scheda Sharing (Condivisione), consente di condividere la stampante nella rete e installare driver aggiuntivi per gestire sistemi operativi diversi.

Per Windows Vista e versioni successive, la casella di controllo *Render print jobs on client computers (Esegui rendering dei processi di stampa nei computer client)* dovrebbe essere disattivata.

Per accedere alla scheda Sharing (Condivisione), selezionare *Start > Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties (Proprietà stampante) > Sharing (Generale)*. Fare clic sul pulsante **Change Sharing Options (Modifica opzioni condivisione)** per attivare la scheda.


Zebra ZXP Series 7 USB Card Printer Properties
Color Management
Security
Device Information
General
Sharing
Ports
Advanced
You can share this printer with other users on your network. The printer will not be available when the computer is sleeping or turned off.
Share this printer
Share name:
Zebra ZXP Series 7 USB Card Printer
Render print jobs on client computers
List in the directory
Drivers
If this printer is shared with users running different versions of Windows, you may want to install additional drivers, so that the users do not have to find the print driver when they connect to the shared printer.
Additional Drivers...
OK
Cancel
Apply
Help

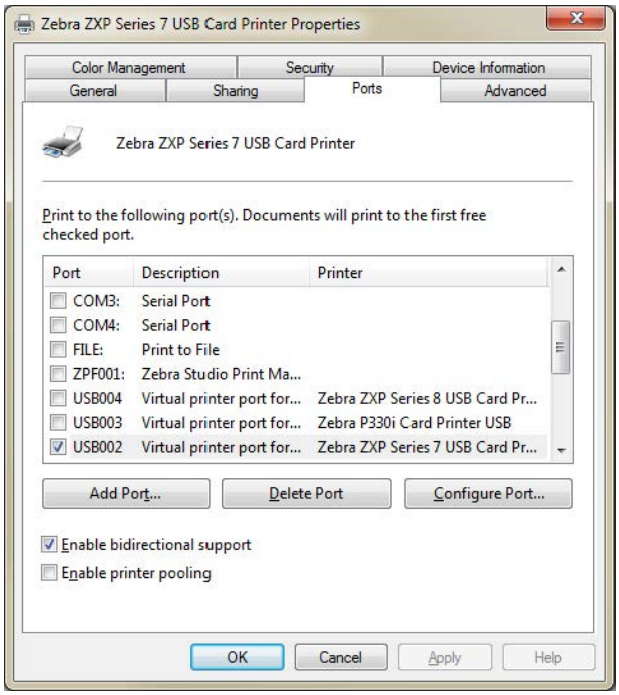
Per ulteriori dettagli sulle pagine delle proprietà standard, vedere la Guida di Windows.

Scheda Ports (Porte)

Importante • Non deselezionare l'opzione **Enable bi-directional support (Attiva supporto bidirezionale**). Se questa opzione viene modificata, la comunicazione con la stampante verrà persa.

Per specificare la porta del computer a cui è connessa la stampante, utilizzare la scheda Ports (Porte). La porta viene definita durante l'installazione iniziale della stampante e in genere non richiede ulteriori interventi.

Per accedere alla scheda Ports (Porte), selezionare *Start > Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties (Proprietà stampante) > Ports (Porte)*.

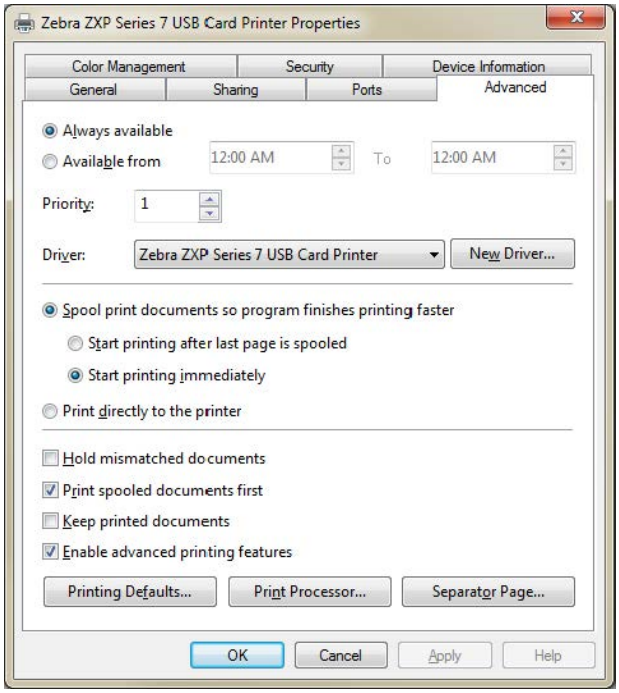


Per ulteriori dettagli sulle pagine delle proprietà standard, vedere la Guida di Windows.

Scheda Advanced (Avanzate)

Determina lo spooling (messa in coda) dei lavori di stampa e il modo in cui vengono gestiti rispetto al lavoro più recente.

Per accedere alla scheda Advanced (Avanzate), selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties (Proprietà stampante)* > *Advanced (Avanzate)*.



Per ulteriori dettagli sulle pagine delle proprietà standard, vedere la Guida di Windows.

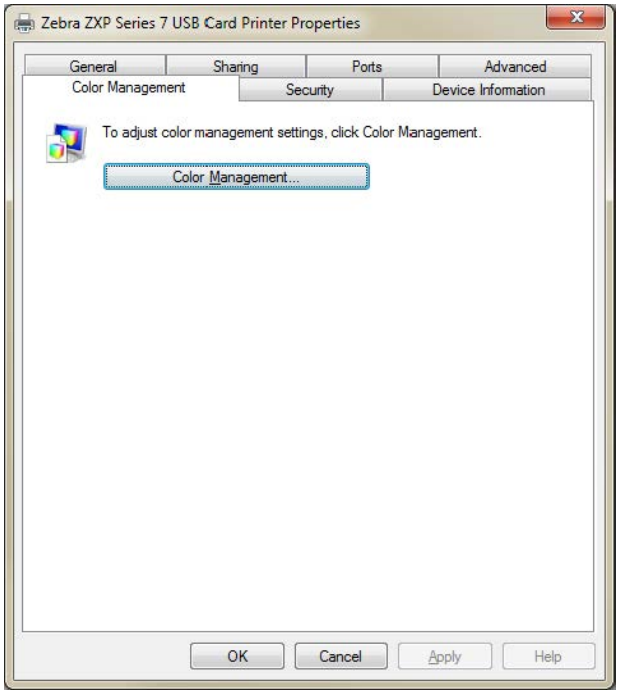
Scheda Color Management (Gestione colori)

Il profilo colori fornito da Zebra è stato progettato per massimizzare l'accuratezza dei colori in tutta la gradazione dei colori della stampante.

Con la creazione di profili personalizzati è possibile modificare colori specifici o gruppi di colori, trasformandoli in quelli desiderati. Ad esempio, se nell'immagine digitale è presente una particolare sfumatura di rosso che non viene riprodotta nel modo desiderato, utilizzando un profilo personalizzato è possibile modificare solo tale sfumatura lasciando inalterati gli altri colori dell'immagine.

È possibile utilizzare un profilo personalizzato anche per eseguire alcune trasformazioni di base sull'immagine, come convertire un'immagine a più colori in gradazioni di un singolo colore (ad esempio seppia) modificare la luminosità o il contrasto, regolare la saturazione o la tinta e così via.

Per accedere alla scheda Color Management (Gestione colori), selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties* (Proprietà stampante) > *Color Management* (Gestione colori). Fare clic sul pulsante **Color Management (Gestione colori)** per attivare la scheda.

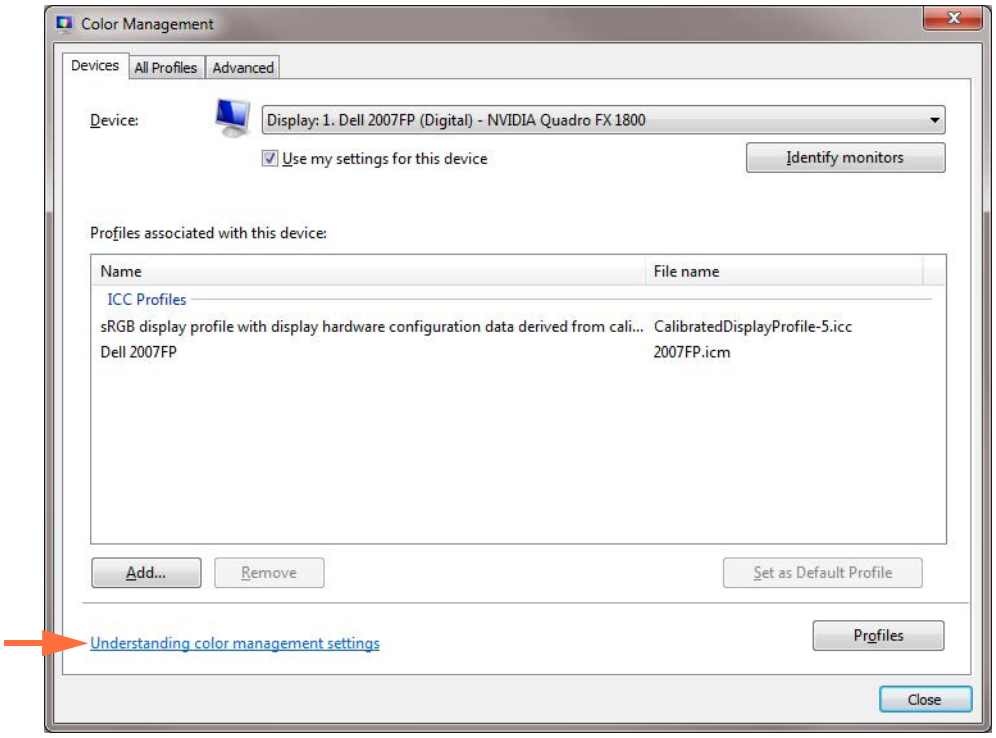


Facendo clic sul pulsante **Color Management (Gestione colori)** verranno visualizzate le tre schede seguenti:

Scheda Devices (Dispositivi) 70
Scheda All Profiles (Tutti i profili) 71
Scheda Advanced (Avanzate) 72

Scheda Devices (Dispositivi)

Utilizzare la scheda Devices (Dispositivi) per selezionare la stampante e visualizzare, aggiungere e selezionare profili e comportamenti da utilizzare con la stampante.



La casella di controllo *Use my settings for this device (Utilizza impostazioni personali per il dispositivo)* deve essere selezionata per attivare i pulsanti seguenti:

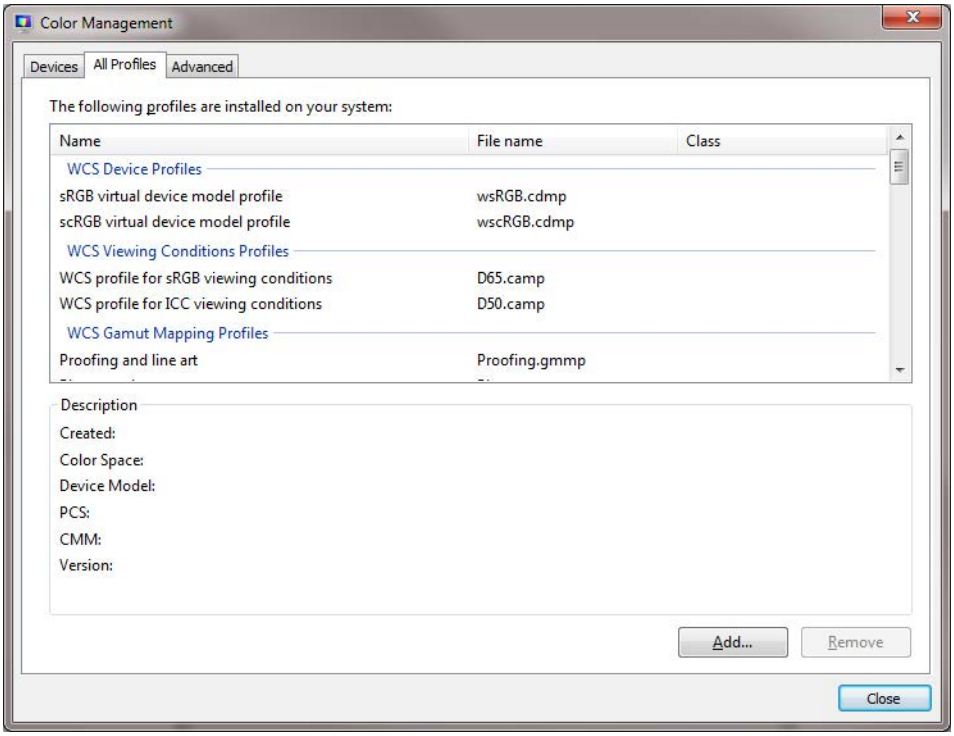
- Il pulsante **Add (Aggiungi)** consente di aggiungere altri profili all'elenco dei profili colori.
- Il pulsante **Remove (Rimuovi)** consente di rimuovere profili dall'elenco dei profili colori.

Il pulsante **Set As Default (Imposta come predefinito)** consente di impostare il profilo selezionato come predefinito.

Per dettagli sulla gestione dei colori, fare clic sul collegamento *Understanding color management settings (Informazioni sulle impostazioni della gestione dei colori)* (indicato sopra con la freccia).

Scheda All Profiles (Tutti i profili)

Utilizzare la scheda All Profiles (Tutti i profili) per visualizzare e gestire i profili presenti nel sistema. Solitamente i profili dei colori vengono aggiunti automaticamente durante l'installazione di nuovi dispositivi.



Se è necessario installare un nuovo profilo, attenersi alla procedura seguente:

Passo 1. Fare clic sul pulsante **Add (Aggiungi)**.

Passo 2. Viene visualizzata la finestra Install Profile (Installa profilo).

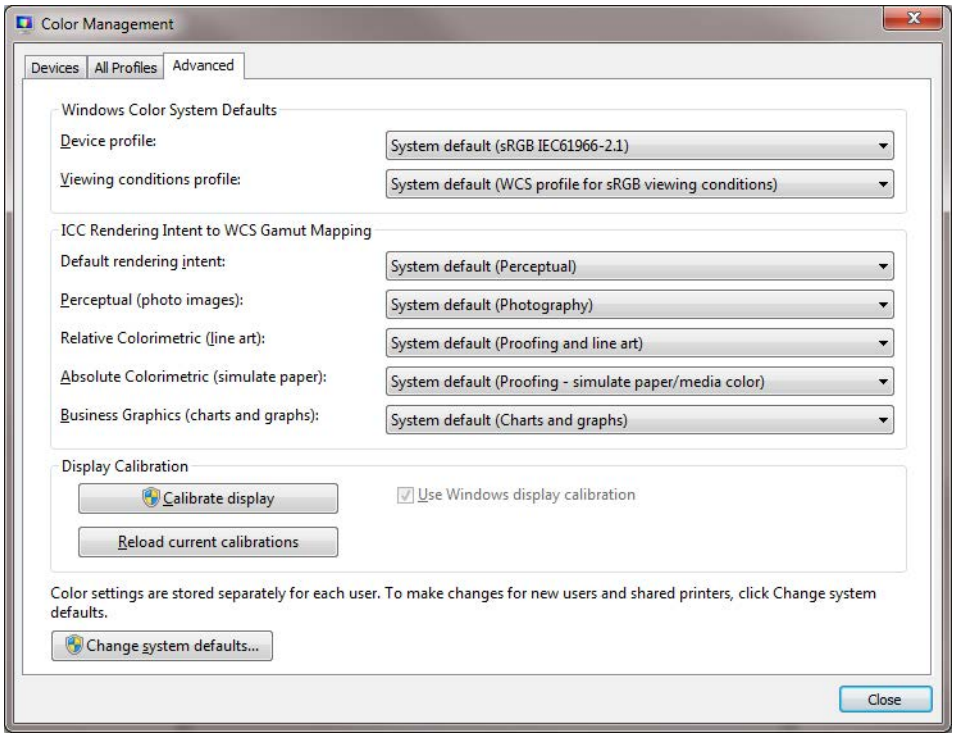
Passo 3. Individuare il profilo colori desiderato.

Passo 4. Fare clic sul pulsante **Add (Aggiungi)** nella finestra Install Profile (Installa profilo).

Scheda Advanced (Avanzate)

Utilizzare la scheda Advanced (Avanzate) per controllare le impostazioni di Windows Color System Defaults (Valori predefiniti di Sistema colori Windows), verificare ICC Rendering to WCS Gamut Mapping (Tipo di rendering ICC per il mapping della gamma di colori Sistema colori Windows) e calibrare il display (Display Calibration).

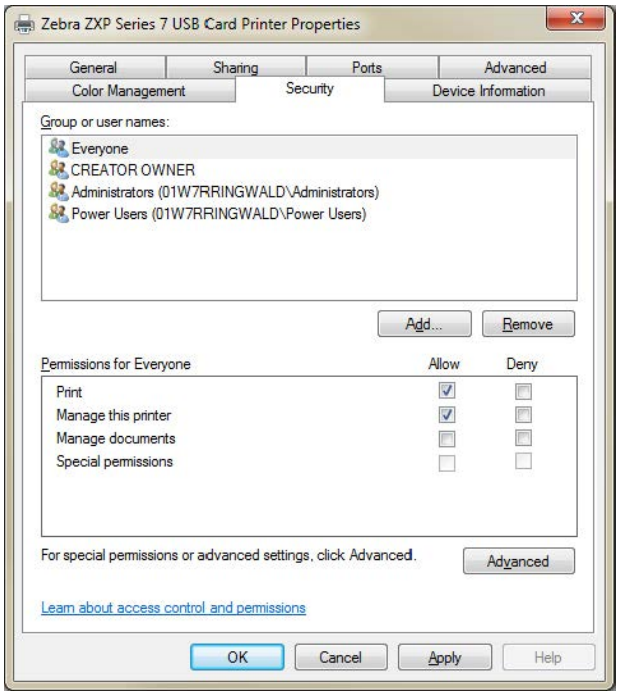
Questa scheda consente di configurare le impostazioni avanzate di gestione dei colori, in modo da ottenere una visualizzazione e una stampa accurate dei colori stessi.


Color Management
Devices
All Profiles
Advanced
Windows Color System Defaults
Device profile:
System default (sRGB IEC61966-2.1)
Viewing conditions profile:
System default (WCS profile for sRGB viewing conditions)
ICC Rendering Intent to WCS Gamut Mapping
Default rendering intent:
System default (Perceptual)
Perceptual (photo images):
System default (Photography)
Relative Colorimetric (line art):
System default (Proofing and line art)
Absolute Colorimetric (simulate paper):
System default (Proofing - simulate paper/media color)
Business Graphics (charts and graphs):
System default (Charts and graphs)
Display Calibration
Calibrate display
Use Windows display calibration
Reload current calibrations
Color settings are stored separately for each user. To make changes for new users and shared printers, click Change system defaults.
Change system defaults...
Close

Scheda Security (Protezione)

Si tratta della schermata di protezione standard di Windows, in cui l'utente può scegliere tra varie opzioni di controllo della stampante.

Per accedere alla scheda Security (Protezione), selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties (Proprietà stampante)* > *Security (Protezione)*.

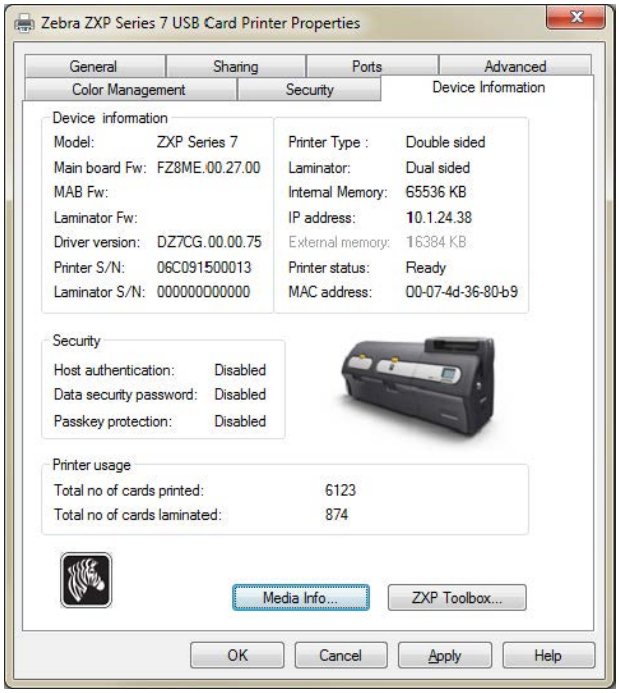


Per ulteriori dettagli sulle pagine delle proprietà standard, vedere la Guida di Windows.

Scheda Device Information (Informazioni sulla periferica)

La scheda Device Information (Informazioni sulla periferica) fornisce informazioni sulla periferica, sulla protezione e sull'utilizzo della stampante. Inoltre, consente di accedere a Media Info (Info supporti) e ZXP ToolBox.

Per accedere alla scheda Color Management (Gestione colori), selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties (Proprietà stampante)* > *Device Information (Informazioni sulla periferica)*.

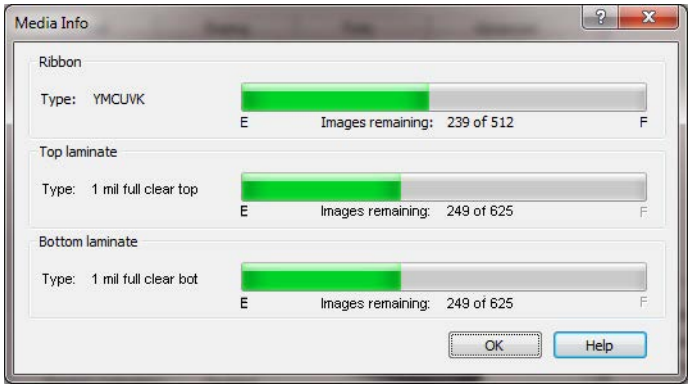


- Il pulsante **Media Info** (Info supporti) consente di aprire la schermata omonima; vedere la pagina successiva.
- Il pulsante ZXP Toolbox (Strumenti ZXP) consente di aprire gli strumenti ZXP, con funzionalità di configurazione avanzate e strumenti per la gestione del funzionamento della stampante; per i dettagli, vedere la *Sezione 5*, *ZXP Series Toolbox*.

  Gli strumenti ZXP dipendono dai driver di Windows per la comunicazione con la stampante.

Media Info (Info supporti)

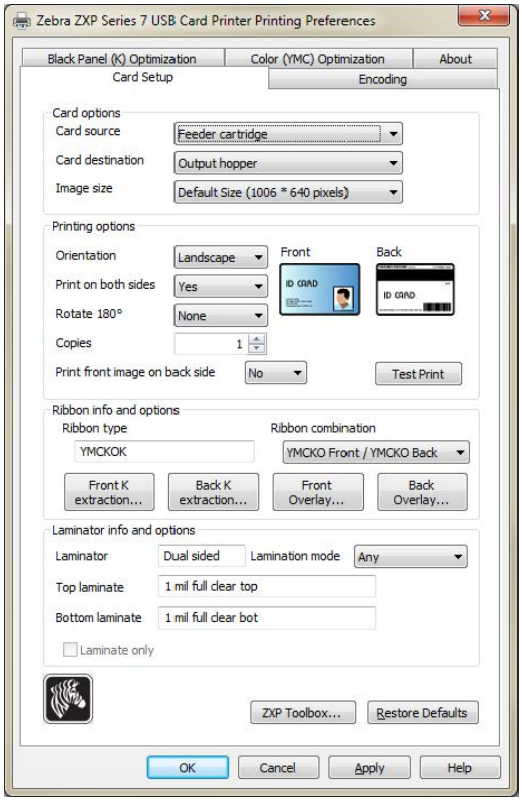
La schermata Media Info (Info supporti) visualizza lo stato del nastro e dei laminati superiore e inferiore.



- **Ribbon (Nastro)**: Visualizza il tipo di nastro installato e il numero di kit di nastri rimanenti.
- **Top Laminate (Laminato superiore)**: Visualizza il tipo di laminato superiore e il numero di pannelli di laminato rimanenti.
- **Bottom Laminate (Laminato inferiore)**: Visualizza il tipo di laminato inferiore e il numero di pannelli di laminato rimanenti.

Preferenze di stampa

Per accedere alle preferenze di stampa, selezionare *Start > Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)*. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences (Preferenze stampa)*.



Scheda Card Setup (Impostazioni scheda) 77
Scheda Black Panel (K) Optimization (Ottimizzazione pannello nero (K)) . . 87
Scheda Color (YMC) Optimization (Ottimizzazione colore (YMC)) 90
Scheda Encoding (Codifica) 92
Scheda About (Informazioni) 93

Il pulsante **Toolbox** (Strumenti) consente di accedere agli strumenti ZXP; per i dettagli, vedere la *Sezione 5*.

Il pulsante **Restore Defaults** (Ripristina impostazioni predefinite) consente di ripristinare i valori predefiniti per la pagina.

Il pulsante **OK** consente di applicare e salvare le impostazioni, quindi la finestra di dialogo Printing preferences (Preferenze stampa) viene chiusa.

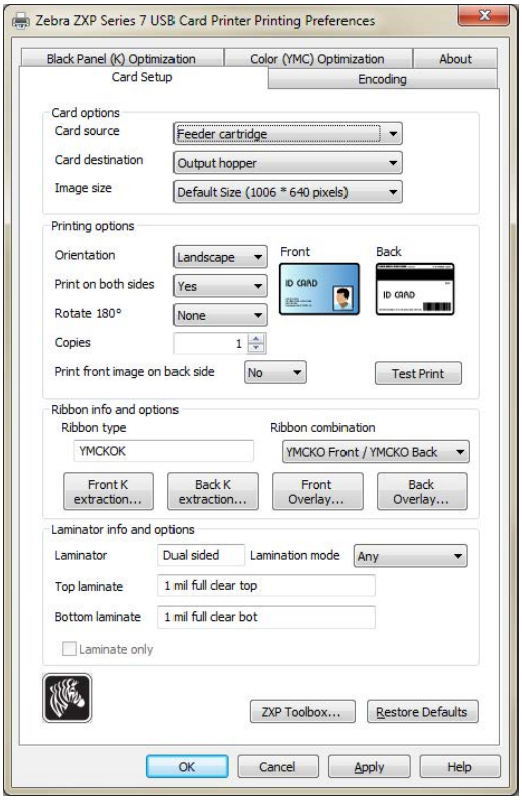
Il pulsante **Cancel** (Annulla) consente di uscire dalla finestra di dialogo Printer properties (Proprietà stampante). Le modifiche verranno annullate.

Il pulsante **Apply** (Applica) consente di applicare e salvare le impostazioni. La finestra di dialogo Printing preferences (Preferenze stampa) rimane aperta.

Il pulsante **Help (Guida)** consente di visualizzare la pagina della Guida corrispondente alla scheda.

Scheda Card Setup (Impostazioni scheda)

Per accedere alla scheda Card Setup (Impostazioni scheda), selezionare *Start > Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)*. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences (Preferenze stampa) > Card Setup (Impostazioni scheda).*



- **Card options** (Opzioni scheda) consente di selezionare l'alimentazione e la destinazione delle schede.
  - Card source (Origine scheda)
    - Manual feed slot (Alimentazione manuale)
    - Feeder cartridge (Cartuccia) -- predefinito
    - Already in printer (Già nella stampante) (per applicazioni che utilizzano questa funzionalità)
  - Card Destination (Destinazione scheda)
    - Output hopper (Vano di uscita) -- (predefinito)
    - Reject bin (Vassoio di scarto)
    - Leave in printer (Lascia nella stampante) (per applicazioni che utilizzano questa funzionalità)
  - Image Size (Dimensione immagine)
    - Default Size (Dimensioni predefinita) (1006 * 640 pixel): questa è l'impostazione che dovrebbe essere sempre utilizzata, a meno che non vengano stampate immagini specificamente ideate per altri modelli di stampanti Zebra.

- CR-80 (952 * 578 pixel): per la compatibilità con la stampante di schede Zebra P640i.
- Bordered (Con bordo) (968 * 610 pixels): per la compatibilità con la stampante di schede Zebra P640i.

- **Printing options (Opzioni di stampa)**:

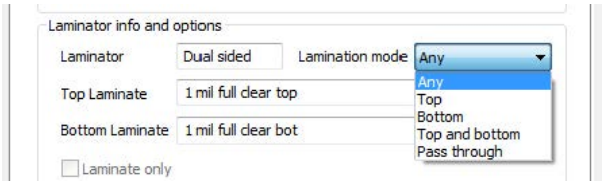
  Se una delle opzioni viene modificata, fare clic sul pulsante **Appy** (Applica) prima di stampare una scheda di prova.

  Il pulsante **Test Print** (Stampa di prova) consente di stampare una scheda di prova.

- **Ribbon info and options (Info nastro e opzioni)**:
  - **Ribbon type** (Tipo nastro) indica il tipo di nastro (ad esempio YMCKOK) installato nella stampante. Questa informazione viene automaticamente rilevata dal nastro.
  - **Ribbon combination** (Combinazione nastro) consente di selezionare la combinazione di pannelli da stampare su ciascun lato (ad esempio MCKO Front/ YMCKO Back).
  - A seconda del tipo di nastro installato, i pulsanti **Front** (Fronte) e **Back** (Retro) consentono di impostare:
    - Black Panel Options (Opzioni pannello nero) a pagina 79
    - Opzioni Overlay Varnish (Copertura overlay) a pagina 82
    - UV Panel Options (Opzioni Pannello UV) a pagina 83
- **Laminator info and options (Info laminatore e opzioni)**:

  Queste opzioni sono applicabili solamente a stampanti con laminatore. In questa sezione viene visualizzata automaticamente la presenza del laminatore e del laminato. È possibile selezionare la **Lamination mode** (Modalità laminazione) (Any, Top, Bottom, Top and bottom, o Pass through) tramite il menu a discesa.

  Pass through (Passa attraverso) consente alla scheda di attraversare il laminatore senza l'applicazione del laminato. Per utilizzare questa opzione è necessario rimuovere il laminato dal laminatore.



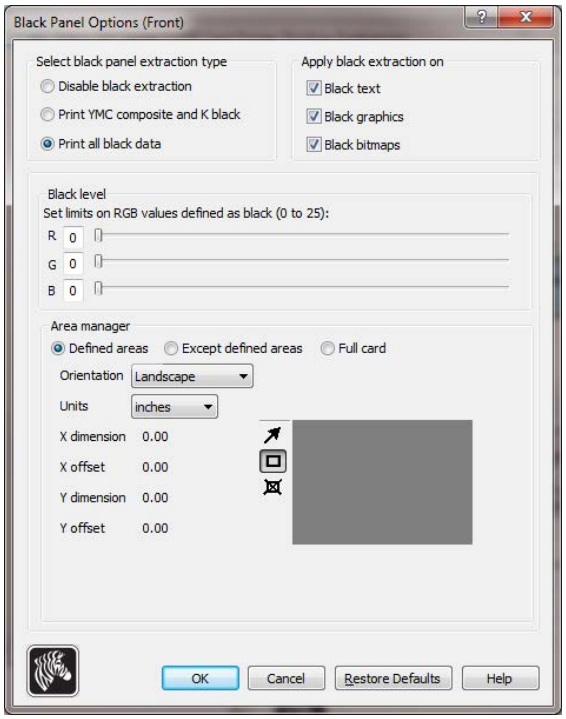
  Per laminare schede prestampate, è possibile utilizzare **Laminate only** (Solo laminazione) Si tratta di una funzione speciale che è attiva quando *Lamination mode* (Modalità laminazione) è impostata su Top (Alto), Bottom (Basso) o Top and bottom (Alto e basso) e *Card Destination* (Destinazione scheda) è impostata su Output hopper (Vano di uscita). Quando questa opzione è selezionata, la scheda passa dal vano di entrata, attraversa la stampante senza essere stampata, arriva al laminatore per la laminazione e quindi giunge al vano di uscita.

Black Panel Options (Opzioni pannello nero)

La finestra popup Black Panel Options (Opzioni pannello nero) consente di gestire e configurare l'utilizzo della separazione del pannello nero (pannello K) quando la combinazione di nastro selezionata mostra il pannello K sullo stesso lato dei pannelli Y, M e C (ad esempio, YMCK Fronte / K Retro).

Per accedere alla finestra popup Black Panel Options (Opzioni pannello nero), selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Preferenze stampa* > *Card Setup (Impostazioni scheda).* Nella scheda *Card Setup (Impostazioni scheda)*, selezionare una Ribbon Combination (Combinazione nastro) in cui YMC e K sono tutti sullo stesso lato. I pulsanti *Front K Extraction (Separazione K fronte)* e/o *Back K Extraction (Separazione K retro)* diverranno attivi. Premere il pulsante appropriato per aprire la finestra popup.

Nella figura seguente sono illustrate le impostazioni per il lato anteriore della scheda; le impostazioni per il lato posteriore sono identiche.



Utilizzando questa funzione, il testo nero o le bitmap nere verranno stampati con il pannello nero (pannello K). Se questa funzione non viene utilizzata, il nero potrebbe venire stampato in composito (YMC), creando un'immagine in grigio scuro invece che in nero puro.

È possibile selezionare diverse opzioni per la separazione dellle aree nere nelle immagini a colori.

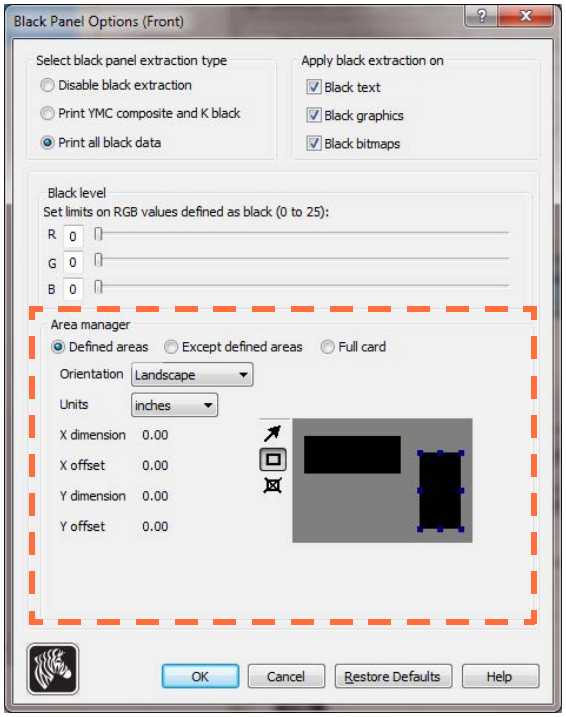
- **Select black panel extraction type (Selezione del tipo di separazione per il pannello nero):**
  - **Disable black extraction** (Disattiva separazione nero) non utilizza il pannello K in alcuna parte dell'immagine. Utilizzando questa opzione verrà eseguito il rendering di tutte le immagini nere come YMC composito.
  - **Print YMC composite and K black** (Stampa YMC composito e K nero) utilizza il pannello K e i pannelli Y, M e C per stampare le porzioni dell'immagine identificate come nero. Il risultato sarà un'immagine nero scura, ma i bordi saranno sfumati (a causa dei toni continui degli inchiostri YMC) e non avranno i margini netti tipicamente necessari per i codici a barre.
  - **Print all black data** (Stampa tutti i dati in nero) (predefinita) utilizza solo il pannello K per stampare le porzioni dell'immagine identificate come nero.
- **Apply black extraction on (Applica separazione del nero a):** Questa funzione è utilizzabile solo se l'immagine possiede aree definite come testo, grafica (linee, rettangoli e altri oggetti grafici diversi da testo) e bitmap (immagini a colori, fotografie, disegni e così via). Se l'immagine è su un unico livello non è possibile utilizzare questa funzione.
  - **Black text** (Testo nero) applica la separazione del nero alle aree dell'immagine identificate come testo.
  - **Black graphics** (Grafica nera) applica la separazione del nero alle aree dell'immagine identificate come grafica.
  - **Black bitmaps** (Bitmap nere) applica la separazione del nero alle aree dell'immagine identificate come bitmap. Black bitmaps (Bitmap nere) effettua la separazione del nero solo sulle bitmap monocromatiche e non sulle bitmap a colori. Per effettuare la separazione sulle bitmap a colori, è necessario utilizzare le impostazioni di Area manager (Gestione area); vedere Defined areas (Aree definite), Except defined areas (Eccetto le aree definite) e Full card (Scheda intera) a Pagina 81.
- **Black level (Livello di nero):**

  ogni punto di un'immagine stampata possiede un valore di colore RGB che va da 0, 0, 0 (nero puro) a 255, 255, 255 (bianco puro).

  L'impostazione del livello del nero consente all'utente di specificare il valore di soglia per ogni determinato pixel che deve essere trattato come nero. L'impostazione massima è 25, 25, 25.

Area manager (Gestione area):

Questa opzione è abilitata quando è selezionato il pulsante di opzione *Defined areas (Aree definite)* (separazione all'interno della zona) o il pulsante *Except defined areas (Eccetto le aree definite)* (separazione all'esterno della zona).



- **Defined areas (Aree definite)** applica la separazione del nero alle aree dell'immagine all'interno delle zone specificate in Area manager (Gestione area).
- **Except defined areas (Eccetto le aree definite)** applica la separazione del nero alle aree dell'immagine all'esterno delle zone specificate in Area manager (Gestione area).
- **Full card (Scheda intera)** applica la separazione del nero all'intera immagine.
- **Orientation (Orientamento)**: La selezione Orientation (Orientamento) imposta l'orientamento dell'immagine: verticale o orizzontale.
- **Units (Unità di misura)**: Units (Unità) consente di impostare l'unità di misura su inches (pollici) o mm (millimetri). I valori X-dimension, X-offset, Y-dimension e Y-offset sono espressi in questa unità di misura.

Per creare una zona: selezionare l'icona rettangolo , fare clic su un'area dell'immagine per stabilire il primo angolo dell'immagine, trascinare il cursore finché la zona non assume le dimensioni e la forma desiderate, quindi rilasciare il pulsante del mouse. È possibile definire più zone.

Per selezionare, spostare o ridimensionare una zona: selezionare l'icona freccia , fare clic su una zona per selezionarla, quindi trascinarla per spostarla o trascinare i margini per ridimensionarla.

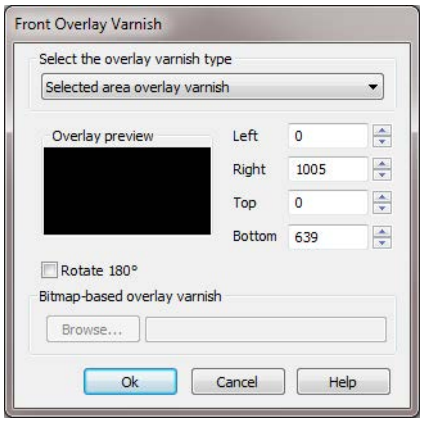
Per eliminare una zona: selezionare l'icona rettangolo attraversata da una "X" , quindi fare clic sulla zona da eliminare.

Opzioni Overlay Varnish (Copertura overlay)

La copertura overlay è uno strato permanente di pellicola applicato alle schede stampate che ne riduce lo scolorimento proteggendo l'immagine dai raggi UV.

La finestra popup Overlay Varnish (Copertura overlay) consente di gestire e configurare l'utilizzo dell'overlay quando la Ribbon Combination (Combinazione nastro) selezionata dispone del pannello O (ad esempio YMCKO).

Per accedere alla finestra popup Overlay Varnish (Copertura overlay), selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences* (Preferenze stampa) > *Card Setup* (Impostazioni scheda). Selezionare *Ribbon info* (Info nastro) > *Front Overlay (Overlay fronte)* oppure *Back Overlay* (Overlay retro)



Select the overlay varnish type (Selezione tipo copertura overlay) - Consente di selezionare l'opzione di applicazione del nastro di copertura overlay sulla scheda. L'impostazione predefinita è *Full overlay varnish* (Copertura overlay completa).

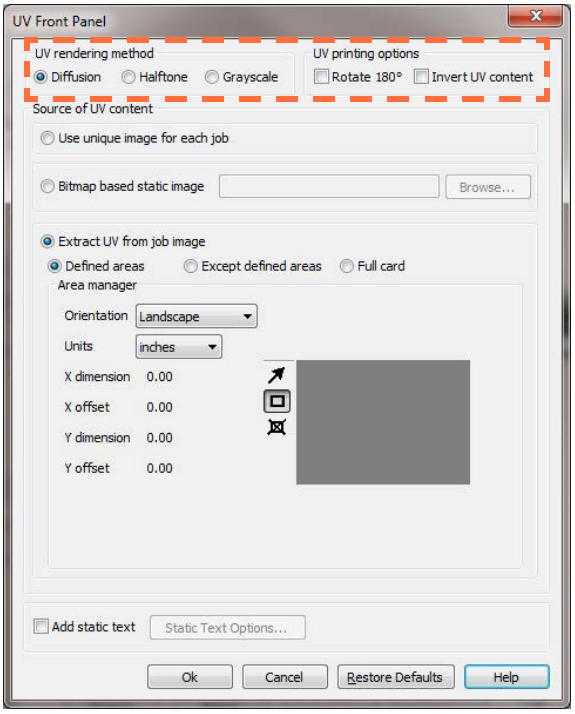
Sono disponibili varie opzioni di copertura. Per ogni selezione viene visualizzata un'anteprima.

- Disable overlay (Disattiva overlay) - Disattiva l'opzione di overlay, ovvero non applica alcun overlay.
- Full overlay varnish (Copertura overlay completa) (predefinito) - Viene applicato un overlay completo.
- Selected area blank (Vuoto area selezionata) - Viene applicato un overlay solo all'esterno dell'area selezionata dall'utente.
- Selected area overlay varnish (Copertura overlay area selezionata) - Viene applicato un overlay solo nell'area selezionata dall'utente.
- Bitmap based overlay varnish (Copertura overlay basata su bitmap) - Applica come overlay una bitmap monocromatica a 1 bit definita dall'utente.
- Smartcard ISO - Non viene applicato un overlay sull'area occupata dal chip sulla smartcard.
- Smartcard AFNOR - Non viene applicato un overlay sull'area occupata dal chip sulla smartcard.
- Magnetic Stripe (Banda magnetica) - Non viene applicato un overlay sull'area della banda magnetica.

UV Panel Options (Opzioni Pannello UV)

Un pannello UV viene utilizzato per stampare immagini (testo o grafica) che emergeranno nello spettro visibile quando esposte a luce UV. La finestra popup UV Panel (Pannello UV) è disponibile solo quando si utilizzano nastri UV (ad esempio, YMCUVK).

Per accedere alla finestra popup UV Panel (Pannello UV), selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences* (Preferenze stampa) > *Card Setup* (Impostazioni scheda). Selezionare *Ribbon info* (Info nastro) > *Front UV* (UV fronte) oppure *Back UV* (UV retro).



UV rendering method (Modalità di rendering UV):

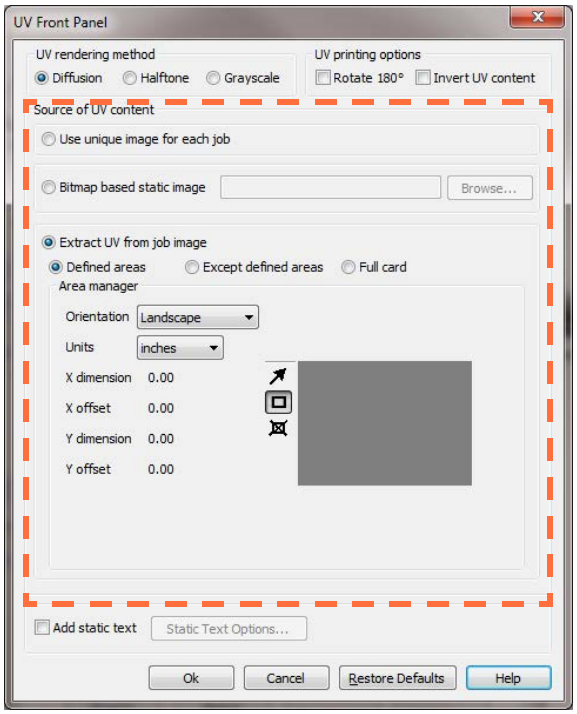
- **Diffusion (Diffusione):** questa modalità effettua il rendering del contenuto UV utilizzando la diffusione di errore.
- **Halftone (Mezzitoni):** questa modalità effettua il rendering del contenuto UV utilizzando i mezzitoni.
- **Grayscale (Scala di grigi)** stampa l'immagine bitmap come immagine in scala di grigi, composta da sfumature di grigio che variano dal nero al bianco.

UV printing options (Opzioni stampa UV):

- **Rotate 180^{o} (Ruota 180^{o})** ruota l'immagine bitmap fornita di 180^{o}.
- **Invert UV content (Inverti contenuto UV)** inverte l'immagine bitmap se questa non è stata invertita nell'applicazione.

Source of UV content (Sorgente del contenuto UV)

- **Use unique image for each job (Usa singola immagine per ciascun lavoro):** ciascun lavoro di stampa invierà una singola immagine UV insieme al contenuto YMCK.



- **Bitmap based static image (Immagine statica basata su bitmap):** importa un'immagine bitmap da stampare con il pannello UV; ad esempio, per importare un contrassegno di sicurezza. L'immagine UV selezionata sarà la stessa per tutti i lavori di stampa.

  1. Selezionare il pulsante di opzione *Bitmap based static image (Immagine statica basata su bitmap)*.
  2. Fare clic sul pulsante **Browse** (Sfoglia) per visualizzare una finestra di dialogo per la scelta del file.
  3. Individuare e selezionare il file (un file.bmp specifico sull'unità locale). L'immagine UV può essere una qualsiasi immagine bmp standard supportata da applicazioni Windows quali *Paint* o *Fax Viewer*. (a 24-bit, 1-bit e così via).
  4. Selezionare l'opzione per **UV rendering method (Modalità di rendering UV)**; vedere Pagina 83.
  5. Selezionare l'opzione per **UV printing options (Opzioni stampa UV)**; vedere Pagina 83.
  6. Fare clic sul pulsante **OK** per chiudere la finestra popup UV Panel (Pannello UV).
  7. Il driver applica l'immagine.bmp come stampa UV completa su tutti i lavori di stampa inviati alla stampante.

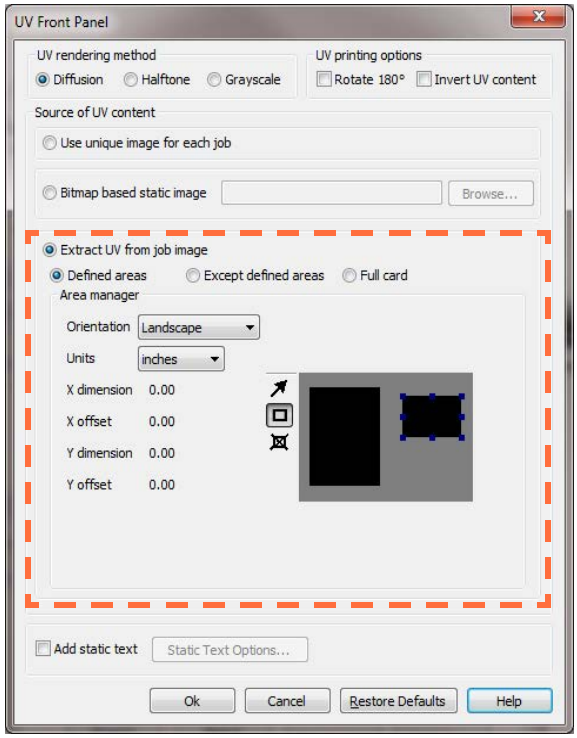
- **Extract UV from job image (Separa UV dall'immagine del lavoro)**

  Simile alla separazione del nero, questa modalità consente di stampare una porzione selezionata dell'immagine YMC utilizzando il pannello UV. Le opzioni sono *Defined areas (Aree definite), Except defined areas (Eccetto le aree definite) e Full card (Scheda intera)*. È possibile selezionare tali opzioni tramite i relativi pulsanti di opzione.

  Defined areas (Aree definite) consente di specificare le aree che verranno stampate con YMC e UV. *Except defined areas (Eccetto le aree definite)* stampa YMC insieme a UV in tutte le aree eccetto quelle indicate. *Full card (Scheda intera)* stampa l'intera immagine utilizzando YMC e UV.

  - **Area manager (Gestione area):** questa sezione è disponibile quando viene selezionata l'opzione *Defined areas (Aree definite)* oppure *Except defined areas (Eccetto le aree definite)*.

    - La selezione **Orientation** (Orientamento) imposta l'orientamento dell'immagine: verticale o orizzontale.
    - **Units** (Unità) consente di impostare l'unità di misura su inches (pollici) o mm (millimetri). I valori X-dimension, X-offset, Y-dimension e Y-offset sono espressi in questa unità di misura.



Per creare una zona: selezionare l'icona rettangolo , fare clic su un'area dell'immagine per stabilire il primo angolo dell'immagine, trascinare il cursore finché la zona non assume le dimensioni e la forma desiderate, quindi rilasciare il pulsante del mouse. È possibile definire più zone.

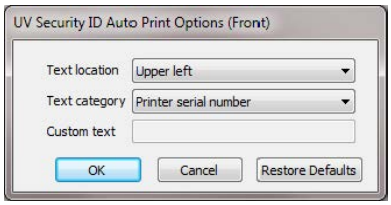
Per selezionare, spostare o ridimensionare una zona: selezionare l'icona freccia , fare clic su una zona per selezionarla, quindi trascinarla per spostarla o trascinare i margini per ridimensionarla.

Per eliminare una zona: selezionare l'icona rettangolo attraversata da una "X" , quindi fare clic sulla zona da eliminare.

Add static text (Aggiungi testo statico):

Quando viene selezionata la casella di controllo *Add static text* (Aggiungi testo statico) viene attivato il pulsante **Static Text Option (Opzioni testo statico)**. Questa opzione consente di stampare un valore di testo univoco in una posizione fissa sulla scheda utilizzando il pannello UV.

1. Fare clic sul pulsante **Static Text Option** (Opzioni testo statico) per attivare l'opzione.
2. Osservare il pannello UV popup.

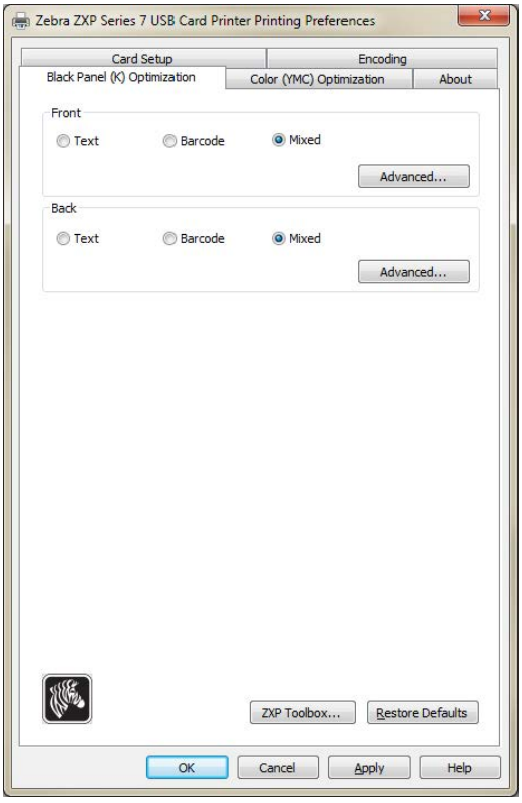


3. Specificare la *Text location* (Posizione testo). Selezionare la posizione tra le quattro aree predefinite della scheda (superiore sinistra, superiore destra, inferiore sinistra, inferiore destra).
4. Specificare la *Text category* (Categoria di testo) (indirizzo MAC, numero di serie della stampante o testo personalizzato). Se viene specificato Custom text (Testo personalizzato), immettere il testo nel relativo campo, massimo 32 caratteri.
5. Fare clic sul pulsante **OK** per chiudere la finestra popup UV Panel (Pannello UV).

Scheda Black Panel (K) Optimization (Ottimizzazione pannello nero (K))

Nella scheda Black Panel (K) Optimization (Ottimizzazione pannello nero (K)) vengono visualizzate due sezioni identiche, Front (Fronte) e Back (Retro) per ottimizzare la stampa del pannello nero per il tipo di immagine stampata.

Per accedere alla scheda Black Panel (K) Optimization (Ottimizzazione pannello nero (K)), selezionare *Start > Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences (Preferenze stampa) > Black Panel (K) (Pannello nero (K))*. Lo opzioni per il lato anteriore e per il lato posteriore vengono attivate in base alla disponibilità del pannello K nella combinazione nastro.

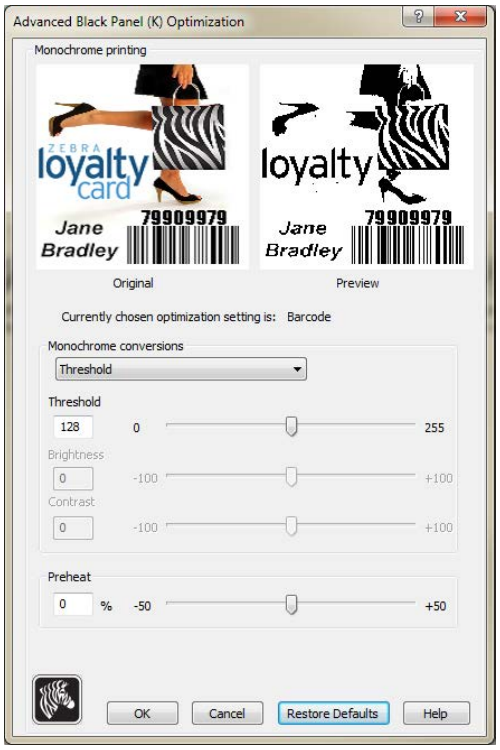


- **Tipi di ottimizzazione:** è possibile ottimizzare la stampa del pannello nero per migliorare la qualità di singoli elementi presenti nell'immagine. Sono disponibili impostazioni di ottimizzazione separate per il testo, i codici a barre e il contenuto misto.
  - **Text** (Testo) rende più nitidi i margini dei caratteri. Questa impostazione rende più scuri i codici a barre.
  - **Barcode** (Codice a barre) rende più nitide le linee sottili per migliorare la scansione dei codici a barre. Questa impostazione rende il testo e la grafica più chiari.
  - **Mixed** (Misto) (predefinito) combina le impostazioni migliori per la stampa di testo, codici a barre e grafica della maggior parte delle applicazioni.

Fare clic sul pulsante **Advanced** (Avanzate) per ulteriori opzioni di ottimizzazione del pannello nero (K) per una regolazione di precisione della stampa del pannello nero (K); vedere la pagina successiva.

Advanced Black Panel (K) Optimization (Ottimizzazione avanzata del pannello nero (K))

La scheda Advanced Black Panel (K) Optimization (Ottimizzazione avanzata del pannello nero (K)) consente di ottimizzare la stampa del pannello nero a seconda dell'immagine da stampare, come testo, codice a barre o mista.



- **Monochrome conversions (Conversioni monocromatiche)**: questa sezione viene utilizzata per controllare la stampa multitono quando si utilizza un nastro monocromatico. Le opzioni disponibili sono *Dither error diffusion* (Dithering a diffusione di errore) (predefinita), *Dither 6x6 halftoning* (Dithering a mezzitoni 6X6) e *Threshold* (Soglia) (detta anche *Dithering nero puro su bianco*); per i dettagli, vedere la pagina successiva.
- **Controlli:**
  - **Threshold** (Soglia) imposta il punto di transizione tra il nero (0) e il bianco (255), ovvero i pixel con un valore inferiore alla soglia saranno considerati neri e i pixel con un valore superiore alla soglia saranno considerati bianchi.
  - **Brightness** (Luminosità) controlla la luminosità complessiva dell'immagine. Spostare il cursore a destra per rendere l'immagine più chiara oppure a sinistra per renderla più scura.
  - **Contrast** (Contrasto) controlla la differenza fra le aree chiare e le aree scure di un'immagine. Spostare il cursore a destra per aumentare il contrasto e viceversa.
  - **Preheat** (Preriscaldamento) controlla l'intensità dell'immagine. Aumentare il valore per migliorare i bordi. Ridurre il valore se si verificano sbavature. L'impostazione Preheat (Preriscaldamento) non ha effetti sull'immagine di anteprima ma viene applicata all'immagine nel corso del processo di stampa.

Conversione monocromatica

I pannelli monocromatici del nastro possono stampare solo immagini binarie (solo on oppure off) La conversione monocromatica è utilizzata per convertire il contenuto delle immagini a toni continui a 8 bit per pixel o delle immagini in scala di grigi in contenuto binario a 1 bit per pixel.

- **Immagine a colori**

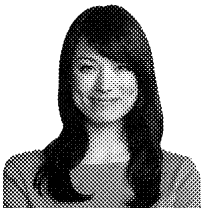
  L'esempio di immagine a destra è l'immagine originale utilizzata per eseguire le conversioni monocromatiche seguenti.

- **Dither error diffusion (Dithering a diffusione di errore) (Predefinita)**

  La diffusione di errore è una tecnica di dithering utilizzata per convertire immagini a colori o in scala di grigi in immagini binarie che in stampa simulano la presenza di toni continui. Questa tecnica viene utilizzata di preferenza per le illustrazioni, in quanto produce un'immagine più nitida e dettagliata.

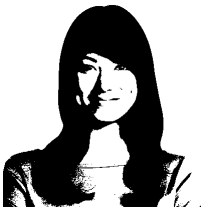
- **Dither 6x6 halftoning (Dithering a mezzitoni 6X6)**

  I mezzitoni sono una tecnica di dithering utilizzata per convertire immagini a colori o in scala di grigi in immagini binarie che in stampa simulano la presenza di toni continui. La tecnica dei mezzitoni produce un risultato dall'aspetto più grossolano ma non ha una struttura connessa all'immagine come quella visibile con la diffusione di errore.



- **Threshold (Soglia)**

  La tecnica Threshold (Soglia) converte le immagini a colori o in scala di grigi in immagini binarie tramite una comparazione con la soglia impostata. Se il valore di un pixel grigio è superiore a quello della soglia verrà convertito in un pixel bianco, se è inferiore verrà convertito in un pixel nero. Questo metodo non simula le sfumature come fanno la diffusione di errore e i mezzitoni, pertanto non è consigliato per le illustrazioni. Tuttavia, questa tecnica preserva accuratamente i margini dritti di grafica, codici a barre e testo ed è la conversione consigliata per questo tipo di immagini.



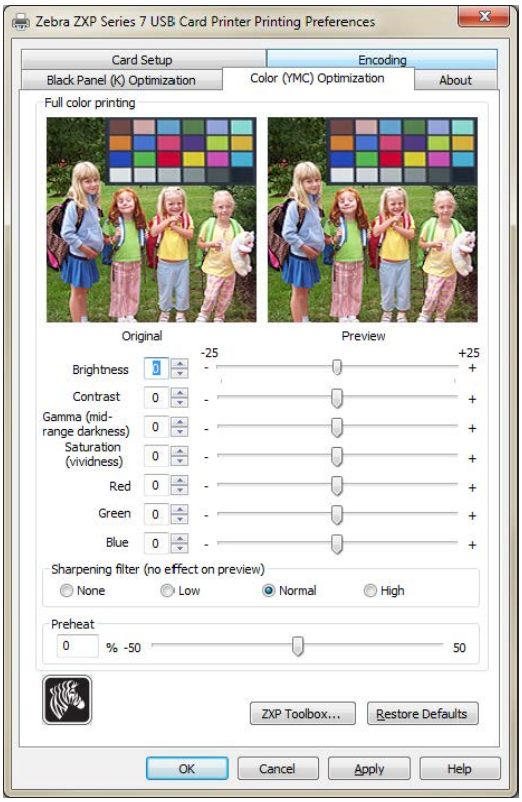
RIEPILOGO

Diffusione di errore/mezzitoni: da utilizzare per le illustrazioni. A seconda del contenuto dell'immagine l'aspetto migliore può essere ottenuto con la diffusione di errore o con i mezzitoni. La maggior parte delle volte è meglio utilizzare la diffusione di errore.

Soglia: da utilizzare per testo, codici a barre e grafica semplice.

Scheda Color (YMC) Optimization (Ottimizzazione colore (YMC))

Per accedere alla scheda Color (YMC) Optimization (Ottimizzazione colore (YMC)), selezionare *Start > Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences (Preferenze stampa) > Color (YMC) Optimization (Ottimizzazione colore (YMC)).* Non disponibile per i nastri monocromatici / KdO/KrO.



Queste regolazioni dei colori modificano solo la modalità di *stampa* delle immagini. Non hanno alcun effetto sui file immagine, le cui regolazioni richiedono un programma di elaborazione immagini.

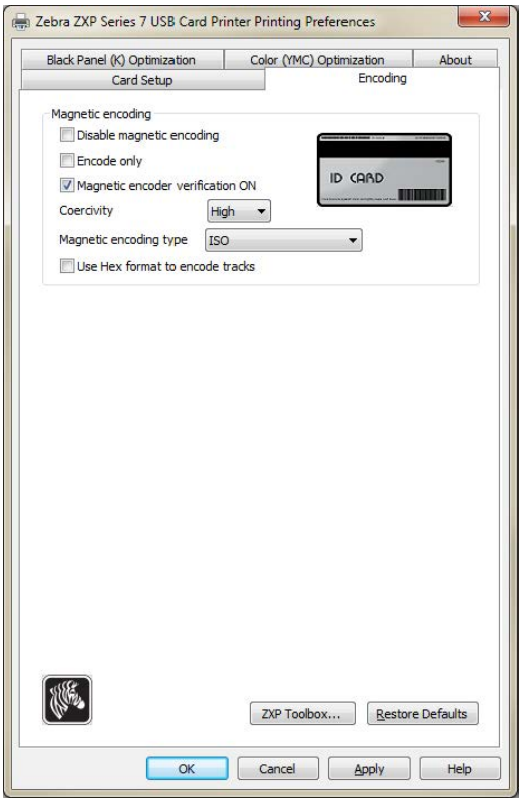
- Le regolazioni in **Full color printing** (Stampa a colori), con una gamma tra -25 e +25, comprendono Brightness (Luminosità), Contrast (Contrasto), Gamma (Gamma), Saturation (Saturazione), Red (Rosso), Green (Verde) e Blue (Blu). Le regolazioni vengono riflesse nell'immagine di anteprima.
  - Le opzioni di **Sharpening filter** (Filtro nitidezza) sono None (Nessuno), Low (Basso), Normal (Normale) (predefinito) e High (Alto). Le regolazioni non vengono riflesse nell'immagine di anteprima. Per impostazione predefinita, il file immagine viene automaticamente reso più nitido, ossia vengono migliorati i margini all'interno dell'immagine. Se il miglioramento della nitidezza è già stato eseguito, è possibile disattivare questa funzione selezionando None (Nessuno). Se è necessaria una ulteriore regolazione della nitidezza è possibile utilizzare le opzioni Low (Basso) e High (Alto).

- L'intervallo di regolazione di **Preheat** (Preriscaldamento) va da -50 a 50, predefinito = 0. L'aumento del valore di preriscaldamento scurisce i margini di caratteri, linee sottili e margini colorati che si trovano vicino a uno sfondo bianco o molto chiaro. In alcuni casi, aumentare troppo il valore di preriscadamento può causare la presenza di un leggero alone colorato nella stampa di immagini bianche o molto chiare. Inoltre, è possibile che l'aumento di preriscaldamento incrementi la registrazione non corretta tra colore e colore che può verificarsi con alcune immagini.

Scheda Encoding (Codifica)

La scheda Encoding (Codifica) consente di gestire le diverse opzioni di codifica di schede magnetiche e smart card.

Per accedere alla scheda Encoding (Codifica), selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences (Preferenze stampa)* > *Encoding (Codifica).*



- **Magnetic encoding (Codifica magnetica)**:
  - **Disable magnetic encoding** (Disabilita codifica magnetica): impedisce che la stampante codifichi una scheda, indipendentemente dal fatto che il lavoro preveda dati con codifica magnetica o meno.
  - **Encode only** (Solo codifica): disabilita la stampa, indipendentemente dal fatto che il lavoro preveda la stampa di un'immagine o meno.
  - **Magnetic encoder verification ON** (Verifica codifica magnetica ON): verifica i dati scritti sulla scheda prima di confermare che la codifica è stata completata.
  - **Coercivity** (Coercitività): è possibile selezionare High (Alta) o Low (Bassa).
  - **Magnetic encoding type** (Tipi di codifica magnetica): è possibile selezionare ISO, AAMVA, CUSTOM (PERSONALIZZATA) e BINARY (BINARIA). L'impostazione predefinita è ISO. È possibile regolare le impostazioni personalizzate utilizzando ZXP Toolbox; vedere Magnetic Encoding (Codifica magnetica) a pagina 111. La codifica BINARY (BINARIA) non è attualmente supportata

Scheda About (Informazioni)

La scheda About (Informazioni) contiene informazioni sul copyright e sulla versione del driver per la *stampante di schede Zebra ZXP serie 7*.

Per accedere alla scheda About (Informazioni), selezionare *Start* > *Devices and Printers (Dispositivi e stampanti*). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printing preferences (Preferenze stampa)* > *About (Informazioni)*.

5

ZXP Series Toolbox

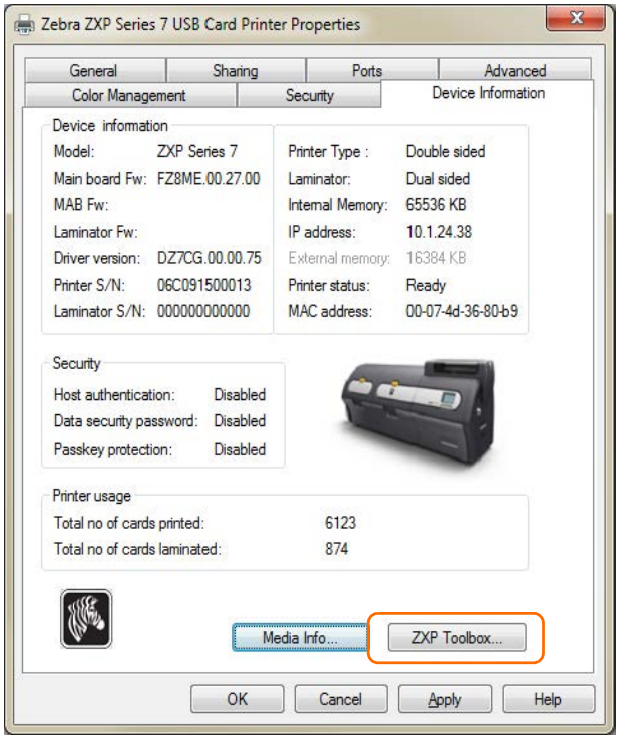
Introduzione

Importante • L'utilizzo di ZXP Series Toolbox è destinato ai soli utenti avanzati e agli amministratori di sistema.

In ZXP Series Toolbox vengono fornite funzionalità di configurazione avanzata e strumenti per la gestione del funzionamento della stampante. Tenere presente che ZXP Series Toolbox opera congiuntamente al driver della stampante.

Accesso a ZXP Series Toolbox

Per accedere a ZXP Series Toolbox dal driver della stampante, selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Properties* > *Device Information* (Proprietà > Informazioni dispositivo). Fare clic sul pulsante **ZXP Toolbox** (evidenziato di seguito).



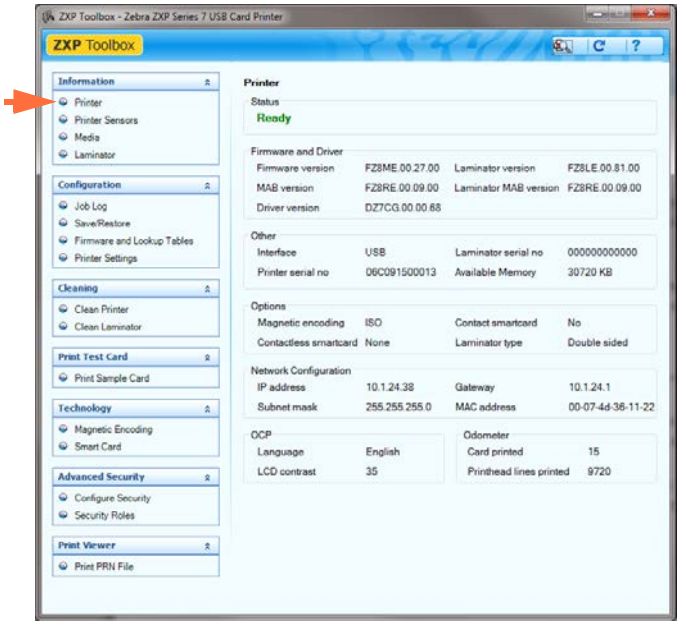
È possibile accedere a ZXP Series Toolbox anche da *Start* > *All Programs* > *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* > *ZXP ToolBox* (Start > Tutti i programmi > Stampante di schede Zebra ZXP serie 7 > ZXP ToolBox).

Informazioni

Stampante

Le informazioni non possono essere modificate o cambiate dall'utente; tuttavia, queste informazioni possono essere utili per personale Zebra addestrato e certificato per la diagnosi o la valutazione dello stato della stampante.

- **Status** (Stato) visualizza lo stato operativo corrente della stampante; ad esempio Ready (Pronto), Offline, e così via.

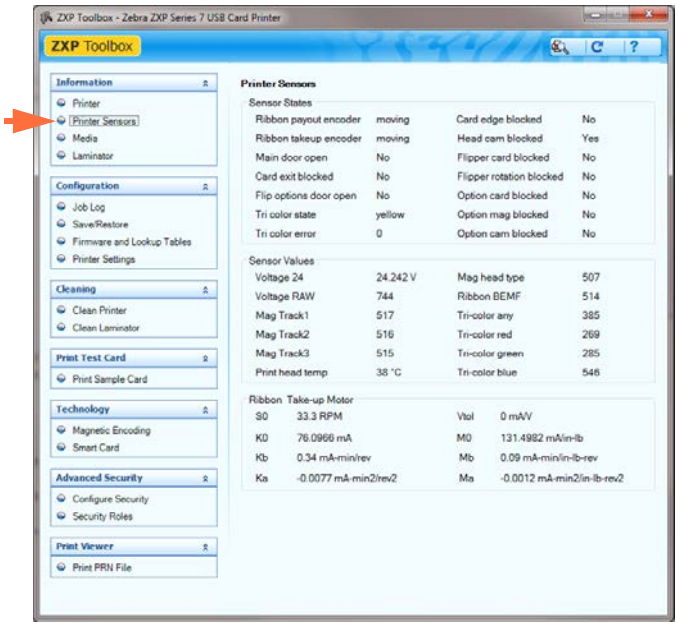


- **Firmware and Driver** (Firmware e driver) elenca le versioni di firmware, laminatore, MAB, MAB laminatore e la versione del driver.
- **Other** (Altro) mostra Interface (Interfaccia), Laminator serial number (Numero di serie del laminatore), Printer serial number (Numero di serie della stampante) e Available Memory (Memoria disponibile).
- **Options** (Opzioni) mostra le opzioni installate: Magnetic encoding (Codifica magnetica), Contact smartcard (Smart Card a contatto), Contactless smartcard (Smart Card senza contatto) e Laminator type (Tipo laminatore).
- Le informazioni **Network Configuration** (Configurazione rete) includono IP address (Indirizzo IP), Gateway, Subnet mask e MAC address (Indirizzo MAC).
- **OCP** mostra la lingua utilizzata nel pannello di controllo operatore e il livello di contrasto dello schermo LCD selezionato.
- **Odometer** (Odometro) visualizza il numero di schede stampate e il numero di linee della testina di stampa stampate.

Printer Sensors (Sensori della stampante)

Le informazioni dei sensori della stampante non possono essere modificate o cambiate dall'utente; tuttavia, queste informazioni possono essere utili per personale Zebra addestrato e certificato per la diagnosi o la valutazione dello stato dei sensori della stampante.

- **Sensor States** (Stati sensori) visualizza gli stati dei sensori in tempo reale.

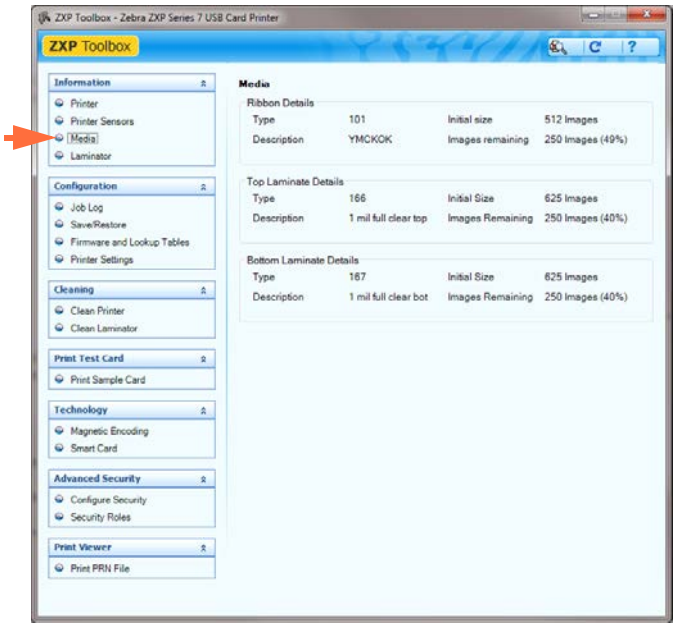


- **Sensor Values** (Valori sensori) visualizza i valori dei sensori in tempo reale.
- **Ribbon Take-up Motor** (Motore avvolgimento nastro) elenca varie caratteristiche elettriche del motore.

Media (Supporti)

Le caratteristiche dei supporti non possono essere modificate o cambiate dall'utente; tuttavia, queste informazioni possono essere utili per personale Zebra addestrato e certificato per la diagnosi o la valutazione dello stato di supporti.

- **Ribbon Details** (Dettagli nastro) comprende Type (Tipo), Initial size (Dimensioni iniziali), Description (Descrizione) e Images remaining (Immagini rimanenti).

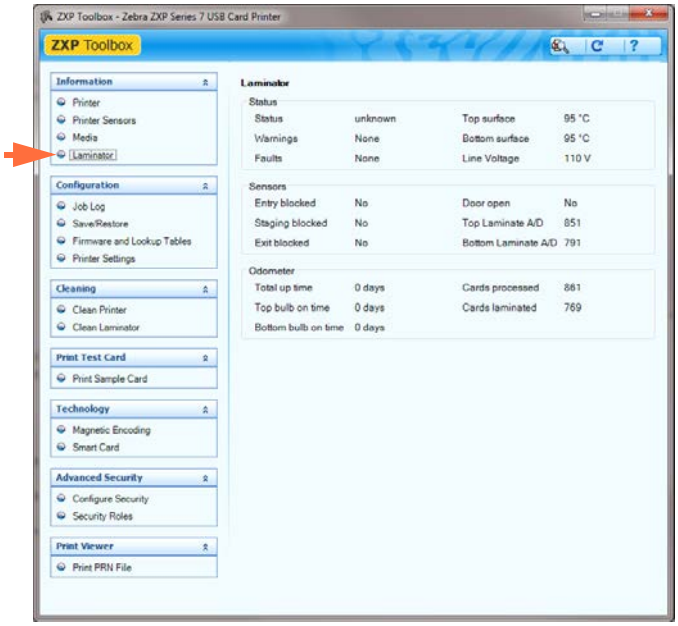


- **Top Laminate Details** (Dettagli laminato superiore) comprende Type (Tipo), Initial size (Dimensioni iniziali), Description (Descrizione) e Patches remaining (Tratti rimanenti).
- **Bottom Laminate Details** (Dettagli laminato inferiore) comprende Type (Tipo), Initial size (Dimensioni iniziali), Description (Descrizione) e Patches remaining (Tratti rimanenti).

Laminator (Laminatore)

Le informazioni del laminatore non possono essere modificate o cambiate dall'utente; tuttavia, queste informazioni possono essere utili per personale Zebra addestrato e certificato per la diagnosi o la valutazione dello stato del laminatore.

- Le informazioni di **Status** (Stato) comprendono Status (Stato), Warnings (Avvisi) e Faults (Guasti); le temperature della Top surface (Superficie superiore) e Bottom Surface (Superficie inferiore) e la Line Voltage (Tensione di rete).



- **Sensors** (Sensori) visualizza lo stato di ciascun sensore del laminatore.
- **Odometer** (Odometro) visualizza il tempo di funzionamento totale, tempo di funzionamento delle lampade alogene superiore e inferiore, numero di schede elaborate e numero di schede laminate.

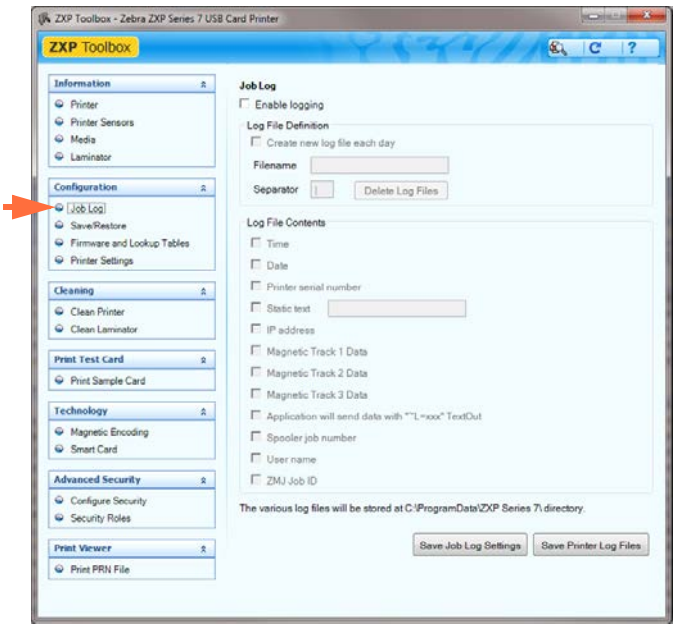
Configuration (Configurazione)

Job Log (Registro lavori)

Nota • L'accesso a questa funzione è controllato tramite Advanced Security > Security Roles (Protezione avanzata > Ruoli di protezione).

Job Log (Registro lavori) è un programma di utilità per la creazione di un database delle transazioni con le schede sul computer host della stampante. In Job Log vengono registrati i dati codificati sulla banda magnetica della scheda, con la data, l'ora e il numero di serie della stampante.

In qualsiasi momento, è possibile caricare il set di dati in un archivio centrale, fornendo così ai responsabili della sicurezza un mezzo per convalidare una scheda confrontandola con *dati reali* a prova di manomissione.



- **Enable logging** (Abilita registrazione): se questa casella è selezionata, la funzionalità di registrazione è abilitata.
- **Log File Definition** (Definizione file registro): scegliere una delle opzioni seguenti.
  - Se la casella "Create new log file each day" (Crea nuovo file registro ogni giorno) è **deselezionata**, i dati vengono salvati in un file registro scelto dall'utente e indicato in Filename (Nome file).
  - Se la casella "Create new log file each day" (Crea nuovo file registro ogni giorno) è **selezionata**, i dati vengono salvati nel file registro *ZXPLog* con indicazione della data, ad esempio *ZXPLog_2012_11_2*.

  Oltre al nome file, è possibile immettere uno specifico carattere separatore di campo. Il carattere separatore di campo predefinito è "|".

- **Log File Contents** (Contenuto file registro): in questo gruppo è possibile selezionare i dati da registrare nel file specificato sopra. I dati verranno registrati nell'ordine visualizzato, con i singoli campi separati dal carattere specificato in Logfile Definition (Definizione file registro), Separator (Separatore).

  Le selezioni in Log File Contents (Contenuto file registro) comprendono:

  - **Time** (Ora): registra l'ora di invio della scheda alla stampante in formato HH:MM:SS. Viene utilizzato il formato orario a 24 ore, per cui 13:00:00 = 1:00 pm, 05:00:00 = 5:00 am.
  - **Date** (Data): registra la data di invio della scheda alla stampante in formato AA:MM:GG.
  - **Printer serial number** (Numero di serie della stampante): registra il numero di serie della stampante con cui è stata stampata la scheda.
  - **Static text** (Testo statico): aggiunge al record il testo nel riquadro a destra, fino a un massimo di 16 caratteri.
  - **IP address** (Indirizzo IP): registra l'indirizzo IP del PC da cui la scheda è stata inviata alla stampante.
  - **Magnetic Track 1, 2, 3 Data** (Dati traccia magnetica 1, 2, 3): registra i dati inviati alla stampante, da codificare sulla banda magnetica della scheda.
  - **Application will send data with "˜L=xxx" TextOut** (Invio dati dall'applicazione con "~L=xxx" TextOut): consente l'invio dei dati da registrare da applicazioni di terzi in modo analogo a quanto avviene per l'invio di dati magnetici.
  - **Spooler job number** (Numero lavoro spooler): registra il numero assegnato al lavoro di stampa della scheda nello spooler di stampa di Windows.
  - **User name** (Nome utente): registra il nome utente della persona che ha inviato il lavoro di stampa della scheda.
  - **ZML Job ID** (ID lavoro ZML): registra l'UUID o, in ambiente Windows, il GUID.

Il pulsante **Save Job Log Settings** (Salva impostazioni registro lavori) consente di salvare le impostazioni del registro lavori.

Il pulsante **Save printer Log Files** (Salva file registro stampante) crea i file di registro XML seguenti:

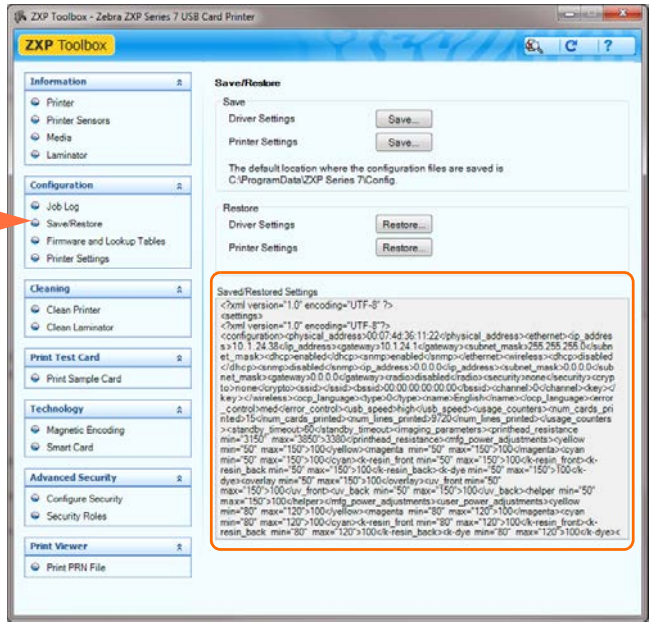
- GetLogCleanHistory.xml
- GetLogErrors.xml
- GetLogEventHistory.xml
- GetLogServiceHistory.xml

Save/Restore (Salva/Ripristina)

Nota • L'accesso a questa funzione è controllato tramite Advanced Security > Security Roles (Protezione avanzata > Ruoli di protezione).

Dopo aver configurato una stampante, è possibile salvare le impostazioni di configurazione della stampante e del driver e utilizzare in seguito la configurazione salvata per eseguire il ripristino o aggiungere ulteriori stampanti mantenendo l'uniformità.

Notare che le impostazioni in Saved/Restored Settings (Impostazioni salvate/ripristinate), evidenziate di seguito, sono relative alla stampante.



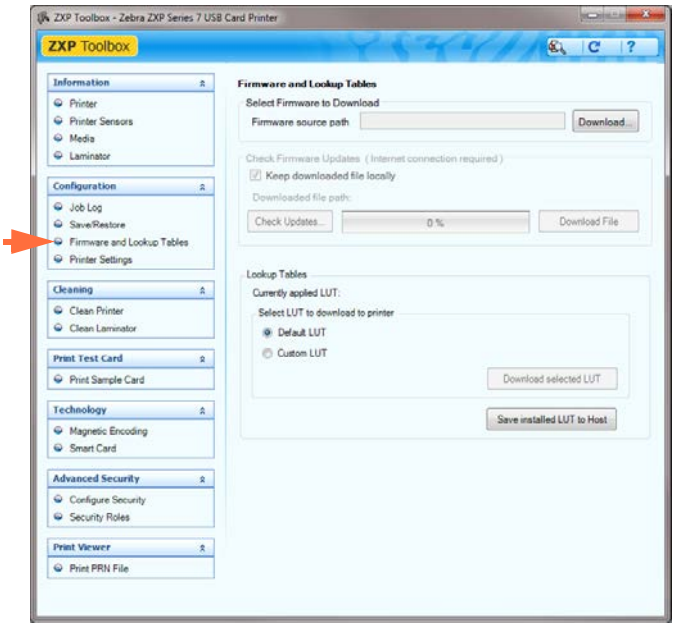
- Il pulsante **Save** (Salva) consente di salvare Driver Settings (Impostazioni driver) e/o Printer Settings (Impostazioni stampante) in formato file XML.
  - Le impostazioni di configurazione della stampante vengono memorizzate come P_<nomefile>
  - Le impostazioni di configurazione del driver vengono memorizzate come D_<nomefile>
- Il pulsante **Restore** (Ripristina) consente di ripristinare le impostazioni del driver e/o della stampante.

Firmware and Lookup Tables (Firmware e tabelle di ricerca)

Nota • L'accesso a questa funzione è controllato tramite Advanced Security > Security Roles (Protezione avanzata > Ruoli di protezione).

La schermata Firmware and Lookup Tables (Firmware e tabelle di ricerca) consente di installare il firmware e di controllare i relativi aggiornamenti. Questa schermata consente di scaricare e selezionare le Tabelle di ricerca personalizzate.

Attenzione • Non spegnere la stampante mentre è in corso il download e la configurazione del nuovo firmware.



- **Select Firmware to Download** (Seleziona firmware da scaricare): utilizzare questa opzione per installare il firmware scaricato dal sito Web di Zebra all'indirizzo http://zebra.com in *Supports & Downloads*.

  1. Fare clic sul pulsante **Download** (Scarica).
  2. Nella finestra visualizzata, individuare il firmware scaricato (file con estensione BIN), quindi fare clic sul pulsante **Open** (Apri).
  3. Leggere il messaggio di avvertenza di *ZXP Toolbox*. Se il download è corretto, fare clic sul pulsante **OK** per installare il firmware; in caso contrario, fare clic sul pulsante **Cancel** (Annulla) per annullare l'installazione del firmware.

- **Check Firmware Updates (**Controlla aggiornamenti firmware**):** per utilizzare questa opzione è necessaria una connessione a Internet.

  1. Fare clic sul pulsante **Check Updates** (Controlla aggiornamenti), quindi immettere Server name (Nome server), User name (Nome utente) e Password nella finestra pop-up *Ftp Login* (Login Ftp), quindi fare clic sul pulsante **OK**.
  2. Controllare i file di aggiornamento del firmware visualizzati nell'elenco Filename (Nome file); quindi selezionare il file di aggiornamento desiderato dall'elenco e fare clic sul pulsante **Download File** (Scarica file).
  3. Durante il download viene visualizzata la barra della percentuale di completamento.
  4. Quando viene visualizzata la finestra popup *Download completed* (Download completato), fare clic sul pulsante **OK**.
  5. Leggere il messaggio di avvertenza di *ZXP Toolbox*. Se il download è corretto, fare clic sul pulsante **OK** per installare il firmware; in caso contrario, fare clic sul pulsante **Cancel** (Annulla) per annullare l'installazione del firmware.

- **Lookup Tables (**Tabelle di ricerca**):** per trasformare un intervallo di colori di input in un intervallo di colori di output, viene utilizzata una tabella di ricerca (LUT). Utilizzare questa opzione Toolbox per salvare e ottimizzare le LUT di Default (Predefinite) o Custom (Personalizzate).

  Per salvare la LUT corrente, Default (Predefinita) o Custom (Personalizzata):

  1. Fare clic sul pulsante **Save Installed LUT to Host** (Salva nell'host la LUT installata).
  2. Nella finestra visualizzata, specificare la LUT e la posizione desiderata del file salvato, ad esempio *C:\ProgramData\ZXP Series 7\LUTs*.
  3. Fare clic sul pulsante **Save** (Salva).

  Per installare una LUT personalizzata:

  1. Fare clic sul pulsante **Custom LUT** (LUT personalizzata).
  2. Fare clic sul pulsante **Download selected LUT** (Scarica LUT selezionata).
  3. Nella finestra visualizzata, individuare e selezionare la LUT personalizzata, ad esempio *C:\ProgramData\ZXP Series 7\LUTs\ <nomefile>*.
  4. Fare clic sul pulsante **Open** (Apri).
  5. Quando viene visualizzata la finestra popup *LUT installed successfully* (Installazione LUT riuscita), fare clic sul pulsante **OK**.

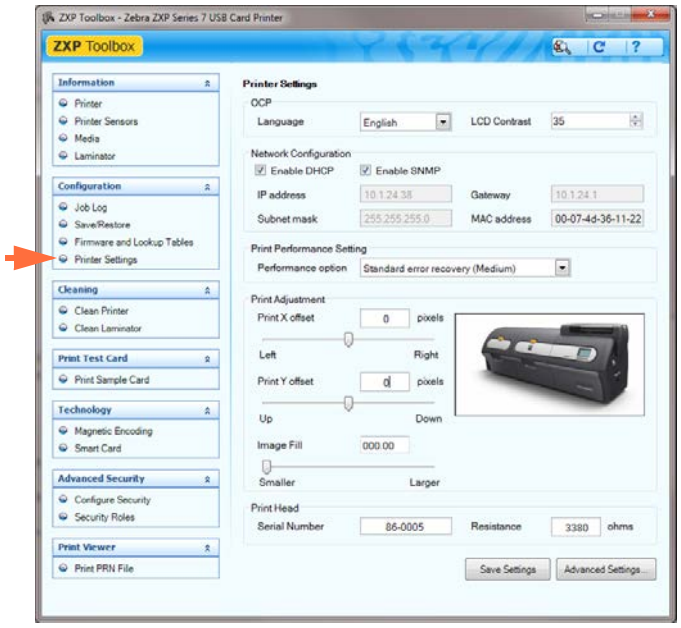
  Per installare/reinstallare la LUT predefinita.

  1. Fare clic sul pulsante di opzione **Default LUT** (LUT predefinita).
  2. Fare clic sul pulsante **Download selected LUT** (Scarica LUT selezionata).
  3. Quando viene visualizzata la finestra popup *LUT installed successfully* (Installazione LUT riuscita), fare clic sul pulsante **OK**.

Printer Settings (Impostazioni stampante)

La schermata Printer Settings (Impostazioni stampante) consente di modificare le impostazioni OCP, impostare i parametri di configurazione di rete, cambiare le impostazioni per le prestazioni di stampa, regolare l'offset di stampa e riempimento immagine e cambiare numero di serie della testina di stampa e resistenza.

Nota • L'accesso alle opzioni Print Adjustment (Regolazione stampa) e Print Head (Testina di stampa) è controllato tramite Advanced Security > Security Roles (Protezione avanzata > Ruoli di protezione).



- **OCP**: questa sezione consente di cambiare la lingua visualizzata nel pannello di controllo operatore (inglese, francese, spagnolo, tedesco, portoghese e italiano) e regolare il livello di contrasto del display LCD selezionato (l'intervallo del livello va da 20 a 50).
- **Network Configuration** (Configurazione rete): questa sezione consente di modificare i diversi parametri di configurazione della rete (DHCP, IP address (Indirizzo IP), Gateway e Subnet mask). Notare che l'indirizzo MAC non può essere modificato.
- **Print Performance Setting** (Impostazione prestazioni stampante): le opzioni del menu a discesa relativo alle prestazioni comprendono:
  - **No error recovery (None) (**Nessun ripristino degli errori**) (**Nessuno**):** la stampante assicura una elevata produttività grazie a un criterio di ripristino degli errori che non richiede l'intervento umano. Ciò consente all'host di avere il pieno controllo sul recupero degli eventuali lavori falliti. In questa modalità, nel sistema vi possono essere più lavori contemporaneamente. Se vi sono dei lavori nel sistema (stampante o laminatore) e si verifica un errore, non verranno ritentati automaticamente dal sistema dopo avere eliminato l'errore. Inoltre, i lavori già nella stampante e inviati dopo quello che ha dato errore vengono interrotti. I lavori precedenti a quello con errore non sono influenzati e possono venire completati. Questa modalità viene utilizzata in applicazioni che richiedono, ad esempio, schede serializzate univocamente e disattivando l'automatismo è possibile convalidare la corrispondenza di un lavoro con una scheda.

- **Standard error recovery (Medium)** (Ripristino degli errori standard) (Medio): la stampante assicura una produttività elevata con una politica di ripristino degli errori ragionevolmente semplice. In questa modalità, nel sistema vi possono essere più lavori contemporaneamente. Se un lavoro accusa un errore, verrà ritentato automaticamente dopo che l'errore è stato eliminato. Gli inceppamenti di schede, ad esempio, vengono gestiti in questo modo: dopo aver aperto la stampante, aver rimosso la scheda inceppata e aver chiuso e reinizializzato la stampante, viene alimentata una nuova scheda e il lavoro viene rielaborato senza l'intervento dell'host. I lavori precedenti a quello con errore non sono influenzati e possono venire completati. I lavori successivi a quello con errore vengono messi in pausa fino all'eliminazione dell'errore, dopo di che possono procedere per essere completati.

- **Full error recovery (High)** (Ripristino degli errori completo) (Alto): la stampante assicura una produttività ridotta per cui può recuperare automaticamente qualsiasi lavoro. In questa modalità vi può essere un solo lavoro alla volta nel sistema e se, in qualsiasi suo punto, si verificano degli errori, il lavoro verrà ritentato automaticamente dal sistema una volta eliminato l'errore.

- **Print Adjustment (Regolazione stampa)**

  Regolare i cursori **Print X offset** (Offset stampa X) e **Print Y offset** (Offset stampa Y) per posizionare l'immagine sulla scheda. I valori del cursore dell'offset stampa X vanno da -150 a +150. I valori del cursore dell'offset stampa Y vanno da -16 a +16. Tenere presente che cambiando l'offset la stampante potrebbe stampare fuori dal bordo della scheda e causare lo strappo del nastro.

  Image Fill (Riempimento immagine) viene utilizzato per ridimensionare l'immagine (ridurla o ingrandirla) per adattarla meglio alla scheda.

- **Print Head** (Testina di stampa) (L'accesso è controllato tramite Security Roles (Ruoli di protezione))

  - **Serial Number** (Numero di serie): quando si sostituisce la testina di stampa, cambiare questo campo in modo che corrisponda con il numero di serie della testina di stampa sostitutiva.

  - **Resistance** (Resistenza) (Minimo: 2200 ohm, Massimo: 3300 ohm): quando si sostituisce la testina di stampa, cambiare questo valore in modo che sia uguale alla resistenza della testina di stampa sostitutiva. Tenere presente che per il corretto funzionamento degli algoritmi, i valori devono essere identici. Questo valore è riportato su un adesivo posto sulla testina di stampa, ad es. R = 3000.

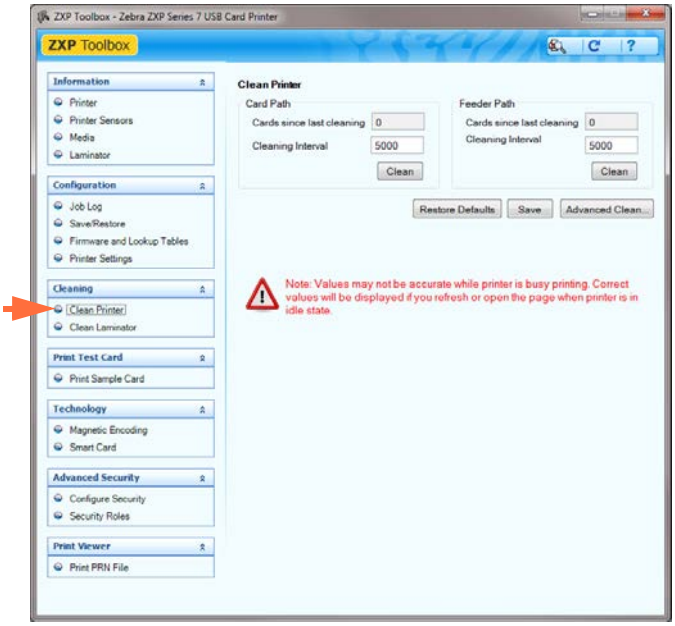
Il pulsante **Save Settings** (Salva impostazioni) consente di salvare le modifiche effettuate nella schermata.

Il pulsante **Advanced Setting** (Impostazioni avanzate) consente di accedere a test e regolazioni relativi all'assistenza. L'utilizzo di queste impostazioni è protetto da password e riservato al personale dell'assistenza Zebra autorizzato.

Cleaning (Pulizia)

Clean Printer (Pulisci stampante)

La schermata Clean Printer (Pulisci stampante) fornisce la possibilità di effettuare la pulizia della stampante tramite Toolbox; per la pulizia tramite OCP, vedere la Sezione 6.



- **Card Path** (Percorso schede): l'intervallo di pulizia del percorso schede può essere regolato a seconda dell'ambiente operativo della stampante. L'intervallo di pulizia predefinito è ogni 5.000 schede. Viene visualizzato un conteggio che indica il numero di schede stampate dall'ultima pulizia. Fare clic sul pulsante **Clean** (Pulisci) per avviare il processo di pulizia. Per dettagli, vedere Pulizia del percorso schede a pagina 121.
- **Feeder Path** (Percorso alimentatore): l'intervallo di pulizia del percorso schede può essere regolato a seconda dell'ambiente operativo della stampante. L'intervallo di pulizia predefinito è ogni 5.000 schede. Viene visualizzato un conteggio che indica il numero di schede stampate dall'ultima pulizia. Fare clic sul pulsante **Clean** (Pulisci) per avviare il processo di pulizia. Per dettagli, vedere Pulizia del percorso dell'alimentatore a pagina 122.

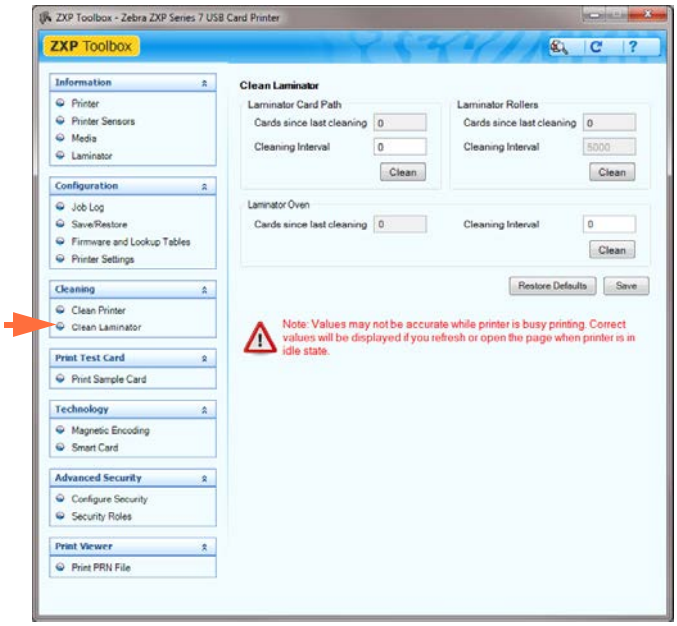
Il pulsante **Restore Defaults** (Ripristina impostazioni predefinite) ripristina le condizioni predefinite dell'intervallo di pulizia.

Il pulsante **Save** (Salva) consente di salvare le modifiche effettuate nella schermata.

Il pulsante **Advanced Clean...** (Pulizia avanzata) consente di accedere alla funzione di lucidatura della testina di stampa. L'utilizzo di queste impostazioni è protetto da password e riservato al personale dell'assistenza Zebra autorizzato.

Clean Laminator (Pulisci laminatore)

La schermata Clean Laminator (Pulisci laminatore) fornisce la possibilità di effettuare la pulizia del laminatore tramite Toolbox; per la pulizia tramite OCP, vedere la Sezione 6.



- L'intervallo di pulizia del **Laminator Card Path** (Percorso schede laminatore) può essere regolato a seconda dell'ambiente operativo della stampante. L'intervallo di pulizia predefinito è ogni 5.000 schede. Viene visualizzato un conteggio che indica il numero di schede stampate dall'ultima pulizia. Fare clic sul pulsante **Clean** (Pulisci) per avviare il processo di pulizia. Per dettagli, vedere Pulizia del percorso schede laminatore a pagina 125.
- L'intervallo di pulizia del **Laminator Roller** (Rullo laminatore) può essere regolato a seconda dell'ambiente operativo della stampante. L'intervallo di pulizia predefinito è ogni 5.000 schede. Viene visualizzato un conteggio che indica il numero di schede stampate dall'ultima pulizia. Fare clic sul pulsante **Clean** (Pulisci) per avviare il processo di pulizia. Per dettagli, vedere Pulizia dei rulli dei supporti del laminatore a pagina 126.
- L'intervallo di pulizia del **Laminator Oven** (Forno laminatore) può essere regolato a seconda dell'ambiente operativo della stampante. L'intervallo di pulizia predefinito è ogni 20.000 schede. Viene visualizzato un conteggio che indica il numero di schede stampate dall'ultima pulizia. Fare clic sul pulsante **Clean** (Pulisci) per avviare il processo di pulizia. Per dettagli, vedere Pulizia del forno del laminatore (rulli del riscaldatore) a pagina 128.

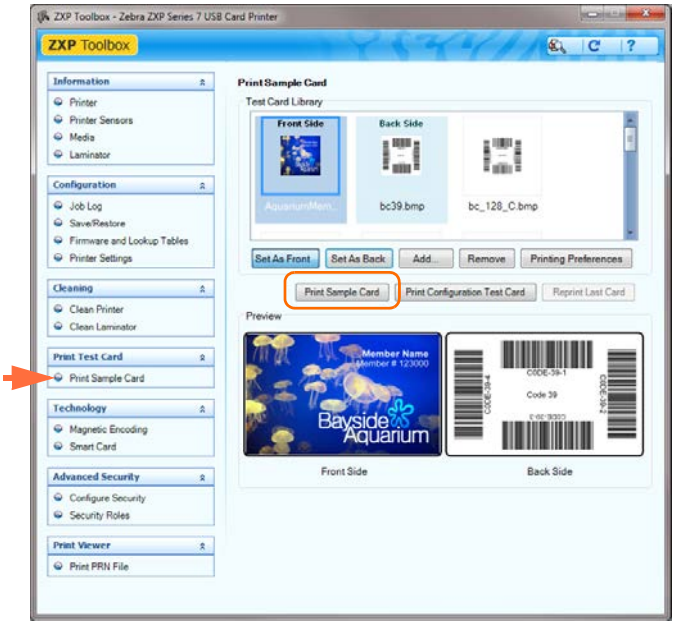
Il pulsante **Restore Defaults** (Ripristina impostazioni predefinite) ripristina le condizioni predefinite dell'intervallo di pulizia.

Il pulsante **Save** (Salva) consente di salvare le modifiche effettuate nella schermata.

Print Test Card (Stampa scheda di prova)

- Il pulsante **Print Sample Card** (Stampa scheda campione) stampa una scheda campione predefinita o una scheda campione a scelta.

Passo 1. Visualizzare la **Test Card Library** (Libreria schede campione). Utilizzare la barra di scorrimento per visualizzare tutte le selezioni.



Passo 2. Impostare il lato anteriore:

a. Fare clic su una scheda in Test Card Library (Libreria schede campione) per selezionarla.

b. Fare clic sul pulsante **Set As Front** (Imposta fronte).

c. Visualizzare la scheda selezionata in Preview (Anteprima). Tenere presente che per rimuovere la scheda selezionata dall'anteprima, occorre fare clic sul pulsante **Set As Front** (Imposta fronte).

d. Per modificare la selezione, ripetere la procedura dal Passo a al Passo c.

Passo 3. Impostare il lato posteriore: come per il Passo 2, solo fare clic sul pulsante **Set As Back** (Imposta retro).

Passo 4. Dopo aver ottenuto una selezione soddisfacente, fare clic sul pulsante **Print Sample Card** (Stampa scheda campione) per stampare la scheda campione.

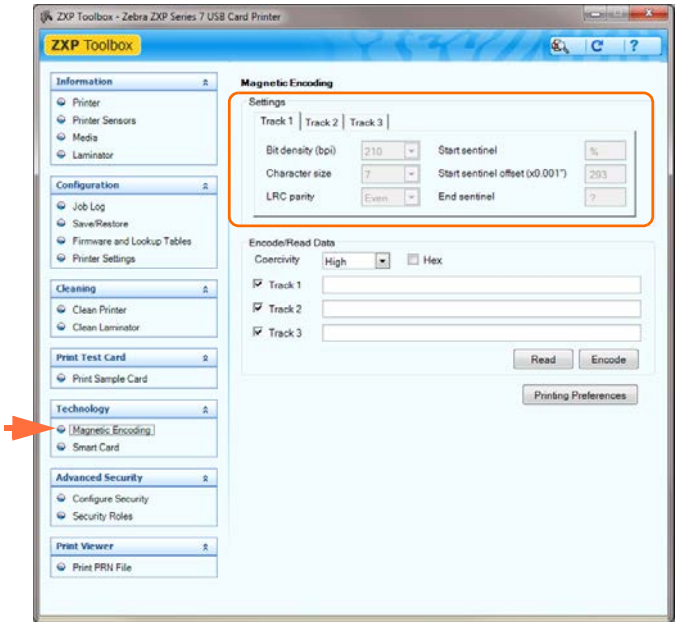
- Il pulsante **Print Configuration Test Card** (Stampa scheda test configurazione) fornisce i dati di configurazione della stampante su una scheda.
- Il pulsante **Reprint Last Card** (Ristampa ultima scheda) invia alla stampante un comando di stampa dell'ultima scheda.

Technology (Tecnologia)

Magnetic Encoding (Codifica magnetica)

La schermata Magnetic Encoding (Codifica magnetica) consente di impostare varie opzioni di codifica magnetica. Per ulteriori informazioni sulla codifica magnetica, fare riferimento all'Appendice D.

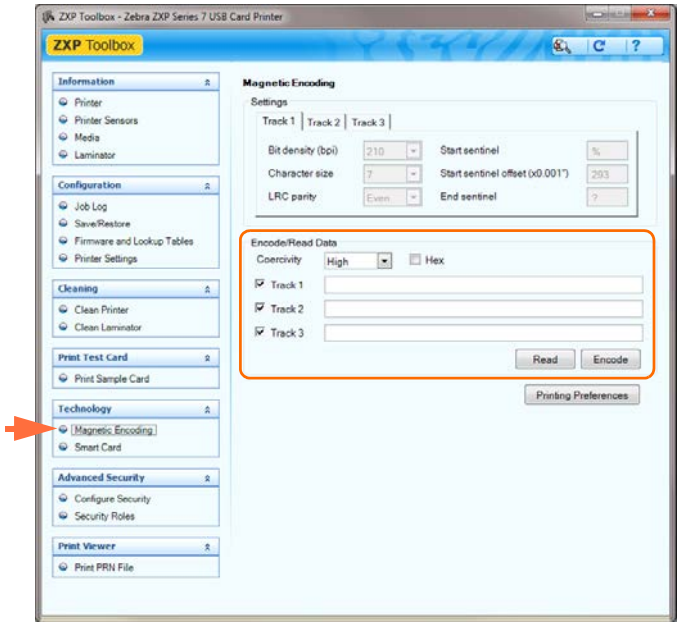
- **Settings (**Impostazioni)



Le impostazioni Track 1, Track 2 e Track 3 (Traccia 1, Traccia 2 e Traccia 3) saranno attive solo per il formato di codifica magnetica **Custom** (Personalizzato).

- **Encode/Read Data (**Dati codifica/lettura**)**

Nota • L'accesso a questa funzione è controllato tramite Advanced Security > Security Roles (Protezione avanzata > Ruoli di protezione).



Coercivity (Coercitività): selezionare *High* (Alta) o *Low* (Bassa).

Casella di controllo esadecimale: è utilizzata per codificare i dati magnetici in formato esadecimale invece che testo ASCII.

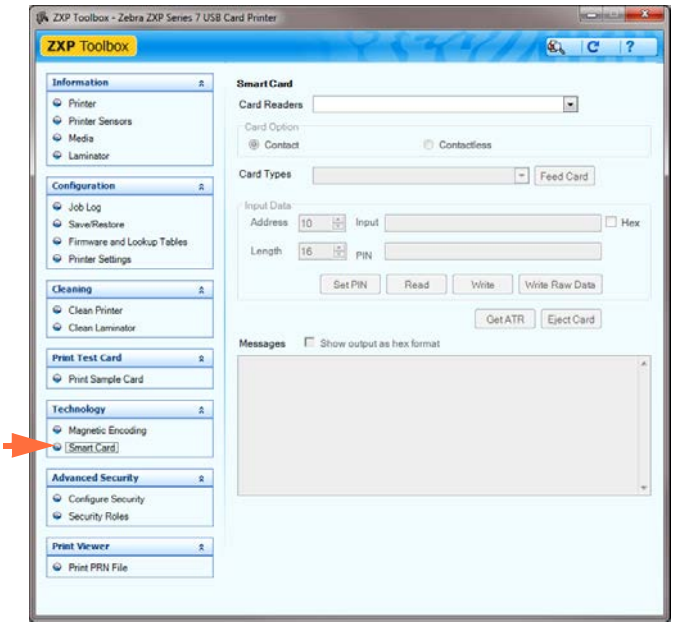
Selezione delle tracce:

- Per la lettura: fare clic sulle caselle di controllo per selezionare *Track 1*, *Track 2* e/o *Track 3* (Traccia 1, Traccia 2, Traccia 3); fare clic sul pulsante **Read** (Leggi) e convalidare i dati letti.
- Per la codifica: fare clic sulle caselle di controllo per selezionare *Track 1*, *Track 2* e/o *Track 3* (Traccia 1, Traccia 2, Traccia 3); immettere i dati da scrivere e fare clic sul pulsante **Encode** (Codifica).

Il pulsante **Printing Preferences** (Preferenze di stampa) consente di visualizzare le preferenze di stampa utilizzate per impostare i parametri di configurazione del driver selezionati; per informazioni dettagliate vedere Preferenze di stampa a pagina 76.

Smart Card

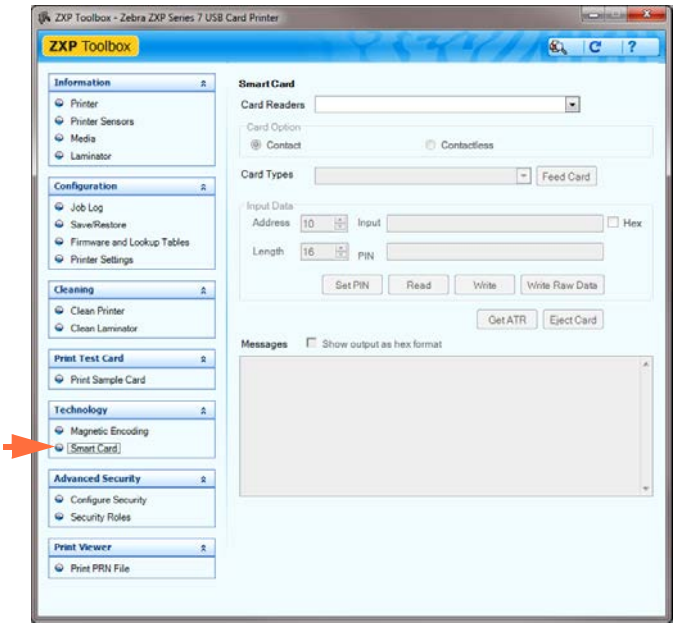
La schermata Smart Card consente di provare varie opzioni di codifica delle Smart Card. Per ulteriori informazioni sulla codifica delle Smart Card, fare riferimento all'Appendice E.



- Card Readers (Lettori di schede):
  - Selezionare il lettore di schede dal menu a discesa.
  - Card Option (Opzione scheda): selezionare Contact (A contatto) o Contactless (Senza contatto).

- Card Types (Tipi di scheda):
  - Selezionare il tipo di scheda appropriato dal menu a discesa.
  - Inserire una scheda nella cartuccia dell'alimentatore e fare clic sul pulsante **Feed Card** (Alimenta scheda).

- Card Types (Tipi di scheda) (continua):



- Input Data (Dati di input) comprende indirizzo, lunghezza, input e PIN.
  - Writing Data (Scrittura dati): impostare l'indirizzo, impostare la lunghezza, immettere i dati nel campo *Input* e fare clic sul pulsante **Write** (Scrivi).
  - Reading Data (Lettura dati): dopo avere scritto i dati (sopra), fare clic sul pulsante **Read** (Leggi). Nella sezione Messages (Messaggi) viene visualizzato "Read successful" (Lettura riuscita) e il valore letto dalla Smart Card.
  - Fare clic sul pulsante **Set PIN** (Imposta PIN) per impostare il codice di sicurezza della scheda.
  - Fare clic sul pulsante **Write Raw Data** (Scrivi dati non elaborati) per scrivere i dati "non elaborati" su una scheda.

- Il pulsante **Get ATR** (Ottieni ATR) restituisce il risultato ATR (Answer To Reset, risposta al ripristino) del lettore di schede, utile per identificare il tipo di Smart Card inserito nella stampante.
- Il pulsante **Eject Card** (Espelli scheda) consente di espellere la scheda.
- Fare clic sulla casella di controllo **Show output as hex format** (Mostra output in formato esadecimale) per visualizzare in **Messages** (Messaggi) l'output in formato esadecimale.

Advanced Security (Protezione avanzata)

Configure Security (Configura protezione)

Importante • Per gestire la sezione Advanced Security (Protezione avanzata) sono richiesti i privilegi di amministratore del computer.

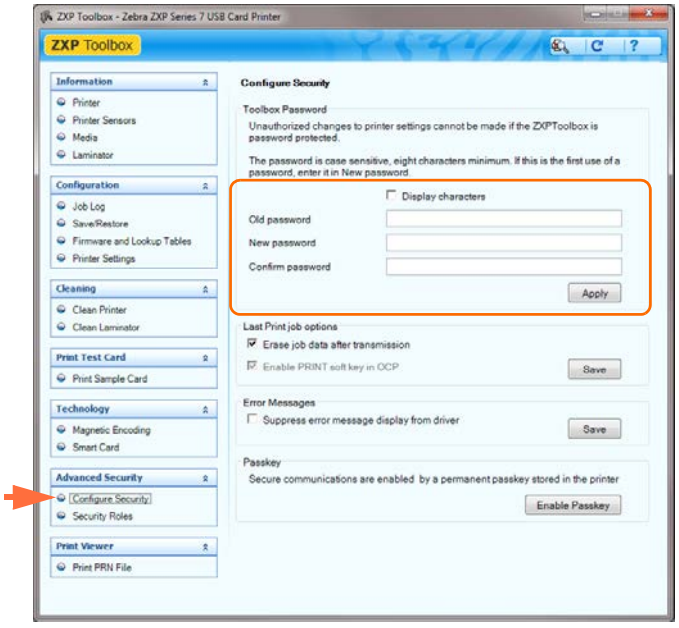
- **Toolbox Password (**Password Toolbox**)**

  Abilitando la protezione con password del driver si impediscono modifiche alle impostazioni di configurazione della stampante da parte di utenti non autorizzati. È possibile disabilitare selettivamente l'accesso a varie schermate Toolbox in base all'account di accesso Windows.

  All'utente verrà chiesta questa password all'avvio di Toolbox.

  - Per immettere una nuova password:

    1. Immettere la nuova password nel campo *New password* (Nuova password). La password distingue tra maiuscole e minuscole, minimo otto caratteri.



    2. Ripetere la password nel campo *Confirm password* (Conferma password).
    3. Fare clic sul pulsante **Apply** (Applica).

- **Toolbox Password** (Password Toolbox) (continua)

  - Per modificare la password:

    1. Immettere la password nel campo *Old password* (Vecchia password).
    2. Immettere la nuova password nei campi *New password* (Nuova password) e *Confirm password* (Conferma password).
    3. Fare clic sul pulsante **Apply** (Applica).

  - Per disattivare la protezione con password:

    1. Immettere la password nel campo *Old password* (Vecchia password).
    2. Lasciare vuoti i campi *New password* (Nuova password) e *Confirm password* (Conferma password).
    3. Fare clic sul pulsante **Apply** (Applica).

- **Last Print Job Options (**Opzioni ultimo lavoro di stampa**)**

  - L'opzione *Erase job data after transmission* (Cancella dati lavoro dopo la trasmissione) cancella i dati del lavoro dopo che sono stati trasmessi alla stampante.
  - L'opzione *Enable PRINT soft key in OCP* (Abilita tasto funzione STAMPA in OCP) consente di mantenere in memoria l'ultimo lavoro di stampa per eseguire più stampe tramite l'OCP.

  Il pulsante **Save** (Salva) consente di salvare la selezione.

- **Error Messages (**Messaggi di errore)

  Selezionare la casella di controllo per annullare la visualizzazione dei messaggi di errore da parte del driver.

- **Passkey**

  Il pulsante **Enable Passkey** (Abilita Passkey) consente di accedere alle opzioni di sicurezza avanzate; ovvero Host Authentication (Autenticazione host), Data Encryption (Crittografia dati) e Printer Lock Key (Chiave di blocco stampante).

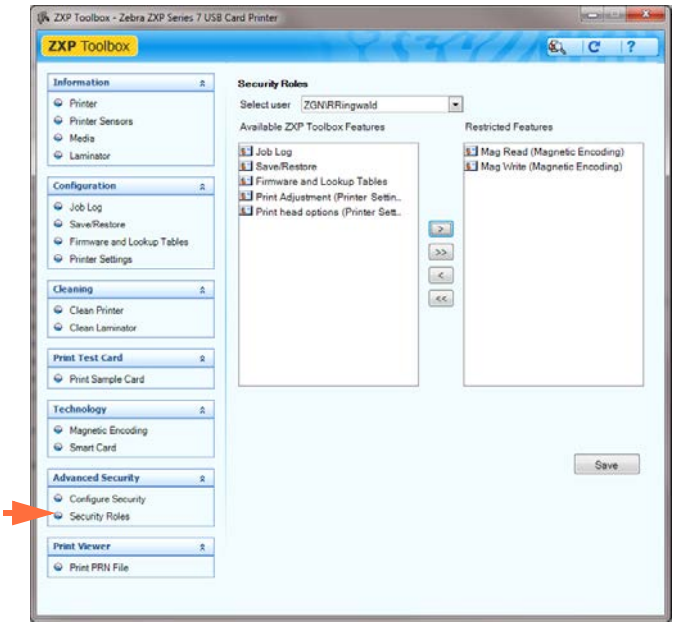
Security Roles (Ruoli di protezione)

Importante • Per gestire la sezione Advanced Security (Protezione avanzata) sono richiesti i privilegi di amministratore del computer.

Utilizzare questa sezione per stabilire i ruoli di protezione, ovvero accordare o impedire l'accesso a varie funzionalità di ZXP Series Toolbox. L'elenco di utenti nel menu a discesa, ad esempio Guest, HelpAssistant, Local User, localfix e così via, è ricavato dall'elenco di utenti nel sistema.

- **Per impostare i ruoli di accesso di protezione:**

Passo 1. Selezionare un utente dal menu a discesa.



Passo 2. Utilizzare i tasti freccia (>, >>, < e <<) per autorizzare o escludere la disponibilità di specifiche funzionalità per il ruolo utente selezionato.

Passo 3. Dopo aver completato la selezione, fare clic sul pulsante **Save** (Salva).

Al successivo accesso, l'utente potrà visualizzare o accedere solo alle funzionalità autorizzate in precedenza.

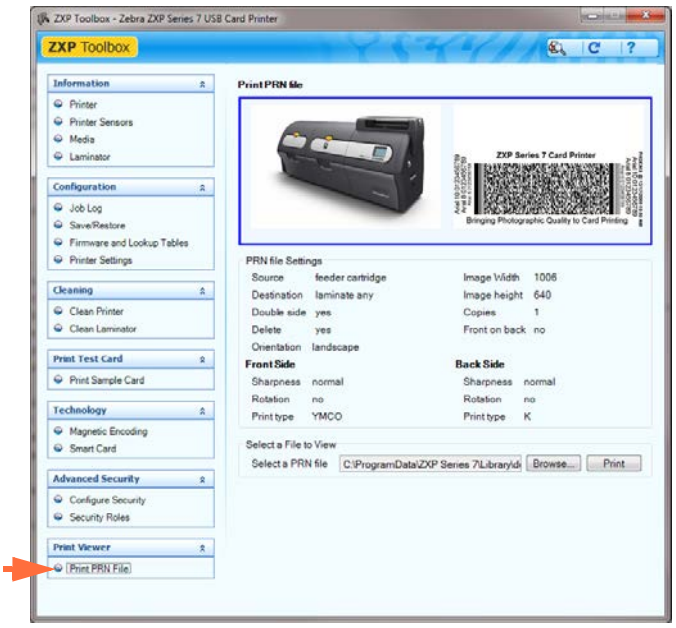
Print Viewer (Visualizzatore stampa)

Quando viene stampato un file PRN, i driver della stampante vengono esclusi ma è comunque sempre richiesto lo spooler di stampa dato che le comunicazioni con la stampante avvengono tramite di esso. Questa utilità di diagnostica può essere utilizzata per garantire il corretto funzionamento della stampante isolandola dai problemi legati al driver.

Print PRN file (Stampa file PRN)

- **Per inviare un file PRN alla stampante:**

Passo 1. Fare clic sul pulsante Print (Stampa) per stampare il file PRN predefinito.
- oppure - Fare clic sul pulsante **Browse** (Sfoglia) per selezionare e stampare un file PRN a scelta.



Passo 2. Nella finestra Browse (Sfoglia), individuare e selezionare il file PRN.

Passo 3. Fare clic sul pulsante **Open** (Apri).

Passo 4. Visualizzare il file PRN.

Passo 5. Fare clic sul pulsante **Print** (Stampa).

La stampa corretta del file PRN indica che la stampante e le comunicazioni dati sono impostate e configurate correttamente.

6

Pulizia

Attenzione • TUTELARE LA GARANZIA DI FABBRICA.

Per non invalidare la garanzia di fabbrica, è necessario seguire le procedure di pulizia consigliate. Consentire solo a tecnici autorizzati Zebra di eseguire la manutenzione della stampante per qualsiasi attività che non rientra tra le procedure di pulizia consigliate descritte in questo manuale.

MAI allentare, serrare, regolare, piegare o intervenire su nessuna parte o cavo all'interno della stampante.

MAI utilizzare un compressore d'aria ad alta pressione per rimuovere sporcizia dalla stampante.

6.1 Introduzione

NOTA • Per ordinare un **Kit di pulizia della stampante**, accedere ad http://www.zebra.com/supplies.

Pulire la stampante utilizzando le schede di pulizia fornite nel Kit di pulizia della stampante specificato nella Nota sopra. L'uso regolare di queste schede manterrà pulite e funzionali le parti importanti della stampante tra cui la testina di stampa, i rulli di trasporto e la stazione opzionale dell'encoder magnetico.

L'utilizzo della stampante (numero totale di schede stampate e numero totale di schede laminate) può essere trovato nelle proprietà della stampante, scheda Device Information (Informazioni dispositivo). Per accedere alla scheda Device Information (Informazioni dispositivo), selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Start > Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Printer properties* > *Device Information* (Proprietà stampante > Informazioni dispositivo).

Pulizia della stampante

NOTA • Per ordinare un **Kit di pulizia della stampante**, accedere ad http://www.zebra.com/supplies.

Quando effettuare la pulizia

I requisiti di pulizia variano a seconda dell'ambiente. Nel caso di un tipico ambiente di ufficio, il ciclo di pulizia consigliato è:

- La pulizia del percorso schede deve essere effettuata ogni 5.000 schede.
- La pulizia del percorso alimentatore deve essere effettuata ogni 5.000 schede.

Avviare il processo di pulizia

Passo 1. Premere il pulsante MENU sul pannello di controllo operatore (OCP). Sull'OCP viene visualizzato il **menu principale**.

Passo 2. Scorrere il menu principale e selezionare Impostaz. avanzate. Sull'OCP viene visualizzato il menu **Impostaz. avanzate**.

Passo 3. Scorrere il menu Impostaz. avanzate e selezionare Pulire stampante. Sull'OCP viene visualizzato il menu **Pulire stampante**.

Pulizia del percorso schede

NOTA • Non usare schede di pulizia già adoperate.

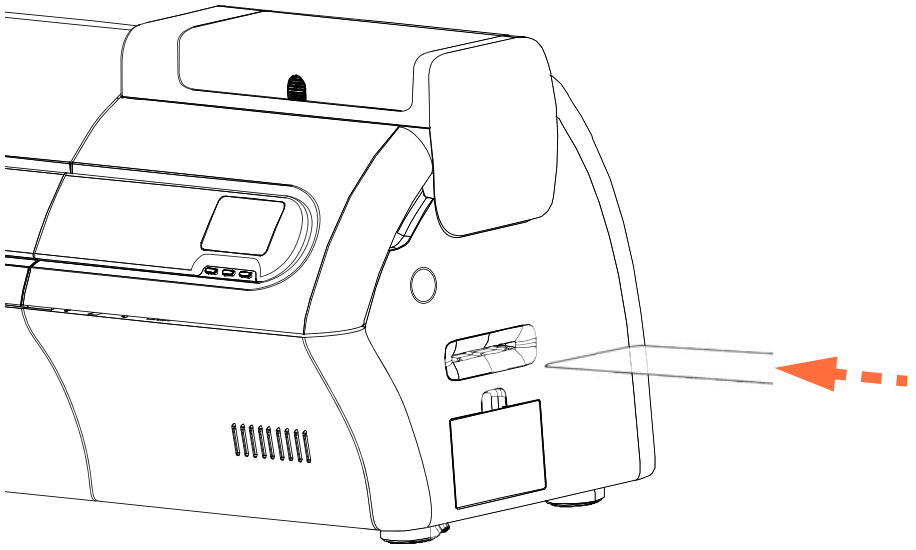
Passo 1. Dal menu Pulire stampante, selezionare *PULIRE PERCORSO SCHEDA*.

Passo 2. Utilizzare la scheda di pulizia della stampante e seguire le istruzioni OCP.

Passo 3. Aprire il coperchio della stampante, aprire il cassetto del nastro, rimuovere il nastro e premere *Avanti*.

Passo 4. Chiudere il cassetto del nastro, chiudere il coperchio della stampante quindi premere *Avanti*.

Passo 5. Inserire una scheda di pulizia lunga nello slot di alimentazione manuale, quindi premere *Pulire*.



Passo 6. Attendere la fine del processo di pulizia. La scheda viene espulsa dallo stesso slot.

Passo 7. Capovolgere la scheda di pulizia, reinserirla nello slot di alimentazione manuale, quindi premere *Pulire*.

Passo 8. Attendere la fine del processo di pulizia. La scheda viene espulsa dallo stesso slot.

Passo 9. Sostituire il nastro, quindi premere *Avanti*.

Passo 10. L'OCP tornerà al menu Pulizia stampante.

Pulizia del percorso dell'alimentatore

NOTA • Non usare schede di pulizia già adoperate.

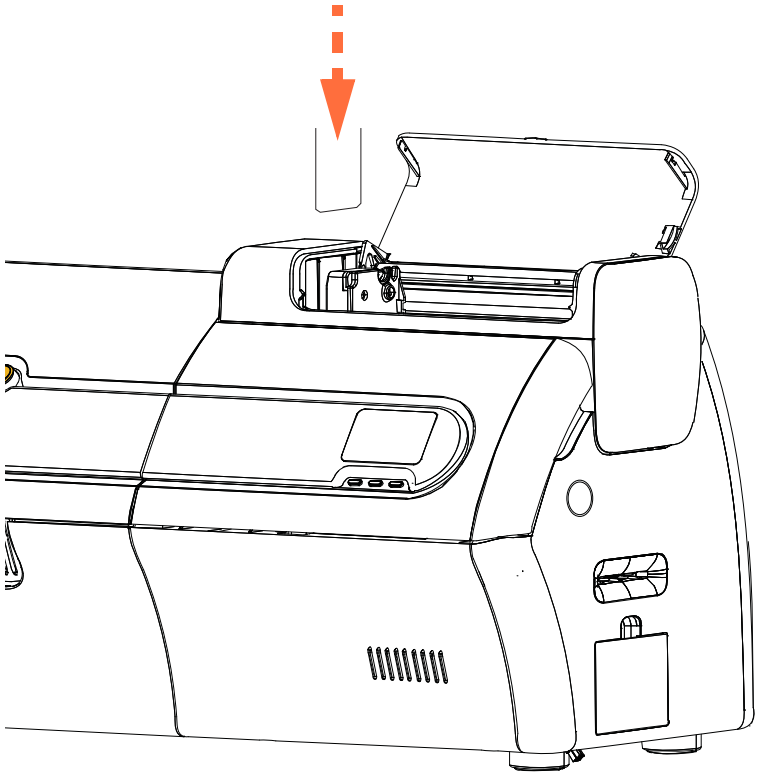
Passo 1. Dal menu Pulire stampante, selezionare *PULIRE ALIMENTATORE*.

Passo 2. Utilizzare la scheda di pulizia dell'alimentatore e seguire le istruzioni OCP.

Passo 3. Rimuovere tutte le schede dalla cartuccia dell'alimentatore, quindi premere *Avanti*.

Passo 4. Inserire una scheda di pulizia corta nello slot superiore, quindi premere *Pulire*.

Passo 5. Premere il pulsante giallo nella cartuccia dell'alimentatore per rilasciare la piastra spingitore, quindi premere *Avanti*.



Passo 6. Attendere la fine del processo di pulizia. La scheda viene espulsa dallo stesso slot.

Passo 7. Capovolgere la scheda di pulizia, reinserirla nello slot superiore, quindi premere *Pulire*.

Passo 8. Attendere la fine del processo di pulizia. La scheda viene espulsa dallo stesso slot.

Passo 9. L'OCP tornerà al menu Pulizia stampante.

Passo 10. Ricaricare le schede nella cartuccia dell'alimentatore.

Lucidatura della testina di stampa

NOTA • L'utilizzo di queste impostazioni è protetto da password ed è riservato al personale dell'assistenza Zebra autorizzato.

Il pulsante **Advanced Cleaning** (Pulizia avanzata) nella sezione Clean Printer (Pulire stampante) di ZXP Toolbox consente di accedere alla lucidatura della testina di stampa. Quando la lucidatura della testina di stampa è attivata in ZXP Toolbox, può essere eseguita tramite OCP.

Passo 1. Abilitare la lucidatura della testina di stampa in ZXP Toolbox

Passo 2. Premere il pulsante MENU sul pannello di controllo operatore (OCP). Sull'OCP viene visualizzato il menu principale.

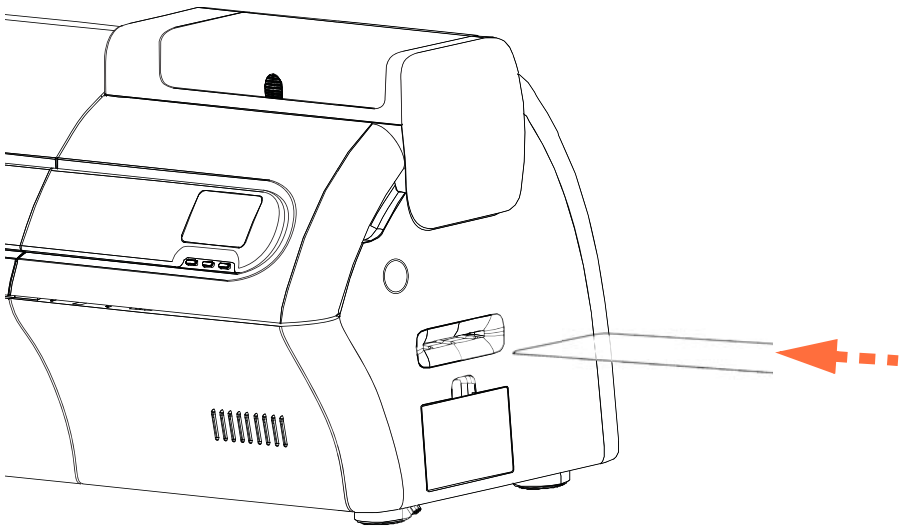
Passo 3. Scorrere il menu principale e selezionare Impostaz. avanzate. Sull'OCP viene visualizzato il menu Impostaz. avanzate.

Passo 4. Scorrere il menu Impostaz. avanzate e selezionare Pulire stampante. Dal menu Pulire stampante, selezionare *PULIRE STAMPANTE*.

Passo 5. Aprire il coperchio della stampante e il cassetto del nastro, rimuovere il nastro, quindi premere *Avanti*.

Passo 6. Chiudere il cassetto del nastro e il coperchio della stampante, quindi premere *Avanti*.

Passo 7. Inserire una scheda di lucidatura (faccia ruvida in alto) nello slot di alimentazione manuale, quindi premere *Pulire*.



Passo 8. Attendere la fine del processo di pulizia. La scheda viene espulsa dallo stesso slot.

Passo 9. Sostituire il nastro, quindi premere *Avanti* per tornare al menu Impostaz. avanzate.

NOTA • La pulizia del percorso schede (Pagina 121) è consigliata dopo la lucidatura della testina di stampa per rimuovere qualsiasi detrito dalla stampante.

Pulizia del laminatore

NOTA • Per ordinare un **Kit di pulizia del laminatore**, accedere ad http://www.zebra.com/supplies.

Quando effettuare la pulizia

I requisiti di pulizia variano a seconda dell'ambiente. Nel caso di un tipico ambiente di ufficio, il ciclo di pulizia consigliato è:

- La pulizia del percorso schede laminatore deve essere effettuata ogni 5.000 schede.
- La pulizia del rullo laminatore deve essere effettuata ogni 5.000 schede.
- La pulizia del forno laminatore (rulli riscaldatore) deve essere effettuata ogni 20.000 schede.

Avviare il processo di pulizia:

NOTA • Per evitare lunghe attese mentre la temperatura dei rulli riscaldati scende a 60 °C, eseguire la pulizia prima che i rulli si riscaldino, ovvero non appena si accende il dispositivo e i rulli sono ancora freddi.

Passo 1. Premere il pulsante MENU sul pannello di controllo operatore (OCP). Sull'OCP viene visualizzato il **menu principale**.

Passo 2. Scorrere il menu principale e selezionare Impostaz. avanzate. Sull'OCP viene visualizzato il menu **Impostaz. avanzate**.

Passo 3. Scorrere il menu Impostaz. avanzate e selezionare Pulire stampante. Sull'OCP viene visualizzato il menu **Pulire stampante**.

Pulizia del percorso schede laminatore

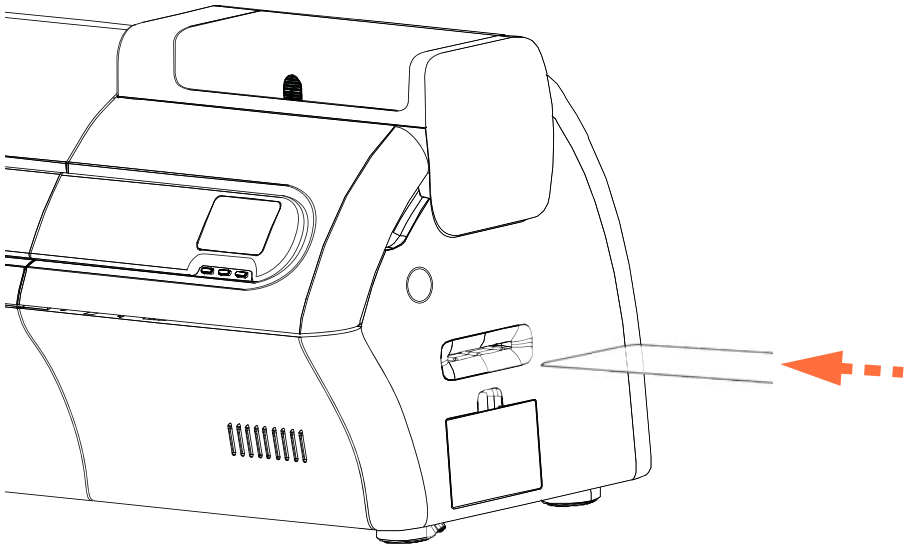
Passo 1. Dal menu Pulire stampante, selezionare *PULIRE PERCORSO LAM*. per eseguire la routine di pulizia del laminatore e seguire le istruzioni OCP.

Passo 2. Attendere che la temperatura del forno scenda sotto i 60 °C.

Passo 3. Se è installato il laminato, aprire il coperchio del laminatore, rimuovere il laminato (cassetta superiore e inferiore) e richiudere i coperchi.

Passo 4. Aprire il coperchio della stampante (per sollevare la testina di stampa), quindi premere *Avanti*.

Passo 5. Inserire la scheda di pulizia del laminatore nello slot di alimentazione manuale, quindi premere *Pulire*.



Passo 6. Attendere la fine del processo di pulizia.

Passo 7. La scheda viene espulsa nel vano di uscita.

Passo 8. L'OCP tornerà al menu Pulizia stampante.

Passo 9. Se si desidera pulire ora i rulli dei supporti del laminatore, vedere *Pulizia dei rulli dei supporti del laminatore* a pagina 126; diversamente, andare al Passo 10.

Passo 10. Aprire i coperchi del laminatore, installare il laminato (bobina superiore e inferiore) e richiudere i coperchi.

Passo 11. Chiudere il coperchio della stampante.

Pulizia dei rulli dei supporti del laminatore

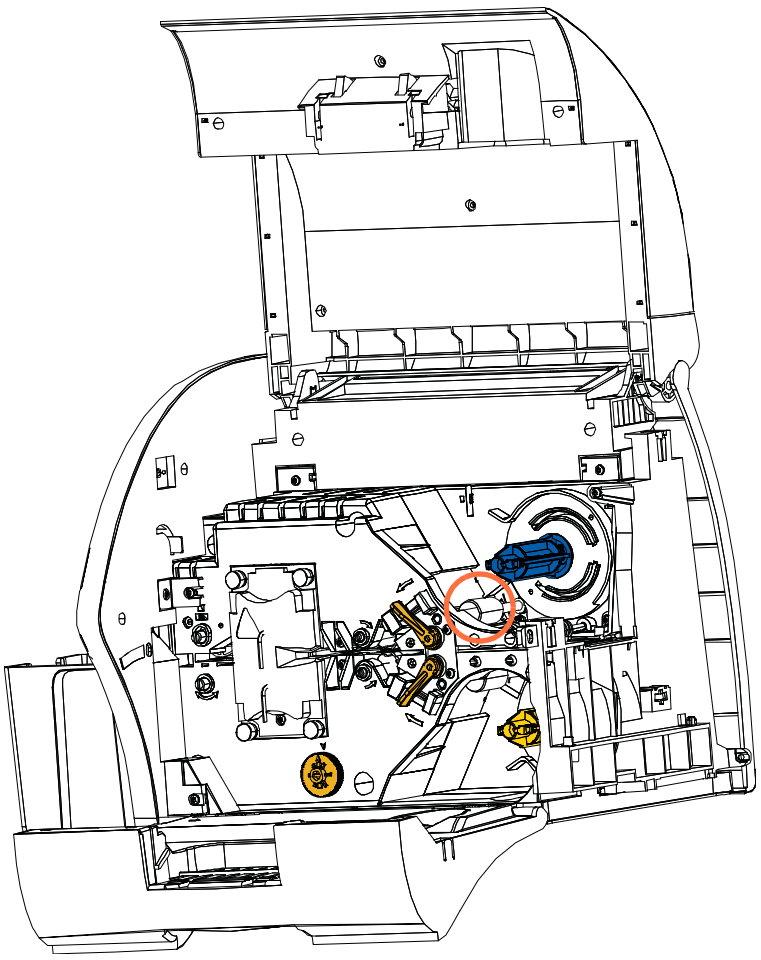
Passo 1. Selezionare *PULIRE RULLI LAM*. dal menu Pulire stampante per eseguire la routine di pulizia dei rulli dei supporti del laminatore e seguire le istruzioni OCP.

Passo 2. Attendere che la temperatura del forno scenda sotto i 60 °C.

Passo 3. Aprire i coperchi del laminatore, rimuovere il laminato (cassetta superiore e inferiore) e lasciare entrambi i coperchi aperti.

Passo 4. Preparare un bastoncino per la pulizia.

Passo 5. Individuare il rullo superiore (evidenziato di seguito) per la cassetta superiore.



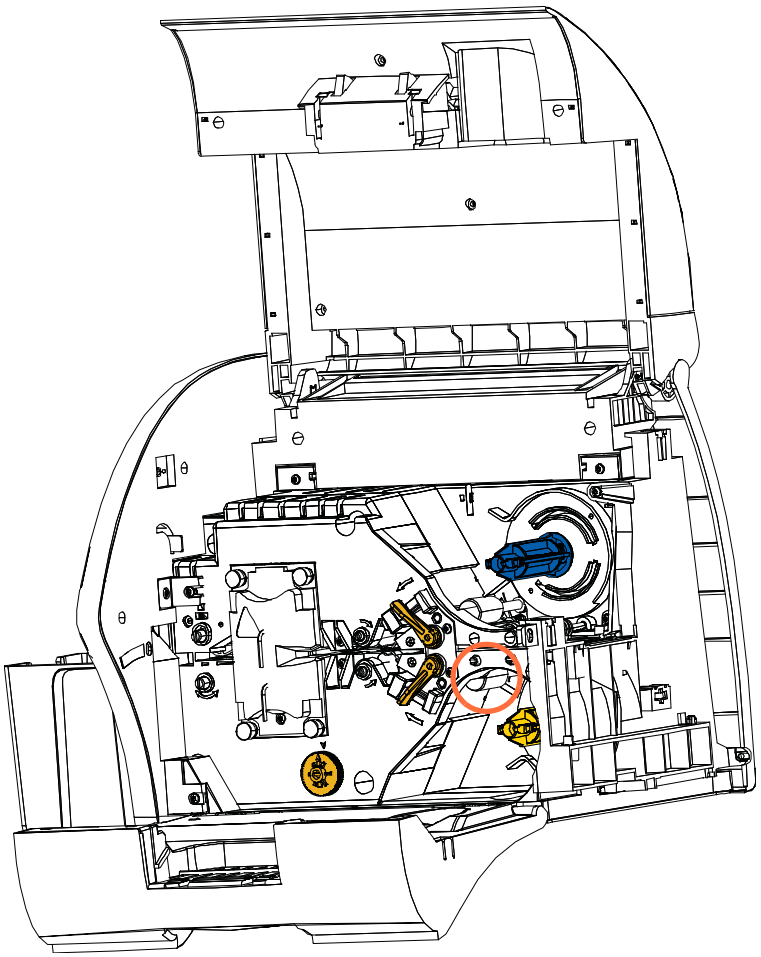
Passo 6. Quando si è pronti, premere *Avanti*; quindi premere *Sup*.

Passo 7. Pulire il rullo dei supporti superiore passando la punta del bastoncino da un lato all'altro finché il rullo non smette di ruotare. Agire con delicatezza, senza premere eccessivamente.

Passo 8. **Solo per laminatori su due lati**: individuare il rullo inferiore (evidenziato di seguito) per la cassetta inferiore.

Passo 9. Preparare un secondo bastoncino per la pulizia.

Passo 10. Individuare il rullo inferiore (evidenziato di seguito) per la cassetta inferiore.



Passo 11. Quando si è pronti, premere *Inf*.

Passo 12. Pulire il rullo dei supporti inferiore passando la punta del bastoncino da un lato all'altro finché il rullo non smette di ruotare. Agire con delicatezza, senza premere eccessivamente.

Passo 13. Premere *Esci* per concludere il processo di pulizia dei rulli del laminatore.

Passo 14. L'OCP tornerà al menu Pulizia stampante.

Passo 15. Installare il laminato (bobina superiore e inferiore) e richiudere i coperchi.

Pulizia del forno del laminatore (rulli del riscaldatore)

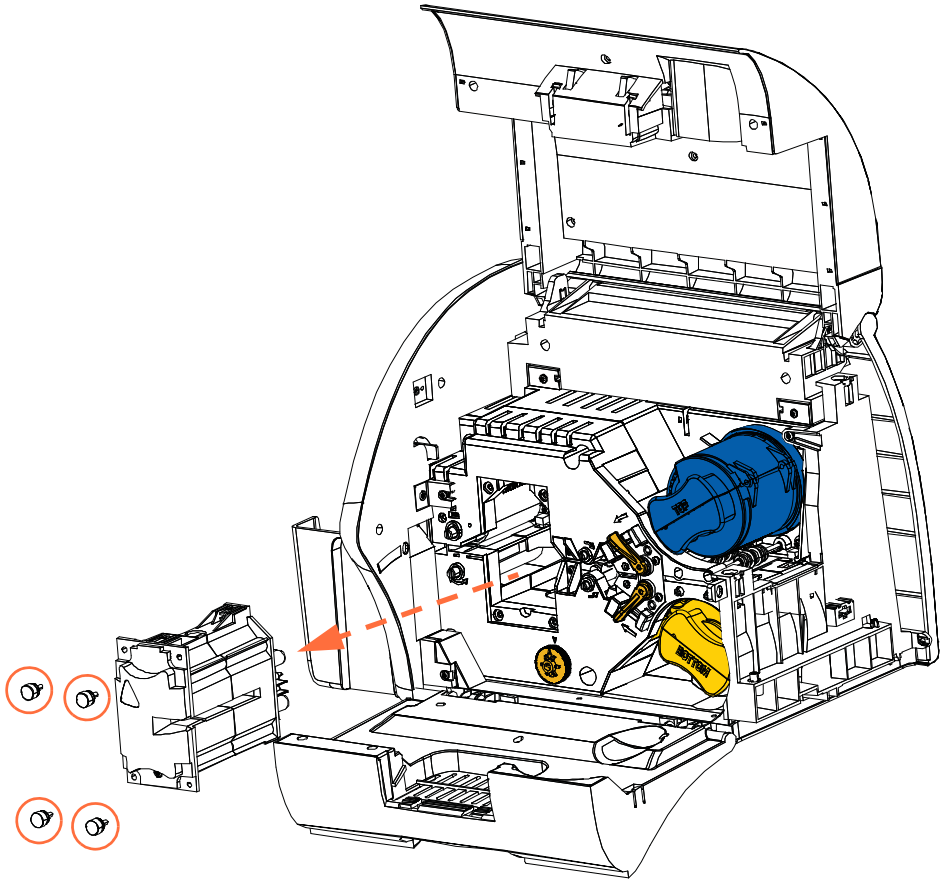
Passo 1. Selezionare *PULIRE FORNO LAM.* dal menu Pulire stampante e seguire le istruzioni OCP.

Passo 2. Attendere che la temperatura del forno scenda sotto i 60 °C.

Passo 3. Aprire i coperchi del laminatore.

Passo 4. Rimuovere le quattro viti a testa zigrinata (evidenziate di seguito) che trattengono il gruppo riscaldatore in posizione.

Passo 5. Estrarre il gruppo riscaldatore dal laminatore (freccia sotto).

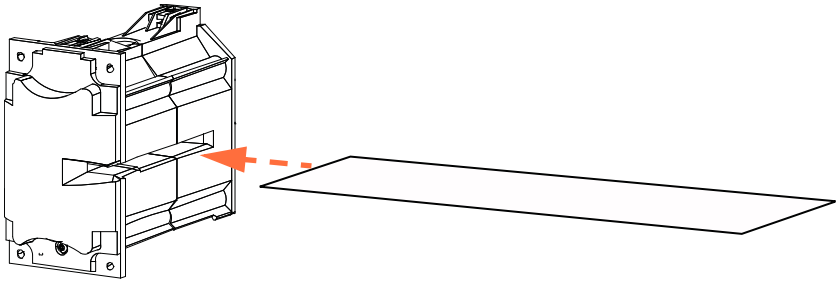


Attenzione • Per il passo successivo, potrebbe essere necessario attendere che sia possibile maneggiare senza problemi il gruppo riscaldatore.

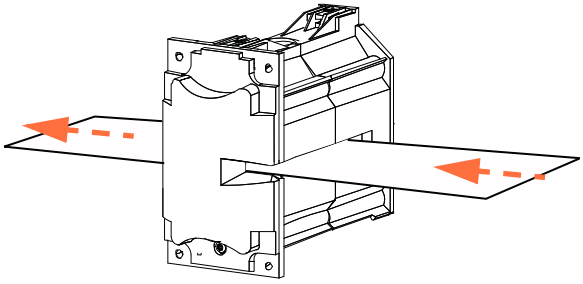
Passo 6. Quando si è pronti, premere *Avanti*.

Passo 7. Preparare la scheda di pulizia dei rulli riscaldati del laminatore.

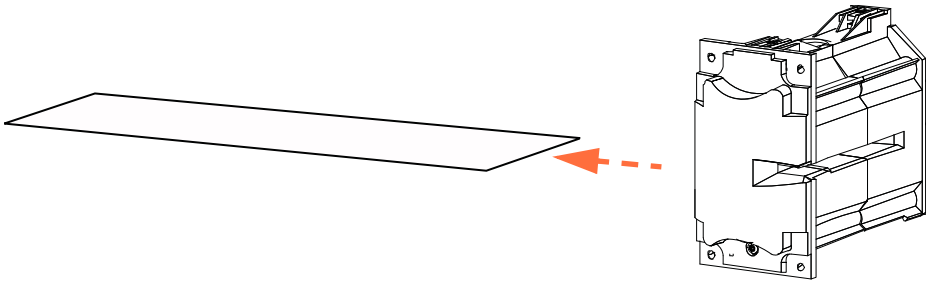
Passo 8. Inserire la cartuccia di pulizia tra i rulli del riscaldatore (freccia sotto).



Passo 9. Far passare completamente la scheda attraverso il gruppo riscaldatore.



Passo 10. Rimuovere la scheda dal gruppo riscaldatore.



Passo 11. Capovolgere la scheda e ripetere il Passo 8, il Passo 9 e il Passo 10.

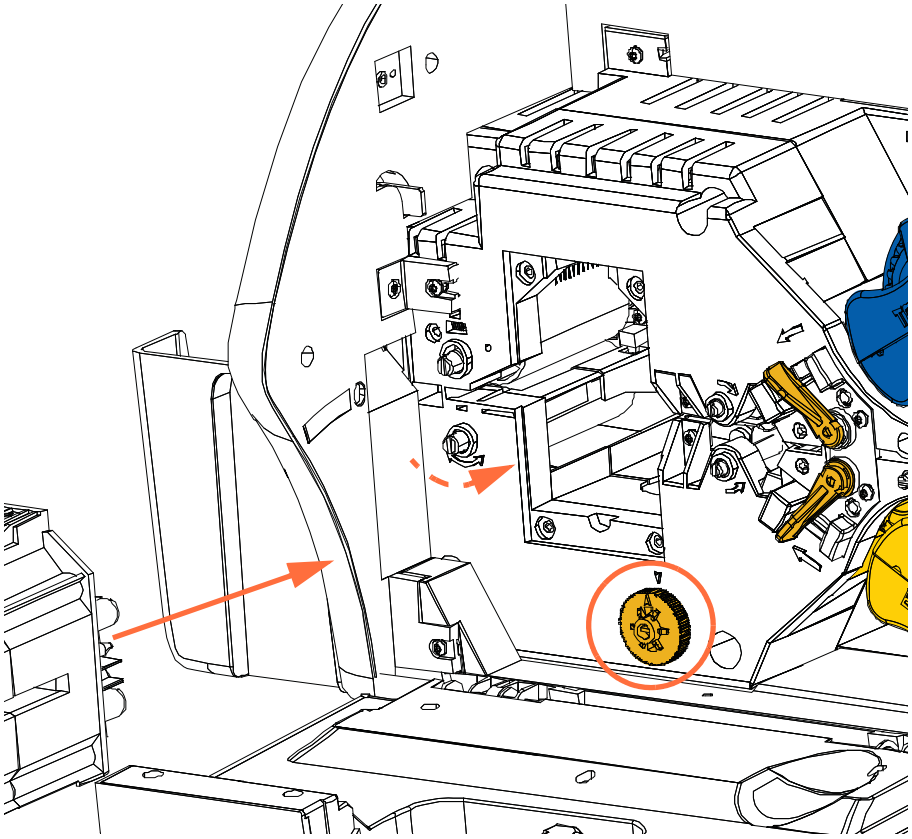
Passo 12. Premere *Avanti* per concludere il processo di pulizia del forno del laminatore.

Passo 13. L'OCP tornerà al menu Pulizia stampante.

Passo 14. Reinstallare il gruppo riscaldatore.

a. Rimuovere il Thumb Drive Tool (evidenziato di seguito).

b. Far scorrere attentamente il gruppo riscaldatore in posizione utilizzando contemporaneamente il Thumb Drive Tool per ruotare lentamente gli ingranaggi in senso antiorario (freccia tratteggiata) finché non si innestano e il gruppo riscaldatore non si posiziona correttamente.



c. Installare e serrare le quattro viti zigrinate rimosse nel Passo 4.

Passo 15. Chiudere i coperchi del laminatore.

Doppia cartuccia di pulizia

La doppia cartuccia di pulizia pulisce le schede che entrano nella stampante tramite l'alimentatore schede. Per assicurare una buona qualità di stampa, è necessario sostituire periodicamente i rulli di pulizia schede all'interno della cartuccia. Ogni nastro è corredato di due nuovi rulli di pulizia schede. Volendo, è anche possibile acquistarli a parte. Per ordinare rulli aggiuntivi, accedere ad http://www.zebra.com/supplies.

L'installazione della doppia cartuccia di pulizia è descritta nella Sezione 2, pertanto qui non viene riportata nei dettagli.

Cassetta di pulizia dell'alimentazione manuale

La cassetta di pulizia agisce sulle schede che entrano nella stampante dallo slot di alimentazione manuale. Per assicurare una buona qualità di stampa, è necessario sostituire periodicamente il rullo di pulizia schede all'interno della cassetta. Ogni nastro di stampa è corredato di due nuovi rulli di pulizia schede. Volendo, è anche possibile acquistarli a parte. Per ordinare rulli aggiuntivi, accedere ad http://www.zebra.com/supplies.

L'installazione della cassetta di pulizia è descritta nella Sezione 2, pertanto qui non viene riportata nei dettagli.

7

Risoluzione dei problemi

Introduzione

Nella tabella seguente sono riportate le cause e le soluzioni dei sintomi relativi a un funzionamento non corretto. In caso di problemi di funzionamento o di qualità di stampa, fare riferimento alla tabella riportata nelle pagine seguenti.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi e su operazioni avanzate, è possibile accedere a un'ampia Knowledge Base sul sito km.zebra.com.

Messaggi di errore OCP

Importante • Se la **Possibile soluzione** non risolve il problema, contattare il *Supporto tecnico Zebra*.

CODICE	MESSAGGIO	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
5	ERRORE AGGIORNAMENTO FIRMWARE	Incompatibilità dell'aggiornamento firmware.	Verificare la versione e riprovare l'installazione del firmware.
6	ERRORE DIAGNOSTICA	Riscontrato un errore in modalità diagnostica.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7	ERRORE AGGIORNAMENTO FIRMWARE	Aggiornamento del firmware non riuscito.	Verificare la versione e riprovare l'installazione del firmware.
8	ERRORE CRITICO SPEGNIMENTO	Riscontrato un grave malfunzionamento.	Contattare il Supporto tecnico Zebra.
3001	STAMPANTE OFFLINE	Stato alternato (offline/online) mediante il menu Impostaz. avanzate dell'OCP.	Cambiare lo stato su online mediante il menu Impostaz. avanzate dell'OCP.
4003	INCEPPAMENTO SCHEDA	Si è inceppata una scheda nella stampante.	Liberare il percorso schede.
4014	ERRORE ALIMENTAZIONE SCHEDA	Si è inceppata una scheda nella cartuccia dell'alimentatore, - oppure - La stampante ha esaurito le schede.	a. Eliminare l'inceppamento nella cartuccia dell'alimentatore e riposizionarla. b. Verificare che le schede non siano incollate tra loro e che abbiano lo spessore corretto (10 - 50 mil). a. Caricare schede nella cartuccia dell'alimentatore. b. Riposizionare la cartuccia dell'alimentatore.
4015	SCHEDA NON INSERITA	Scheda non inserita nello slot di alimentazione manuale entro 30 secondi.	Riprovare a inserire una scheda nello slot di alimentazione manuale o annullare l'operazione.
5001	NASTRO ESAURITO	Nastro di stampa esaurito.	Caricare un nuovo rotolo di nastro di stampa.
5002	NASTRO NON VALIDO	Il nastro di stampa non corrisponde alla stampante.	Verificare che il numero parte del nastro di stampa sull'OCP sia corretto.
5003	INCEPPAMENTO NASTRO	Nastro di stampa inceppato.	a. Controllare il nastro di stampa. b. Reinstallare il nastro di stampa. c. Riparare la rottura nel nastro di stampa e reinstallarlo.
5006	ERRORE BEMF NASTRO	Problema con la Back EMF (BEMF) dei motori del nastro.	Contattare il Supporto tecnico Zebra.
5007	ERRORE RILEVAMENTO COLORE NASTRO	Nastro di stampa non installato correttamente.	Reinstallare il nastro di stampa. Se la reinstallazione del nastro non risolve il problema, contattare il Supporto tecnico Zebra.
5008	NASTRO NON VALIDO	Il nastro di stampa non corrisponde alla stampante.	a. Verificare che il numero parte del nastro di stampa sull'OCP sia corretto. b. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.

CODICE	MESSAGGIO	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
6009	ERRORE CANCELLAZIONE FLASH	Problema di accesso alla memoria flash.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
6010	ERRORE VERIFICA CANCELLAZIONE FLASH	Problema di accesso alla memoria flash.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
6011	ERRORE PROGRAMMAZIONE FLASH	Problema di accesso alla memoria flash.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
6012	ERRORE VERIFICA PROGRAMMAZIONE FLASH	Problema di accesso alla memoria flash.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
6013	SRECORD FW NON VALIDO	Problema di accesso alla memoria flash.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
6015 - 6025	ERRORE DI MEMORIA	Problema di accesso alla memoria generale.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7001	ERRORE ALIMENTAZIONE SCHEDA	Si è inceppata una scheda nella cartuccia dell'alimentatore, - oppure - La stampante ha esaurito le schede.	a. Eliminare l'inceppamento nella cartuccia dell'alimentatore e riposizionarla. b. Verificare che le schede non siano incollate tra loro e che abbiano lo spessore corretto (10 - 50 mil). a. Caricare schede nella cartuccia dell'alimentatore. b. Riposizionare la cartuccia dell'alimentatore.
7003	ERRORE CAVO DELLA TESTINA DI STAMPA	Il cavo della testina di stampa è allentato o scollegato.	Controllare il collegamento del cavo della testina di stampa, ricollegarlo se è allentato o scollegato.
7004	ERRORE ESPULSIONE SCHEDA	Scheda di un precedente lavoro inceppata nell'area di uscita.	Rimuovere la scheda dall'area di uscita.
7008	COPERCHIO STAMPANTE APERTO	Avviso visualizzato se il coperchio che protegge il modulo stampante è aperto.	L'avviso viene cancellato quando il coperchio della stampante viene chiuso.
7010	ERRORE MOVIMENTO TESTINA DI STAMPA	La testina di stampa non si è spostata nella posizione corretta durante l'inizializzazione.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7013	ERRORE TENSIONE MOTORE	Tensione non corretta rilevata in uno o più motori dell'unità.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7014	ERRORE ELABORAZIONE SCRIPT	Errore della logica interna.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7015	ERRORE MOVIMENTO MAG	Si è verificato un errore di ritracciatura della codifica magnetica.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7018	ERRORE SMARTCARD	• Errore di codifica. • Scheda difettosa.	a. Controllare che il tipo di scheda usato sia corretto. b. Verificare che le schede siano caricate con l'orientamento corretto. c. Verificare che i dati siano conformi alle specifiche ISO. d. Riprovare la scrittura e la lettura.

CODICE	MESSAGGIO	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
7019	ERRORE CONTENUTO SCRIPT	Errore della logica interna.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7020	ERRORE INVIO SCRIPT	Errore della logica interna.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7023	ERRORE CAMMA SMART CARD	Problema di posizionamento meccanico.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
7024	OPZIONI SCHEDA INCEPPATA	Si è inceppata una scheda nel modulo delle opzioni, cartuccia dell'alimentatore.	Liberare il percorso schede.
7026	INCEPPAMENTO INVERTITORE SCHEDA	Si è inceppata una scheda nell'invertitore.	Liberare il percorso schede.
7028	OPZIONI COPERCHIO APERTO	Avviso visualizzato se il coperchio che protegge il modulo delle opzioni è aperto.	L'avviso viene cancellato quando il coperchio delle opzioni viene chiuso.
7029	ERRORE ROTAZIONE INVERTITORE	L'invertitore è guasto.	Contattare il Supporto tecnico Zebra.
7032	OPZIONI SCHEDA INCEPPATA	Si è inceppata una scheda nel modulo delle opzioni, slot di alimentazione scheda singola.	Liberare il percorso schede.
7033	ERRORE SCHEDA INVERTITORE	L'invertitore è guasto.	Contattare il Supporto tecnico Zebra.
7034	VASSOIO SCARTI PIENO RIMUOVERE SCHEDE	Il vassoio scarti è pieno.	Rimuovere le schede dal vassoio, azzerarne il conteggio tramite l'OCP (Menu principale > Impostaz. avanzate > Svuota vass. scarti).
7035	OPZIONI SCHEDA INCEPPATA	Si è inceppata una scheda nel modulo delle opzioni, encoder magnetico.	Liberare il percorso schede.
7036 - 7039	INCEPPAMENTO SCHEDA IN STAMPA	Si è inceppata una scheda nel modulo della stampante.	Liberare il percorso schede.
9001	ERRORE LETTURA MAG	• Errore di codifica. • Banda magnetica difettosa.	a. Controllare che il tipo di scheda usato sia corretto. b. Verificare che le schede siano caricate con la striscia magnetica orientata correttamente. c. Verificare che le schede siano configurate correttamente nel driver della stampante (impostazione di coercitività). d. Verificare che i dati siano conformi alle specifiche ISO. e. Riprovare la lettura.
9002	ERRORE SCRITTURA MAG	• Errore di codifica. • Banda magnetica difettosa.	a. Controllare che il tipo di scheda usato sia corretto. b. Verificare che le schede siano caricate con la striscia magnetica orientata correttamente. c. Verificare che le schede siano configurate correttamente nel driver della stampante (impostazione di coercitività). d. Verificare che i dati siano conformi alle specifiche ISO. e. Riprovare la scrittura.

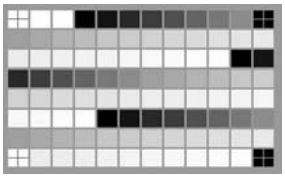
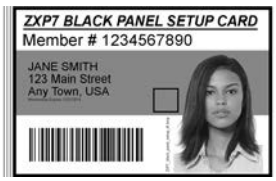
CODICE	MESSAGGIO	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
9004	BANDA MAG MANCANTE	Banda magnetica non rilevata.	a. Controllare che il tipo di scheda usato sia corretto. b. Verificare che le schede siano caricate con la striscia magnetica orientata correttamente.
15001	MAB MANCANTE	Errore durante la lettura dell'etichetta RFID da parte della scheda di autenticazione supporti (MAB).	a. Controllare l'orientamento del nastro di stampa. b. Verificare il numero parte del nastro di stampa. c. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
15002	FIRMWARE MAB MANCANTE	Manca il firmware MAB (scheda di autenticazione supporti).	Installare il firmware.
17002	INIZIALIZZ LAMINATORE NON RIUSCITA	La stampante ha rilevato un laminatore, ma non è riuscita a comunicare con quest'ultimo.	Contattare il Supporto tecnico Zebra.
17003	ERRORE SCONOSCIUTO LAMINATORE	Si è verificato un errore sconosciuto. Indica un problema di firmware e non dovrebbe verificarsi.	a. Premere RIPROVA sull'OCP. b. Contattare il Supporto tecnico Zebra.
17004	LAMINATORE MAB MANCANTE	Errore durante il tentativo di comunicazione con la scheda di autenticazione supporti (MAB) del laminatore.	a. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare. b. Contattare il Supporto tecnico Zebra.
17005	ALIMENTAZIONE LAM. SUP. NON RIUSCITA	• Cartuccia del laminato superiore non installata correttamente. • La cartuccia non viene rimossa quando quel lato della scheda non viene laminato. • Raramente, un pezzo di laminato tagliato in modo non corretto sta coprendo il sensore supporti.	• Rimuovere, riposizionare e reinstallare la cartuccia del laminato superiore. • Rimuovere la cartuccia del laminato superiore. • Rimuovere il pezzo di laminato tagliato in modo non corretto.
17006	ALIMENTAZIONE LAM. INF. NON RIUSCITA	• Cartuccia del laminato inferiore non installata correttamente. • La cartuccia non viene rimossa quando quel lato della scheda non viene laminato.	• Rimuovere, riposizionare e reinstallare la cartuccia del laminato inferiore. • Rimuovere la cartuccia del laminato inferiore.
17007	ERRORE REGISTRAZIONE LAMINATO SUPERIORE	• Il laminato registrato non è stato preparato correttamente. • Alimentazione supporti errata. • Lunghezza percorso non impostata correttamente. • Rilevata fine imprevista del rotolo di laminato.	Rimuovere e tagliare nuovamente il laminato al centro del foro indice, reinstallare e riprovare.
17008	ALIMENTAZIONE SCHEDA LAMINAT. NON RIUSCITA	La stampante non ha alimentato la scheda nel meccanismo del laminatore in modo sufficiente da consentire ai rulli di avanzamento di afferrarla.	Aprire gli sportelli del laminatore e della stampante e controllare che non vi siano schede inceppate o incollate.
17009	INCEPPAMENTO SCHEDA INIZIO LAMINATORE	La scheda non ha raggiunto i rulli di avanzamento.	Rimuovere la scheda e/o il laminato incollati nell'area di sosta/taglio del laminatore.
17010	INCEPPAMENTO SCHEDA CENTRO LAMINATORE	Scheda e laminato inceppati nel gruppo riscaldatore, spesso a causa di un tratto di laminato posizionato in modo non corretto e incollato ai rulli riscaldati.	Rimuovere il forno e verificare la presenza di schede incollate.

CODICE	MESSAGGIO	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
17011	INCEPPAMENTO SCHEDA FINE LAMINATORE	La scheda non ha sbloccato il sensore di uscita nel tempo specificato.	a. Controllare che non vi siano schede inceppate nell'area di uscita. b. Accertarsi che il percorso di uscita non sia parzialmente bloccato dallo sportello scorrevole.
17012	TIMEOUT POLLING LAMINATORE	Il laminatore attende l'invio periodico di comandi dalla stampante a intervalli di tempo specifici. Se questo non avviene, presume che vi sia un problema di comunicazione o che la stampante sia spenta. Questo errore si può presentare in caso di problemi di comunicazione intermittenti tra la stampante e il laminatore.	Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
17013	ERRORE RISCALD. SUP. LAMINATORE	Il riscaldatore superiore non si attiva quando riceve il comando di accensione. Quando il riscaldatore è abilitato, il controller attende che raggiunga la temperatura impostata per un determinato periodo di tempo. Se il riscaldatore non riesce a raggiungere la temperatura nel periodo di tempo specificato, viene emesso il messaggio di errore appropriato.	Sostituire la lampada alogena superiore.
17014	ERRORE RISCALD. INF. LAMINATORE	Il riscaldatore inferiore non si attiva quando riceve il comando di accensione. Quando il riscaldatore è abilitato, il controller attende che raggiunga la temperatura impostata per un determinato periodo di tempo. Se il riscaldatore non riesce a raggiungere la temperatura nel periodo di tempo specificato, viene emesso il messaggio di errore appropriato.	Sostituire la lampada alogena inferiore.
17015	TEMPERATURA LAMINAT. SUP. ECCESSIVA	Se la temperatura del rullo superiore supera la soglia fissata, viene emesso l'errore di sovratemperatura.	a. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare. b. Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.
17016	TEMPERATURA LAMINAT. INF. ECCESSIVA	Se la temperatura del rullo inferiore supera la soglia fissata, viene emesso l'errore di sovratemperatura.	a. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare. b. Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.
17017	BLOCCO TAGLIERINA SUP. LAMINATORE	La lama della taglierina superiore è ostruita o il meccanismo della taglierina superiore è danneggiato.	Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.
17118	BLOCCO TAGLIERINA INF. LAMINATORE	La lama della taglierina inferiore è ostruita o il meccanismo della taglierina inferiore è danneggiato.	Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.
17019	ERRORE TAGLIERINA SUP. LAMINATORE	Taglierina superiore guasta.	Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.
17020	ERRORE TAGLIERINA INF. LAMINATORE	Taglierina inferiore guasta.	Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.
17021	ERRORE SENSORE TEMP. SUP. LAMINATORE	Sensore di temperatura (termocoppie) superiore guasto.	Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.

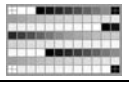
CODICE	MESSAGGIO	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
17022	ERRORE SENSORE TEMP. INF. LAMINATORE	Sensore di temperatura (termocoppie) inferiore guasto.	Se l'errore persiste, contattare il Supporto tecnico.
17023	ERRORE VENTOLA LAMINATORE	Errore che viene emesso solo se si verifica un guasto in una o entrambe le ventole di raffreddamento, se le aperture per il raffreddamento nei pressi del gruppo riscaldatore sono ostruite o se le ventole sono guaste.	Controllare se le aperture sono ostruite.
17024	ERRORE EEPROM LAMINATORE	Parametri memorizzati nella EEPROM reimpostati sui valori predefiniti. Normalmente questo non accade, ma può essere dovuto a particolari aggiornamenti del firmware in cui sono stati aggiunti nuovi parametri. Può anche indicare un problema nell'EEPROM del laminatore.	a. Quando viene emesso questo errore, premere RIPROVA sull'OCP. b. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
17026	LAMINATO SUPERIORE E INFERIORE ESAURITO	Il laminato superiore e quello inferiore sono esauriti.	Caricare nuovi rotoli di laminato.
17027	LAMINATO SUPERIORE ESAURITO	Il laminato superiore è esaurito.	Caricare un nuovo rotolo di laminato.
17028	LAMINATO INFERIORE ESAURITO	Il laminato inferiore è esaurito.	Caricare un nuovo rotolo di laminato.
17029	LAMINATO SUPERIORE NON VALIDO	Il laminato non corrisponde alla stampante.	a. Verificare che il numero parte del laminato sull'OCP sia corretto. b. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
17030	LAMINATO INFERIORE NON VALIDO	Laminato non corrispondente al tipo consentito per il laminatore, o laminato superiore e inferiore scambiati.	a. Verificare che la cassetta superiore e la cassetta inferiore del laminato siano installate nella posizione corretta. b. Verificare che il numero parte del laminato sull'OCP sia corretto. c. Spegnere e riaccendere la stampante, quindi riprovare.
17031	ERRORE REGISTRAZIONE LAMINATO INFERIORE	• Il laminato registrato non è stato preparato correttamente. • Alimentazione supporti errata. • Lunghezza percorso non impostata correttamente. • Rilevata fine imprevista del rotolo di laminato.	Rimuovere e tagliare nuovamente il laminato al centro del foro indice, reinstallare e riprovare.
17038	COPERCHIO LAMINATORE APERTO	Avviso visualizzato se viene aperto il coperchio che protegge il laminatore.	L'avviso viene cancellato quando viene chiuso il coperchio del laminatore.
17040	INIZIALIZZAZIONE LAMINATORE	Avviso visualizzato dopo la chiusura dello sportello del laminatore, quando le bobine di laminato vengono rilette/rilevate.	Nessuna azione necessaria.
17041	FIRMWARE LAMINATORE MANCANTE	Manca il firmware LCB (scheda di autenticazione del laminatore).	Installare il firmware.
17042	FIRMWARE MAB LAMINATORE MANCANTE	Manca il firmware MAB (scheda di autenticazione supporti) del laminatore.	Installare il firmware.

Schede di prova dell'OCP

Immagini delle schede di prova

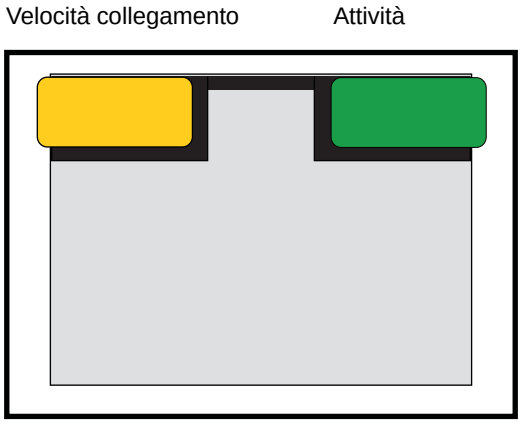
		
RIQUADRI GRADIENTE	IMPOSTAZIONE DENSITÀ	SOLO MONOCROMATICO

Descrizione delle schede di prova

Immagine	Titolo	Descrizione	Uso
	RIQUADRI GRADIENTE	3 serie di quadratini in scala di grigio	Utilizzata per creare una tabella di calibrazione del colore
	IMPOSTAZIONE DENSITÀ	Campi di densità massima e di grigio medio su una superficie grigia uniforme.	Utilizzata per misurare la densità media e massima
	SOLO MONOCROMATICO	Codice a barre e testo	Utilizzato per verificare le capacità di stampa monocromatica

Ethernet

- **Indicatori -- Dettagli**



- Indicatore Velocità collegamento (arancione)

Spento	Nessun collegamento (disconnessa)
1 lampeggio	Il LED lampeggia una volta (un lampeggio, pausa, un lampeggio e così via) quando è stato stabilito un collegamento 10Base.
2 lampeggi	Il LED lampeggia due volte (due lampeggi, pausa, due lampeggi e così via) quando è stato stabilito un collegamento 100Base.

- Indicatore Collegamento/Attività (verde)

Spento	Nessun collegamento (disconnessa)
Acceso	Collegamento di rete stabilito
Lampeggiante	Rilevata attività di rete

- **Problemi**

  Se entrambi i LED sono spenti, la stampante non ha rilevato la presenza di un cavo di rete. Per risolvere il problema:

  - Controllare che il cavo di rete sia appropriato e che disponga di un connettore RJ-45.
  - Rimuovere il cavo di rete dalla stampante. Reinserire il cavo di rete finché non si sente che scatta in posizione. Controllare l'altra estremità del cavo seguendo la stessa procedura. Se la stampante continua a non rilevare il cavo, procedere.
  - Collegare la stampante a una rete sicuramente funzionante. Se la stampante continua a non rilevare il cavo di rete, contattare il Supporto tecnico.

8

Specifiche tecniche

Funzionalità standard

- Risoluzione di stampa di 300 dpi (11,8 punti/mm)
- Dimensione immagine 1006 * 640 pixel
- Connettività USB 2.0 ed Ethernet 10/100
- Driver certificati Microsoft Windows
- Alimentatore da 250 schede (30 mil)
- Vano di scarto da 15 schede (30 mil)
- Vano di uscita da 100 schede (30 mil)
- Funzionalità di alimentazione manuale
- Tecnologia supporti intelligente ix Series™
- Display operatore LCD da 21 caratteri x 6 righe con tasti funzione configurabili
- Slot di blocco fisico Kensington®

Funzionalità opzionali

- Laminatore su un lato e su due lati conformi FIPS 201
- Cabinet e alimentatore schede bloccabili

Specifiche

Opzioni e specifiche di codifica

- Encoder per bande magnetiche – AAMVA e ISO 7811 (nuovo e ricodificato; tracce 1, 2 e 3; coercività alta e bassa)
- Stazione di contatto Smart Card ISO 7816 per encoder a contatto esterni di terze parti
- Combinazione di MIFARE® ISO 14443 A e B (13,56 MHz) senza contatto ed encoder a contatto ISO 7816 con certificazione EMV livello 1 e conformità PC/SC (supportata su USB ed Ethernet)

Software

- Supporto SDK ZMotif™ e codice campione per l'integrazione delle applicazioni in varie lingue e ambienti di sviluppo.
- Driver di stampa certificati Microsoft Windows con funzionalità del programma Toolbox: Windows 7, Vista e Server 2008 (tutti compatibili 32 e 64 bit) e Windows XP e Server 2003 (entrambi compatibili 32 bit)
- Progettazione schede CardStudio™ e software di rilascio con supporto diretto della stampa
- Virtual PrintWare™

Specifiche di stampa e di laminazione

- Stampa a sublimazione di colore o a trasferimento termico monocromatica
- Stampa su un lato e su due lati
- Produttività di stampa

			Dal clic all'uscita		Produttività (schede/h)	
Nastro	Fronte	Retro	Senza laminatore	Con laminatore	Senza laminatore	Con laminatore
YMCKO	YMCKO	N/D	18	N/D	300	N/D
YMCKOK	YMCKO	K	21	N/D	225	N/D
Monocromatico	K	N/D	5	22	1375	265
Monocromatico	K	K	10	26	555	260
YMCK	YMCK	N/D	N/D	28	N/D	270
YMCKK	YMCK	K	N/D	35	N/D	200

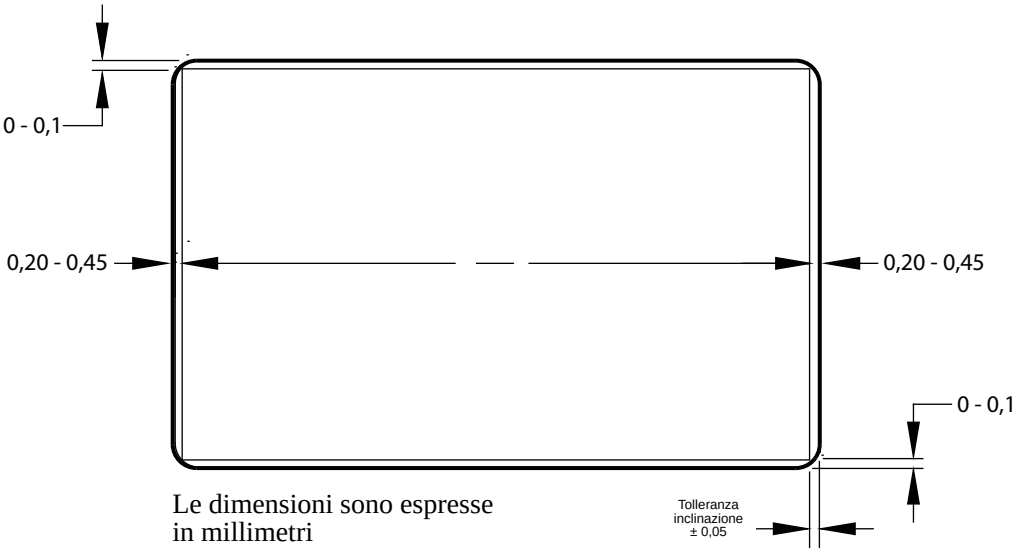
NOTA: capacità di stampa (schede/ora) basata sulla stampa di batch con connettività USB. I tempi possono variare a seconda della configurazione del computer.

- Stampa e produttività di codifica di strisce magnetiche

			Dal clic all'uscita		Produttività (schede/h)	
Nastro	Fronte	Retro	Senza laminatore	Con laminatore	Senza laminatore	Con laminatore
YMCKO	YMCKO	N/D	20	N/D	295	N/D
YMCKOK	YMCKO	K	24	N/D	225	N/D
Monocromatico	K	N/D	8	20	650	265
Monocromatico	K	K	13	26	435	260
YMCK	YMCK	N/D	N/D	32	N/D	270
YMCKK	YMCK	K	N/D	38	N/D	195

NOTA: capacità di stampa (schede/ora) basata sulla stampa di batch con connettività USB. I tempi possono variare a seconda della configurazione del computer.

- Qualità di stampa quasi fotografica
- Stampa sull'intera superficie su supporti CR-80 standard
  - Specifica di posizionamento delle immagini:



  - Inclinazione: ±0,05 mm
- Capacità di stampa, codifica e laminazione simultanee
- Laminazione senza scarto a singola passata su un lato e su due lati
- Specifica di posizionamento del laminato:

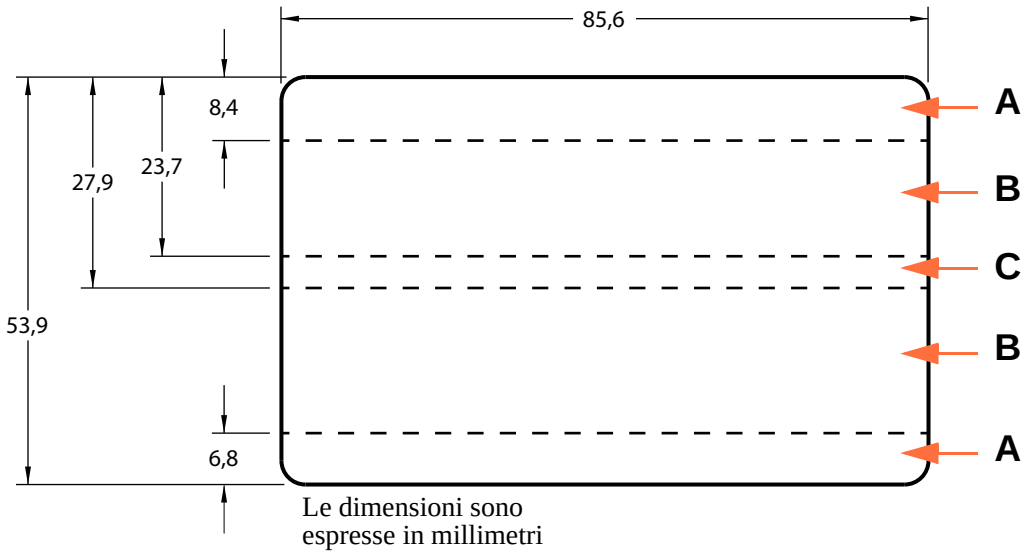
Specifiche delle forniture

- I cartellini RFID della tecnologia intelligente di Zebra autenticano e automatizzano i nastri ix Series™ e i laminati Zebra True Secure™ i Series per assicurare la migliore qualità possibile
- Ogni nastro è corredato di rulli di pulizia schede
- Forniture di pulizia speciali semplificano la manutenzione preventiva
- Nastri True Colours® ix Series™
- Laminati True Secure™ i Series

NOTA: per ottenere una qualità di stampa e prestazioni della stampante ottimali, si consiglia l'uso di forniture originali Zebra.

Specifiche/compatibilità delle schede

- Spessore schede: 0,25 - 1,27 mm (10 - 50 mil)
- Spessore delle schede per la laminazione: solo 0,76 mm (30 mil)
- Dimensione schede: CR-80, formato ISO 7810, tipo ID-1
- Materiale schede: PVC e composito, PET, PET-G, PET-F e Teslin® composito
- Schede tecnologiche: Smart Card a contatto e senza contatto
- Schede speciali: adesive, trasparenti (blocco IR), riquadro della firma e tipi speciali di chiavi elettroniche
  - Schede trasparenti / schede per chiavi elettroniche



Le dimensioni sono espresse in millimetri

Area A: finestra traslucida consentita solo se viene utilizzato IR Blocker. Fori per chiavi elettroniche consentiti solo se sono perforati e non punzonati.

Area B: finestra traslucida sempre consentita.

Area C: se è presente la striscia magnetica, è richiesto IR Blocker.

Interfacce di comunicazione

- USB V2.0
- USB supporta l'identificazione plug-n-play della stampante
- 10/100 BaseT

Specifiche elettriche

- Alimentazione in c.a. monofase a commutazione automatica
- 90 V~264 V c.a. e 47-63 Hz (50-60 Hz nominali)
- FCC Classe A
- Conforme Energy Star
- Consumo energetico
  - Inattiva 100 W
  - Inizializzazione/Riscaldamento (senza laminatore) 120 W
  - Inizializzazione/Riscaldamento (con laminatore) 450 W
  - Stampa (senza laminatore) 120 W
  - Stampa e laminazione 250 W
  - Sospensione 20 W

Caratteristiche fisiche

- Altezza: 306 mm (12,0 in)
- Larghezza (solo stampante): 699 mm (27,5 in)
- Larghezza (stampante con laminatore): 964 mm (38,0 in)
- Profondità: 277 mm (10,9 in)
- Peso (solo stampante): 12,2 kg (26,9 lb)
- Peso (stampante con laminatore): 17,9 kg (39,5 lb)

Specifiche ambientali

- Temperatura operativa: 15 °C - 35 °C (59 °F - 95 °F)
- Temperatura di immagazzinaggio: -5 °C - 70 °C (23 °F - 158 °F)
- Umidità operativa: dal 20% all'80% incluso, in assenza di condensa
- Umidità di immagazzinaggio: dal 10% al 90% incluso, in assenza di condensa
- I supporti non devono restare a temperature superiori a 60 °C (140 °F) per oltre 200 ore e oltre il 90% di umidità relativa a 40 °C (104 °F) per più di 100 ore

Notifiche Cina

	仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用
	仅适用于在非热带气候条件下安全使用

Approvazioni di enti

La stampante di schede Zebra ZXP serie 7 è conforme alle direttive e agli standard applicabili riportati di seguito per ITE: residenziali, commerciali e industria leggera

- Per Stati Uniti/Canada/Messico/Australia e Nuova Zelanda
  - FCC Classe A, CFR 47, Part 15 Subpart B
  - Part 15 Subpart C
  - Canadian STD RSS-210
  - NOM-NYCE (Messico)
  - Norma di sicurezza EN60950: Norma di sicurezza EN60950-1 (TUV e NRTL)
  - C-Tick (Australia)
- Per l'Europa:
  - Direttive applicabili e standard di supporto:

    Direttiva EMC 2004/108/CE, EN55022: Classe A, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, Direttiva LVD 2006/95/CE, EN60950-1, Schema CB

Dichiarazione di conformità

ZEBRA TECHNOLOGIES CORPORATION

Dichiara che il seguente dispositivo informatico

Stampante di schede Zebra ZXP serie 7

è conforme alle direttive e agli standard applicabili riportati di seguito per gli ambienti ITE: residenziali, commerciali e industria leggera

CE

Direttive applicabili e standard di supporto:

Direttiva EMC 2004/108/CE, EN55022:2010 Classe A,
EN55024: 2010, EN61000-3-2:2006+A2:2009, EN61000-3-3:2008
Direttiva LVD 2006/95/CE, EN60950-1:2006 + A11:2010, Schema CB

RFID abilitato

Direttive applicabili e standard di supporto:
Direttiva R&TTE 99/5/CE, ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08), EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)

Per ottenere una certificazione formale, contattare il Compliance Office presso gli uffici Zebra di Agoura Hills.

EUROPA: solo Norvegia: questo prodotto è progettato anche per i sistemi di alimentazione IT con tensione fase a fase di 230 V. La messa a terra avviene tramite il cavo di alimentazione polarizzato a 3 fili.

FI: "Laite on liitettävä suojamaadoitus koskettimilla varustettuun pistorasiaan"

SE: "Apparaten skall anslutas till jordat uttag"

NO: "Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt"

Avviso FCC

Norme FCC

Il presente dispositivo è conforme alle norme FCC, parte 15. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze pericolose, e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse eventuali interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe A, come specificato nelle Regole FCC parte 15. Tali limiti sono stati calcolati per garantire una ragionevole protezione da interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un contesto commerciale. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con quanto indicato nel manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. L'uso di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, la cui soluzione sarà a carico dell'utente.

Qualsiasi modifica non espressamente approvata dal produttore potrebbe annullare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'attrezzatura ai sensi delle Regole FCC.

Dichiarazione FCC relativa all'esposizione alle radiazioni (applicabile solo ai dispositivi 15.247)

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti FCC di esposizione alle radiazioni previsti per gli ambienti non soggetti a controllo. Questa apparecchiatura deve essere installata e azionata ad almeno 20 cm di distanza tra il radiatore e il corpo. Questo trasmettitore non deve essere posizionato o azionato in combinazione con altre antenne o trasmettitori senza previa autorizzazione dell'FCC.

Avviso Industry Canada (IC)

Il presente dispositivo digitale di classe A è conforme alle norme canadesi ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Notifica Giappone

日本：総務省 (MIC) 認証マーク

本製品は MIC の認証を受けています。

RFID 認証番号は No. FC-10003 です。

この機器は、無線周波数エネルギーを生成および使用し、それらを放射する可能性があります。したがって、ユーザー・マニュアルに従って設置および使用しなかった場合、無線通信あるいはペースメーカーなどの医療機器に有害な干渉を引き起こすことがあります。

APPENDICE A

Configurazioni della stampante

Introduzione

Il Numero parte di una data stampante ZXP serie 7 è riportato sull'etichetta affissa sulla piastra posteriore (o sul cabinet posteriore) della stampante; quel Numero parte identifica la configurazione specifica della stampante.

Le configurazioni disponibili sono illustrate nella tabella alla pagina seguente.

Numeri parte delle stampanti

NUMERO PARTE	DESCRIZIONE
Z 7 _ - _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 1 - _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 2 - _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 3 - _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 4 - _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	**Unità base** Stampante lato singolo Stampante su due lati Stampante su due lati con laminatore su un lato Stampante su due lati con laminatore su due lati
_ _ _ - 0 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ - A _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ - E _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	**Opzioni Smart Card** Nessuna Encoder a contatto + MIFARE senza contatto Stazione di contatto
_ _ _ - _ 0 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ - _ M _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	**Encoder magnetici** Nessuno ISO HiCo/LoCo Mag S/W selezionabile
_ _ _ - _ _ 0 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ - _ _ A _ _ _ _ _ _ _ _ _	**Opzioni di protezione** Nessuna Blocco del guscio
_ _ _ - _ _ _ C _ _ _ _ _ _ _ _	**Interfaccia** USB ed Ethernet 10/100
_ _ _ - _ _ _ _ 0 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ - _ _ _ _ D _ _ _ _ _ _ _	**Software/Kit** Nessuno Media Starter Kit (include: 1 nastro YMCKO, 200 schede in PVC)
_ _ _ - _ _ _ _ _ 0 0 0 _ _ _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ 0 0 G _ _ _ _	**Varie** Nessuna Conforme TAA
_ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ 0 0 _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ C N _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ J P _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ U S _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ E M _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ A U _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ T W _ _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ A P _ _	**Codice paese (altri disponibili)** Nessuno Cina Giappone Americhe EMEA Australia Taiwan Asia Pacifico
_ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 0 0	**Codice personalizzato** Riservato

Appendice B

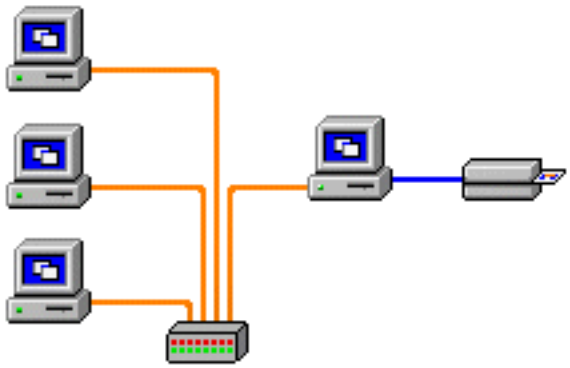
Connessione a una rete

Introduzione

Le stampanti di schede possono essere collegate a una rete Ethernet in tre modi.

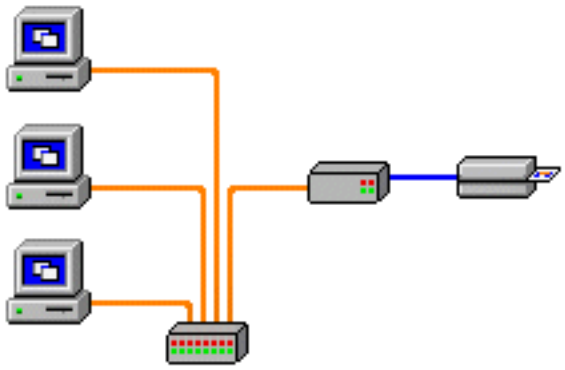
Condivisione della stampante

Nella modalità condivisione, la stampante è collegata localmente al computer host e configurata per essere condivisa da altri computer client. I computer client si collegano alla stampante via rete tramite il computer host.



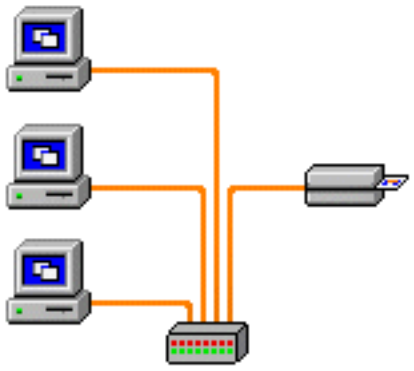
Server di stampa esterno

Una periferica stand-alone che funge da server in rete allo scopo specifico di ricevere i lavori di stampa e di passarli alla stampante. I computer client si collegano al server di stampa attraverso la rete.



Server di stampa interno

Analogo a un server di stampa esterno, tranne il fatto che è integrato nella stampante. Questa configurazione elimina la necessità di alimentazione elettrica e driver separati. Questa è la modalità più semplice per collegare in rete una stampante.

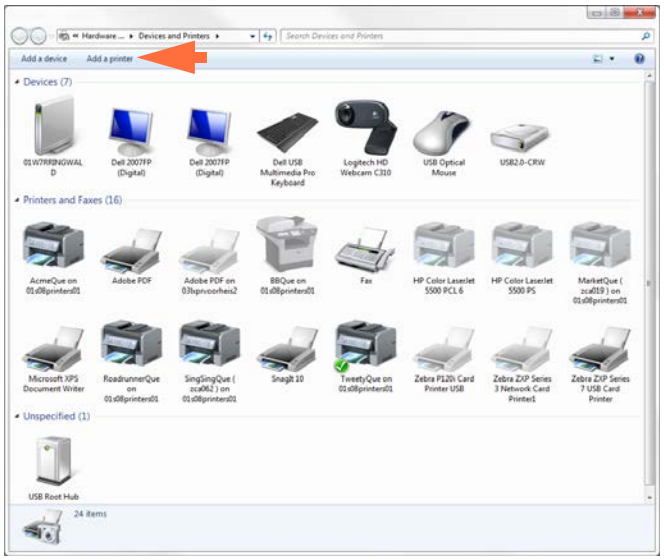


Impostazione di una stampante di rete

Utilizzare questa procedura se nel sistema è già stata installata una stampante Ethernet (vedere la Sezione 2) e si desidera installare una seconda stampante Ethernet in rete utilizzando **Add Printer Wizard** (Installazione guidata stampante) di Microsoft.

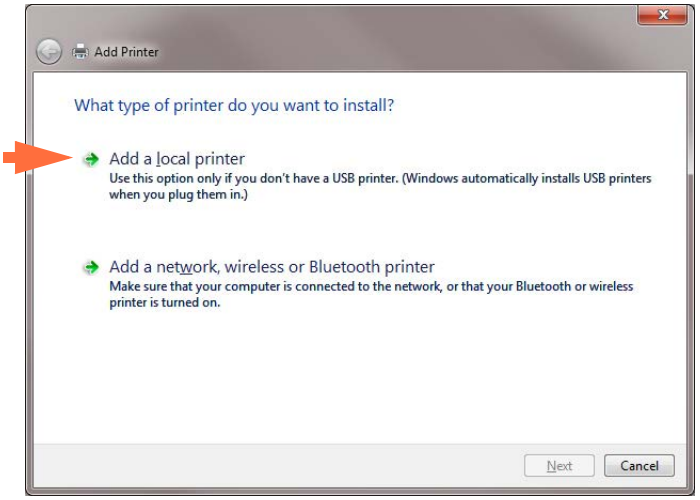
Passo 1. Fare clic sul pulsante **Start** e selezionare *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti).

Passo 2. Viene visualizzata la finestra **Devices and Printers** (Dispositivi e stampanti).



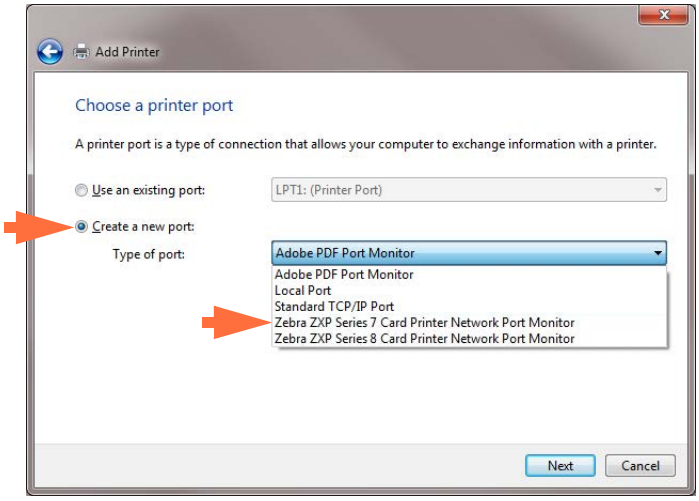
Passo 3. Fare clic sull'opzione *Add a printer* (Aggiungi stampante) (freccia sopra).

Passo 4. Viene visualizzata la finestra **What type of printer do you want to install** (Tipo di stampante da installare).


Add Printer
What type of printer do you want to install?
Add a local printer
Use this option only if you don't have a USB printer. (Windows automatically installs USB printers when you plug them in.)
Add a network, wireless or Bluetooth printer
Make sure that your computer is connected to the network, or that your Bluetooth or wireless printer is turned on.
Next
Cancel

Passo 5. Selezionare *Add a local printer* (Aggiungi stampante locale) (freccia sopra), quindi fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

Passo 6. Viene visualizzata la finestra **Choose a printer port** (Scegliere una porta stampante).

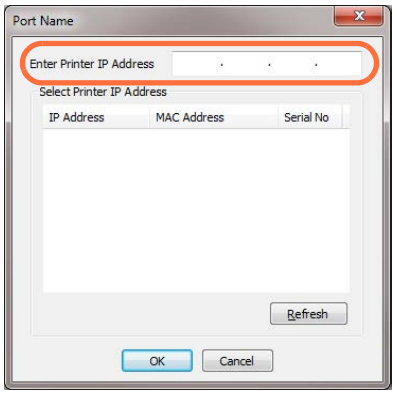

Add Printer
Choose a printer port
A printer port is a type of connection that allows your computer to exchange information with a printer.
Use an existing port:
LPT1: (Printer Port)
Create a new port:
Type of port:
Adobe PDF Port Monitor
Adobe PDF Port Monitor
Local Port
Standard TCP/IP Port
Zebra ZXP Series 7 Card Printer Network Port Monitor
Zebra ZXP Series 8 Card Printer Network Port Monitor
Next
Cancel

Passo 7. Selezionare il pulsante di opzione *Create a new port* (Crea una nuova porta) (prima freccia sopra).

Passo 8. Dal menu a discesa, selezionare *Zebra ZXP Series 7 Card...* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7). (seconda freccia sopra).

Passo 9. Fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

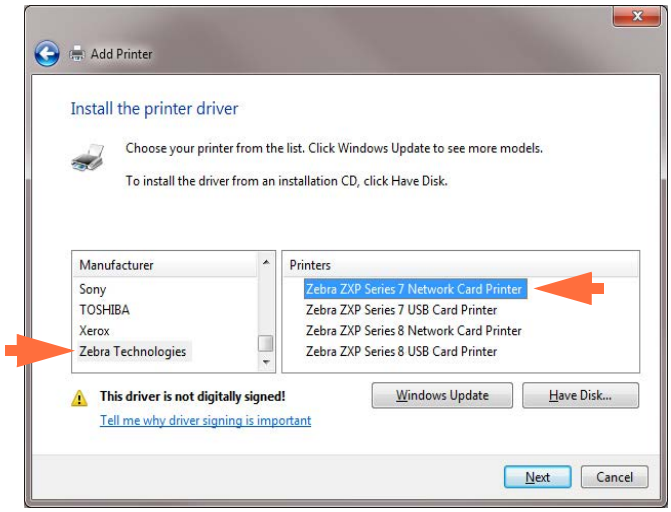
Passo 10. Viene visualizzata la finestra **Port Name** (Nome porta).



Passo 11. Immettere l'indirizzo IP della stampante nella casella di testo *Enter Printer IP Address* (Immettere l'indirizzo IP della stampante) (evidenziata sopra).

Passo 12. Fare clic sul pulsante **OK**.

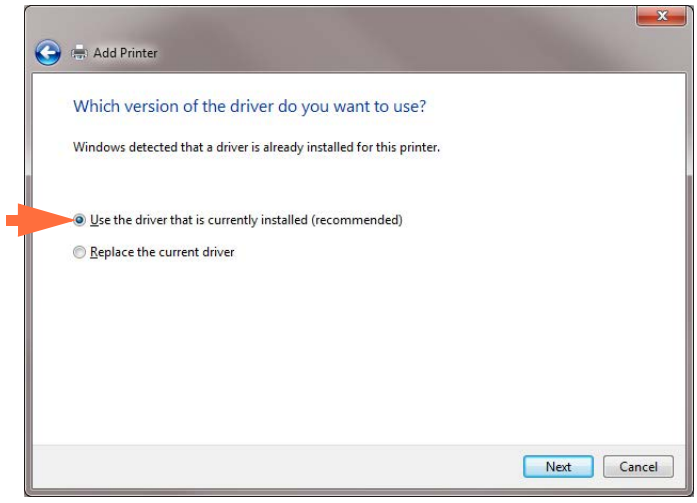
Passo 13. Viene visualizzata la finestra **Install the printer driver** (Installa il driver della stampante).


Add Printer
Install the printer driver
Choose your printer from the list. Click Windows Update to see more models.
To install the driver from an installation CD, click Have Disk.
Manufacturer
Sony
TOSHIBA
Xerox
Zebra Technologies
Printers
Zebra ZXP Series 7 Network Card Printer
Zebra ZXP Series 7 USB Card Printer
Zebra ZXP Series 8 Network Card Printer
Zebra ZXP Series 8 USB Card Printer
This driver is not digitally signed!
Tell me why driver signing is important
Windows Update
Have Disk...
Next
Cancel

Passo 14. Selezionare il produttore e la stampante (frecce sopra).

Passo 15. Fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

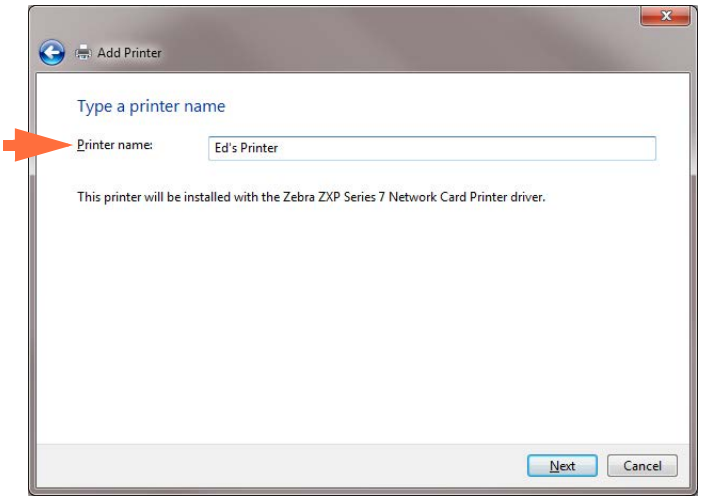
Passo 16. Viene visualizzata la finestra **Which version of the driver do you want to use** (Specificare la versione del driver da utilizzare).


Add Printer
Which version of the driver do you want to use?
Windows detected that a driver is already installed for this printer.
Use the driver that is currently installed (recommended)
Replace the current driver
Next
Cancel

Passo 17. Selezionare il pulsante di opzione *Use the driver that is currently installed* (Usa il driver attualmente installato) (freccia sopra).

Passo 18. Fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

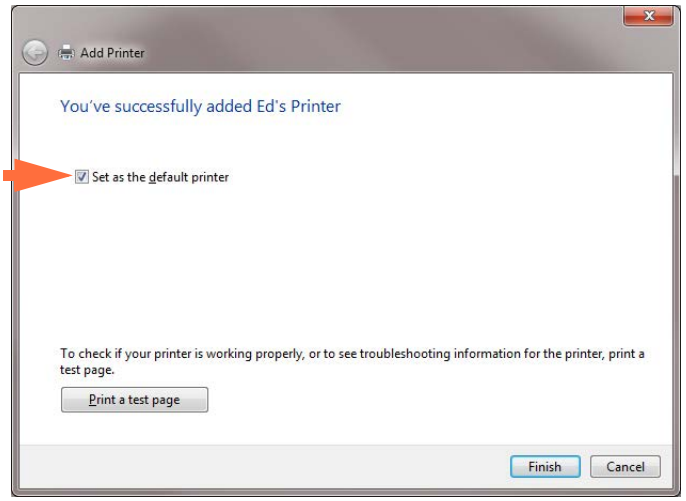
Passo 19. Viene visualizzata la finestra **Type a printer name** (Digitare il nome di una stampante).



Passo 20. Immettere il nome della stampante, utilizzare il nome predefinito o aggiungere ulteriori informazioni per indicare la posizione della stampante, ad esempio Ufficio di Giorgio Rossi, Corridoio, Stanza 33 e così via.

Passo 21. Fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).

Passo 22. Viene visualizzata la finestra **You've successfully added...** (Aggiunta di... completata).


Add Printer
You've successfully added Ed's Printer
Set as the default printer
To check if your printer is working properly, or to see troubleshooting information for the printer, print a test page.
Print a test page
Finish
Cancel

Passo 23. Se appropriato, selezionare la casella di controllo *Set as the default printer* (Imposta come stampante predefinita) (freccia sopra).

Passo 24. Fare clic sul pulsante **Finish** (Fine) per completare *Add Printer Wizard* (Installazione guidata stampante).

La stampante di rete è stata installata correttamente.

Pool di stampa

Impostazione del pool di stampa

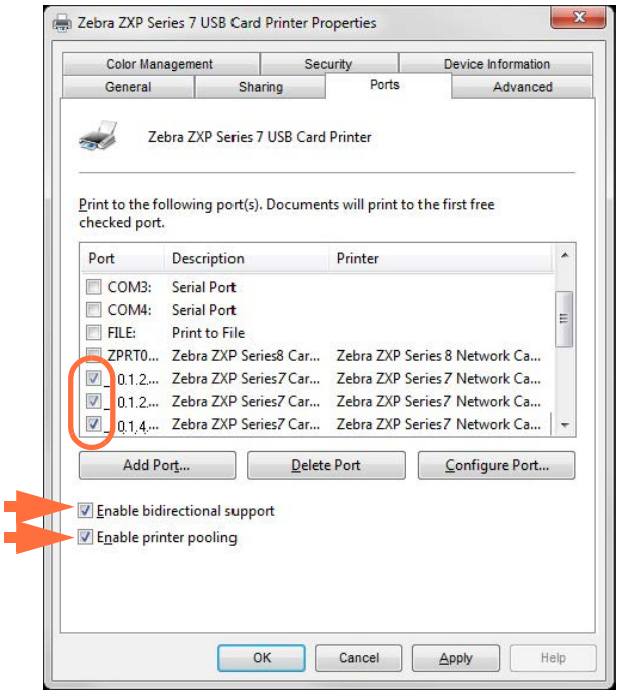
Il pool di stampa è una funzionalità standard di Windows che consente di suddividere l'output stampato tra diverse stampanti. Nell'esempio seguente verranno illustrate l'installazione e l'impostazione di tre stampanti di rete da utilizzare per il pool.

Passo 1. Prima di iniziare la procedura per il pool, verificare individualmente le stampanti e accertarsi che siano configurate in modo coerente. In particolare controllare quanto segue:

- Configurazione del pannello del nastro (tipo di nastro e cosa viene stampato su ciascun lato della scheda).
- Configurazione della codifica magnetica.
- Configurazione della rimozione del nero (se applicabile).

Passo 2. Accedere alla scheda Ports (Porte).

Per accedere alla scheda Ports (Porte), selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Start > Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 USB Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7). Selezionare *Properties* > *Ports* (Proprietà > Porte).



Passo 3. Selezionare le tre stampanti di rete selezionando le relative caselle di controllo (evidenziate sopra).

Passo 4. Assicurarsi che le caselle di controllo *Enable printer pooling* (Attiva pool di stampa) ed *Enable bidirectional support* (Attiva supporto bidirezionale) siano selezionate (frecce sopra).

Passo 5. Fare clic sul pulsante **Apply** (Applica), quindi sul pulsante **OK**.

Utilizzo del pool di stampa

Importante • Inviare i lavori al pool di stampa, **non** a una singola stampante.

Quando la prima stampante ha accettato i lavori di stampa che può gestire (due lavori, di cui uno immediatamente in stampa e l'altro in attesa), i successivi lavori vengono "riversati" sulla seconda stampante e quindi sulla terza.

Tenere presente che se si stampano solo due lavori, questi verranno indirizzati entrambi alla prima stampante. Il pool è una metodologia sequenziale e non bilancia l'utilizzo delle stampanti.

Dopo aver impostato il pool, la manutenzione e le modifiche alla configurazione devono essere eseguite tramite i menu di ciascuna stampante singola e **non** tramite il pool (potrebbero verificarsi risultati indesiderati).

Importante • Gli effetti della manutenzione e/o delle modifiche possono (e devono) essere verificati inviando **separatamente** lavori di stampa a ciascuna stampante e non al pool.

Appendice C

Accesso a una stampante di rete tramite un browser Web

Introduzione

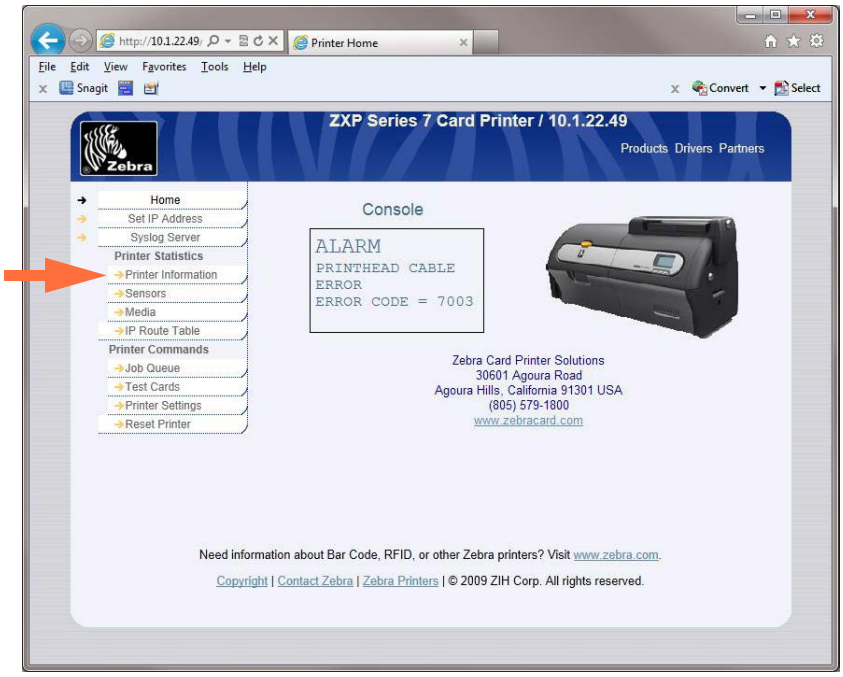
Se la stampante è collegata a una rete Ethernet locale, è possibile accedervi tramite un browser Web. Questa sezione descrive come accedere alla pagina Web della stampante utilizzando un computer collegato alla rete.

Procedura

Passo 1. Avviare il browser Web.

Passo 2. Nell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP della stampante collegata alla rete Ethernet locale.

Passo 3. Verrà visualizzata la pagina Web della stampante.



Passo 4. Fare clic sulla scheda desiderata, ad es. Printer Information (Informazioni stampante) (freccia sopra).

Passo 5. Nella finestra di dialogo Windows Security (Protezione di Windows), digitare il nome utente (radice) e la Password (lasciare vuota); quindi fare clic sul pulsante **OK**.

Windows Security
The server 10.1.22.49 at ipaddrs.htm requires a username and password.
Warning: This server is requesting that your username and password be sent in an insecure manner (basic authentication without a secure connection).
User name
Password
Remember my credentials
OK
Cancel

Passo 6. Verrà visualizzata la scheda selezionata; in questo caso Printer Information (Informazioni stampante).

Passo 7. Continuare selezionando le schede richieste.

Passo 8. Al termine, chiudere il browser (fare clic sul pulsante X rosso nell'angolo in alto a destra dello schermo).

Appendice D

Encoder magnetico di schede

Introduzione

Questa appendice tratta dei requisiti operativi e di manutenzione relativi alle stampanti dotate di encoder opzionale di schede con striscia magnetica.

L'encoder magnetico può essere impostato per una coercività alta (HiCo) o bassa (LoCo). Per cambiare l'impostazione dell'encoder, usare il driver della stampante.

HiCo e LoCo a confronto:

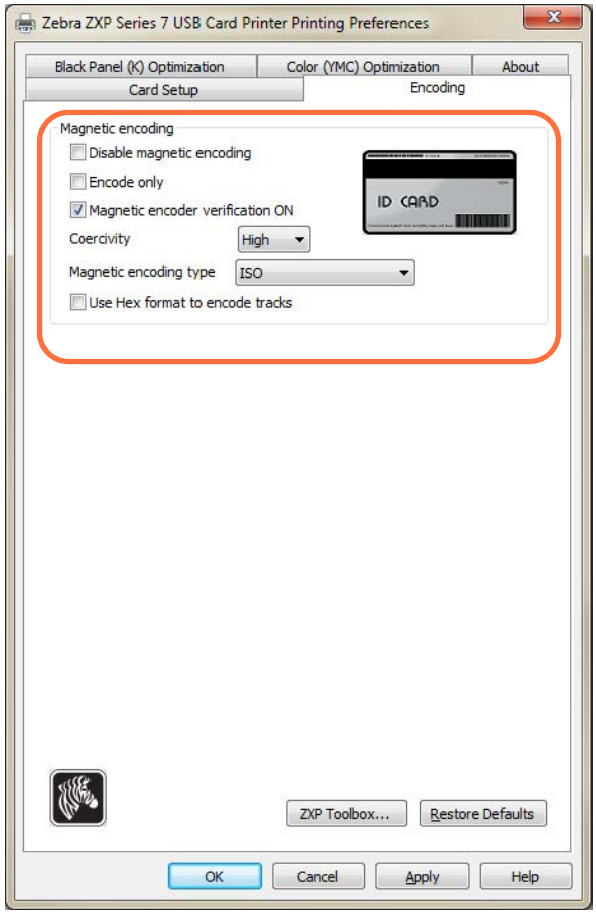
- Le schede HiCo sono utilizzate per la maggior parte delle applicazioni, ad es. per carte di credito, carte ID, schede di controllo di accesso, e così via. Le bande magnetiche HiCo solitamente sono nere e codificate con un forte campo magnetico per assicurare alle schede una lunga durata.
- Le schede LoCo sono utilizzate per applicazioni a breve termine, ad es. per i pass stagionali, le chiavi delle stanze d'albergo, e così via. Le bande magnetiche LoCo solitamente sono marroni e codificate con un campo magnetico a bassa intensità.

Impostazioni del driver (Preferenze di stampa)

Per accedere alle preferenze di stampa, selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7). Selezionare *Printing Preferences* (Preferenze di stampa).

Impostazione iniziale

Passo 1. Selezionare la scheda *Encoding* (Codifica).



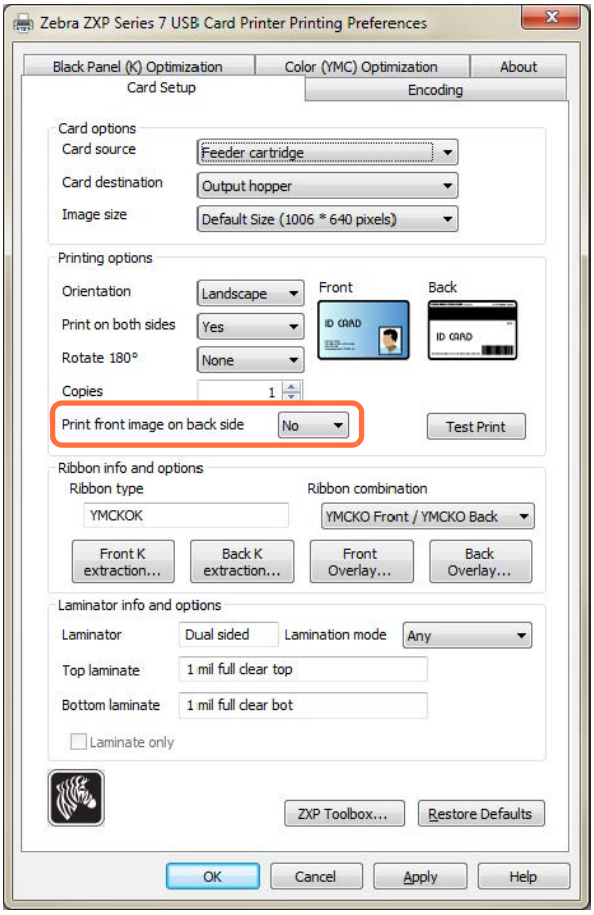
Passo 2. Effettuare le scelte relative alla codifica magnetica:

- **Magnetic encoder verification** (Verifica codifica magnetica): quando viene selezionata questa opzione, il protocollo è il seguente: (1) scrittura dati magnetici; (2) verifica dati magnetici; (3) se la verifica non riesce, nuova verifica; (4) se la seconda verifica non riesce, riscrittura e verifica; (5) se il ciclo non riesce, espulsione della scheda.
- **Coercivity** (Coercività): selezionare High (Alta) o Low (Bassa)
- **Magnetic encoding type** (Tipi di codifica magnetica): è possibile selezionare ISO, AAMVA, CUSTOM (PERSONALIZZATA) e BINARY (BINARIA).

Passo 3. Fare clic sul pulsante **Apply** (Applica), quindi sul pulsante **OK**.

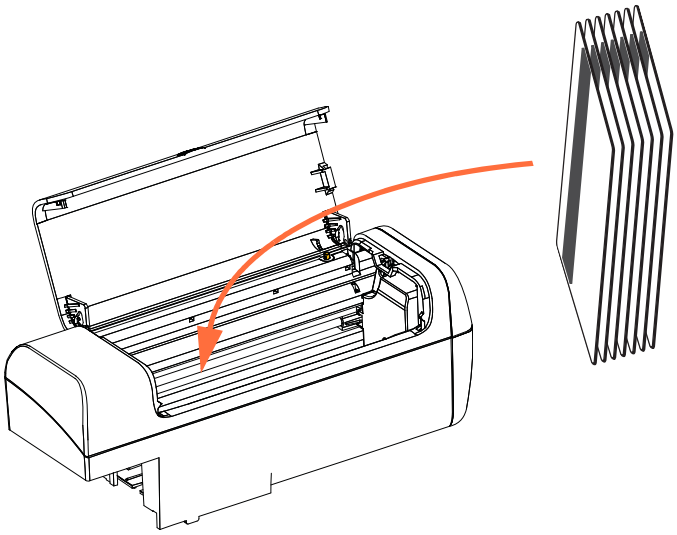
Opzioni di stampa

Per la stampa e la codifica con la striscia magnetica sulla parte anteriore della scheda, scegliere l'opzione *Print front image on back side* (Stampa immagine anteriore sul retro), quindi selezionare **Yes** (Sì) dal menu a discesa (evidenziato di seguito).



Orientamento del caricamento delle schede

Nota • USARE SOLO schede conformi agli standard ISO 7810 e 7811 per schede con striscia magnetica. Per un corretto funzionamento, la banda magnetica deve essere a filo con la superficie della scheda. Non utilizzare mai schede con strisce magnetiche incollate.

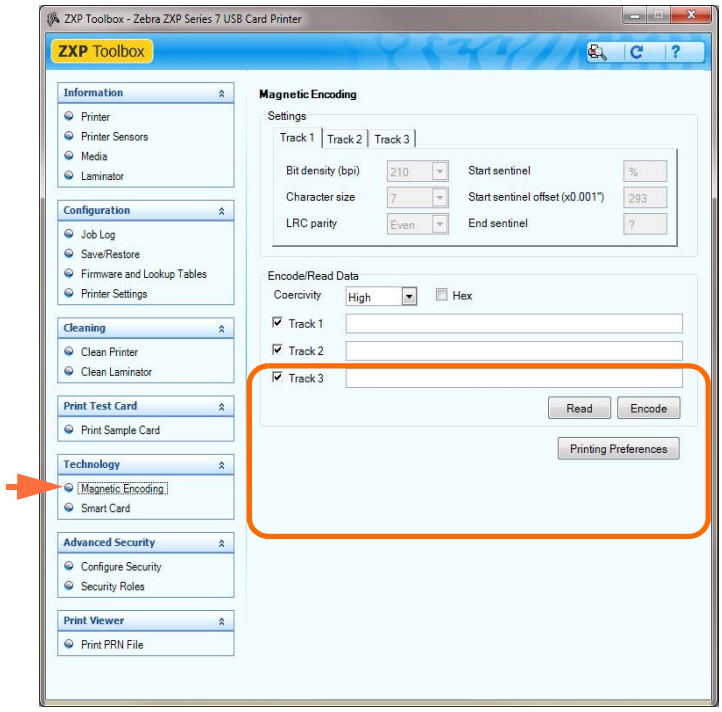


Inserire le schede nella cartuccia alimentatore con l'orientamento corretto, come illustrato (con la banda magnetica rivolta verso sinistra e il retro). Verificare che le schede siano posizionate correttamente nel vano.

Controllo funzionale

Per verificare il funzionamento dell'encoder magnetico, è richiesto ZXP Toolbox. Selezionare *Start* > *Devices and Printers* (Dispositivi e stampanti). Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla voce *Zebra ZXP Series 7 Card Printer* (Stampante di schede Zebra ZXP serie 7) e selezionare *Properties* > *Device Information* > *ZXP ToolBox (*Proprietà > Informazioni dispositivo > ZXP Toolbox).

Passo 1. Dalla finestra *Toolbox* principale, selezionare Technology > Magnetic Encoding (Tecnologia > Codifica magnetica).



Passo 2. Coercivity (Coercività): selezionare *High* (Alta) o *Low* (Bassa), a seconda del tipo di scheda usata.

Passo 3. Per la codifica: fare clic sulle caselle di controllo per selezionare *Track 1*, *Track 2* e/o *Track 3* (Traccia 1, Traccia 2, Traccia 3); immettere i dati da scrivere; se ancora non lo si è fatto, inserire una scheda a banda magnetica nella cartuccia alimentatore e fare clic sul pulsante **Encode** (Codifica).

Passo 4. Al termine della codifica la scheda viene espulsa dalla stampante nel vano di uscita.

Passo 5. Spostare la scheda dal vano di uscita nella cartuccia alimentatore.

Passo 6. Per la lettura/convalida: fare clic sulle caselle di controllo per selezionare *Track 1*, *Track 2* e/o *Track 3* (Traccia 1, Traccia 2, Traccia 3); fare clic sul pulsante **Read** (Leggi).

Passo 7. Al termine della lettura, la scheda viene espulsa nel vano di uscita.

Passo 8. I dati codificati vengono letti e visualizzati.

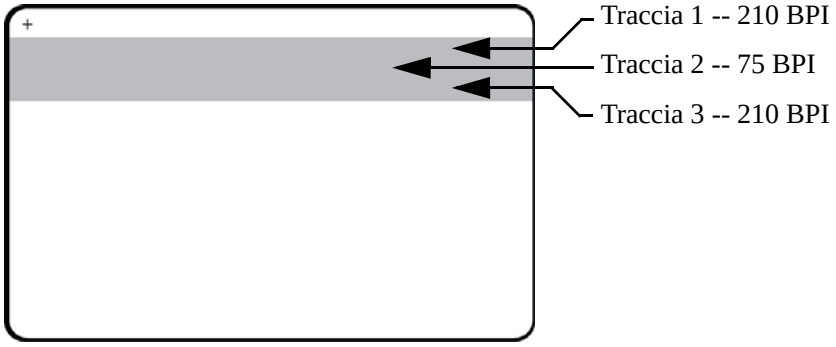
Passo 9. Convalidare i dati codificati nel passo 3.

Passo 10. Il controllo funzionale dell'encoder magnetico è così completato.

Tipi di codifica magnetica

ISO (predefinita)

L'encoder legge e scrive formati dati delle tracce ISO standard nelle posizioni standard delle tracce ISO. Di seguito sono illustrate le tre tracce ISO standard.



Ciascuna traccia può essere codificata e decodificata con caratteri ASCII nei formati dati ISO standard predefiniti:

Traccia	Densità (BPI)	Bit per carattere	Parità carattere	Lunghezza (caratteri)	Parità LRC	Start sentinel	End sentinel	Offset Start sentinel
1	210	7	Dispari	76	Pari	%	?	7,4 mm (0,293 in)
2	75	5	Dispari	37	Pari	;	?	7,4 mm (0,293 in)
3	210	5	Dispari	104	Pari	;	?	7,4 mm (0,293 in)

L'encoder magnetico può leggere o codificare fino a tre tracce di informazioni digitali su schede CR-80 che incorporano una banda magnetica HiCo o LoCo in formato ISO 7811.

La codifica per le tre tracce utilizza il formato ISO 7811.

- La traccia 1 utilizza una codifica a 210 BPI (bit per pollice) in formato International Air Transport Association (IATA), composto da 79 caratteri alfanumerici a 7 bit per carattere.
- La traccia 2 utilizza una codifica a 75 BPI per memorizzare 40 caratteri alfanumerici a 5 bit per carattere in formato American Banking Association (ABA).
- La traccia 3 utilizza una codifica a 210 BPI per 107 caratteri numerici a 5 bit per carattere in formato THRIFT.

I formati dati ISO includono un preambolo (tutti zero), un carattere iniziale, dati (a 7 bit o a 5 bit, come specificato da ISO), un carattere finale e un carattere LRC (Longitudinal Redundancy Check). Il formato dati a 7 bit ha 6 bit di dati codificati e un bit di parità. Il formato dati a 5 bit ha 4 bit di dati codificati e un bit di parità.

I formati dati ISO includono un separatore di campo dati (o delimitatore) che consente l'analisi della traccia dati codificata. Un esempio di campi dati separati può essere il formato dati ABA (traccia 2), che include un campo Primary Account Number (PAN) e un campo per le informazioni sul conto (data di scadenza, codice paese e così via).

AAMVA

I dati memorizzati sulle strisce magnetiche delle patenti di guida americane sono specificati dalla AAMVA (American Association of Motor Vehicle Administrators).

Caratteri alfanumerici sulle tracce 1 e 3, solo numeri sulla traccia 2.

Traccia	Densità (bit per pollice)	Bit per carattere	Parità carattere	Lunghezza (caratteri)	Parità LRC	Start sentinel	End sentinel	Offset Start sentinel mm (in)
1	210	7	Dispari	79	Pari	%	?	7,4 (0,293)
2	75	5	Dispari	37	Pari	;	?	7,4 (0,293)
3	210	7	Dispari	79	Pari	%	?	7,4 (0,293)

FORMATO PERSONALIZZATO

Se si desidera utilizzare un formato personalizzato, è possibile utilizzare il formato standard ISO come punto di partenza. È quindi possibile modificare il formato standard assegnando valori differenti a qualsiasi attributo di **densità**, **carattere** e **sentinel**. (Se un attributo è mancante, viene sostituito con il corrispondente valore nel formato ISO standard.)

MODALITÀ BINARIA

La modalità binaria consente all'utente di specificare direttamente il valore di ciascun bit sulla banda magnetica.

In questa modalità "binaria diretta" la responsabilità di popolare completamente la banda magnetica è dell'host, ovvero l'host deve includere zeri iniziali, start sentinel, dati, end sentinel, LRC e zeri finali. Tenere presente che la banda magnetica viene codificata partendo dall'estremità destra, guardando il lato della scheda con la banda, con quest'ultima in alto. Il bit meno significativo dei dati viene codificato per primo.

Come nel formato ISO, è necessario anteporre un numero sufficiente di zeri iniziali per consentire un offset del carattere start sentinel di circa 7,5 mm (0,3 in) dall'estremità destra. È necessario accertarsi che i dati caricati non superino la capacità delle tracce alle densità di registrazione specificate. (In modalità **binaria**, i dati fuori intervallo non vengono registrati e non risulta alcuna condizione di errore.)

Una scheda CR-80 ha una capacità nominale di 252 bit per traccia a 75 BPI e di 708 bit a 210 BPI. Tali capacità corrispondono rispettivamente a circa 31 byte esadecimali (248 bit binari) e 88 byte esadecimali.

Comandi macro dell'encoder

Le stampanti di schede ZXP serie 7 supportano i comandi pass-through della codifica magnetica.

Gli sviluppatori di applicazioni o gli utenti possono utilizzare un preambolo o una macro per indicare al driver che i dati che seguono tale preambolo o macro devono essere codificati magneticamente.

La stessa scheda può contenere dati di codifica e di stampa, il driver filtrerà i dati di codifica dai dati di stampa. Per inviare alla stampante i comandi di codifica magnetica non è necessario conoscere la sintassi per il controllo dei lavori o i comandi ZMotif.

I comandi macro supportati sono i seguenti:

1. C01<Dati traccia 1>
   C02<Dati traccia 2>
   C03<Dati traccia 3>

2. ${1<Dati traccia 1>}$
   ${2<Dati traccia 2>}$
   ${3<Dati traccia 3>}$

3. ~1=<Dati traccia 1>
   ~2=<Dati traccia 2>
   ~3=<Dati traccia 3>

APPENDICE E

Opzioni Smart Card

Introduzione

Questa appendice contiene informazioni sulle operazioni aggiuntive di una stampante dotata di una o più delle opzioni Smart Card disponibili.

Le Smart Card possono avere un microcomputer e/o memoria incorporati per memorizzare impronte digitali, modelli di riconoscimento vocale, cartelle cliniche e altri dati analoghi. Tutte le altre operazioni sono identiche a quelle dei modelli standard.

La codifica dei dati sulle Smart Card e la lettura dei dati codificati in precedenza è controllata totalmente dal software applicativo, senza necessità di intervento da parte dell'operatore.

In caso di problemi nella codifica o nella lettura dei dati, fare riferimento al manuale di servizio o ad altra documentazione del software applicativo.

Smart Card a contatto

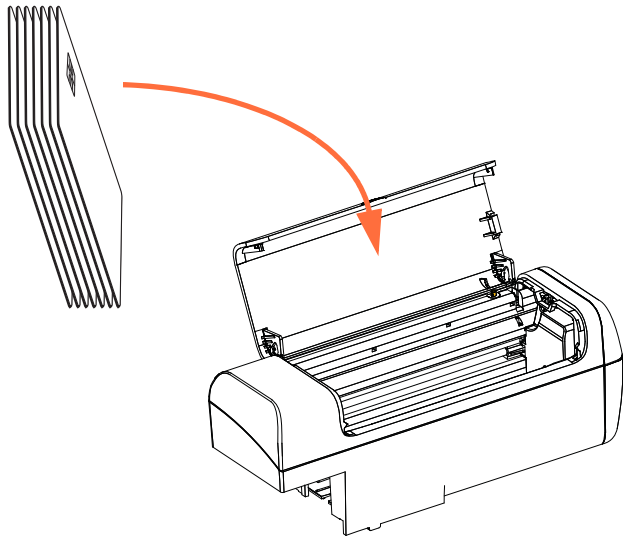
Le Smart Card a contatto presentano una placca con contatti sulla superficie, collegata ai circuiti incorporati nella scheda.

La stampante risponde ai comandi che posizionano la scheda nella stazione di contatto, dove avviene il collegamento con i contatti sulla Smart Card. I dati da codificare sulla Smart Card e quelli letti da essa possono interfacciarsi tramite un connettore sul pannello posteriore della stampante (*stazione di contatto esterna*); in alternativa, la codifica/decodifica può essere svolta dalla logica sulla PCBA principale della stampante (*encoder a contatto*).

Tutte le altre operazioni sono identiche a quelle dei modelli standard.

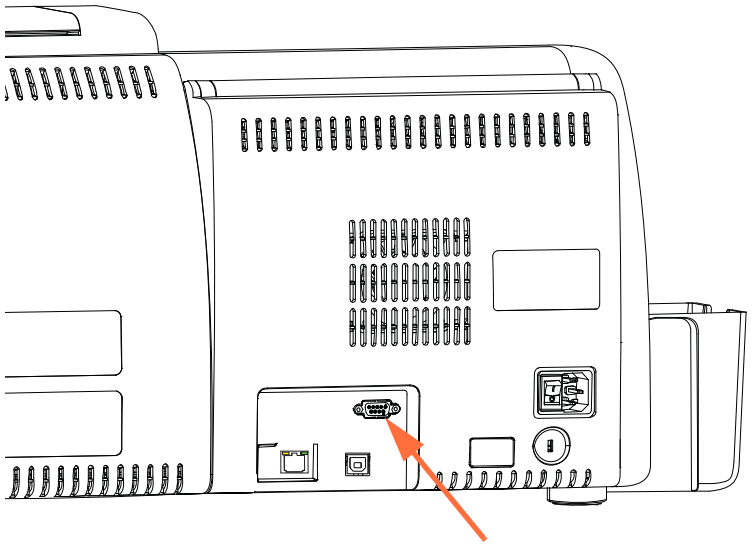
Orientamento del caricamento delle schede per Smart Card a contatto

Inserire le schede nella cartuccia alimentatore con l'orientamento corretto, come illustrato (con i contatti Smart Card dorati sulla superficie superiore della scheda e rivolti verso destra). Verificare che le schede siano posizionate correttamente nel vano.



Interfaccia della stazione di contatto esterna

Quando un comando all'interfaccia della stampante invia una scheda alla stazione di contatto esterna, la stampante collega tale stazione al connettore femmina DB-9 posto sul retro della stampante.



Ubicazione del connettore DB-9 per la stazione di contatto esterna

Per programmare i chip delle Smart Card è possibile usare un programmatore di Smart Card collegato esternamente. Nella seguente tabella sono illustrati i punti di contatto delle Smart Card.

Connessioni dei pin DB-9

Pin	Punti di contatto Smart Card	Pin	Punti di contatto Smart Card
1	C1 (VCC)	6	C6 (Vpp)
2	C2 (Reset)	7	C7 (I/O)
3	C3 (Clock)	8	C8 (RFU)
4	C4 (RFU)	9	(GND quando il chip è nella stazione)
5	C5 (GND)		

Smart Card senza contatto

Anziché utilizzare una placca con contatti, le Smart Card senza contatto sfruttano diverse tecnologie in radiofrequenza a corto raggio per la "connessione" alla stampante. Nella stampante, la scheda viene trasferita a un'antenna lungo il percorso, dove avviene la codifica o la decodifica. Tutte le altre operazioni della stampante restano invariate.

Orientamento del caricamento delle schede per Smart Card senza contatto

Per Smart Card senza contatto, l'orientamento non è importante.

Stampa su Smart Card senza contatto

Non vi sono limiti al design del materiale da stampare sulle Smart Card senza contatto.

APPENDICE F

Assistenza internazionale

Per il Supporto tecnico o i Servizi di riparazione, contattare l'ufficio pertinente tra quelli riportati di seguito.

Nord America e America Latina - Supporto tecnico

T: +1 877 ASK ZEBRA (877 275 9327)
+1 847 913 2259
E: ts1@zebra.com

Nord America e America Latina - Servizi di riparazione

Prima di restituire qualsiasi apparecchiatura a Zebra Technologies Corporation per riparazioni in garanzia o fuori garanzia, contattare il servizio riparazioni per ottenere il numero dell'ordine di riparazione (RO, Repair Order). Indicare chiaramente il numero RO all'esterno della scatola. Spedire l'apparecchiatura con trasporto prepagato all'indirizzo riportato di seguito:

Zebra Technologies Repair Services
333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, IL 60061

webform: www.zebra.com/repair
T: +1 877 ASK ZEBRA (877 275 9327)
E: repair@zebra.com

Europa, Medio Oriente e Africa - Supporto tecnico

Lingua	Telefono	E-mail
Tedesco	+49 (0) 2159 676 870	zebratechDE@zebra.com
Francese	+33 (0) 1 53 48 12 74	zebratechFR@zebra.com
Inglese	+44 (0) 1628 556 225	zebratechUK@zebra.com

Per ulteriore supporto, contattare:

Zebra Technologies Card Printer Solutions
Dukes Meadow
Millboard Road, Bourne End
Buckinghamshire SL8 5XF, Regno Unito

T: +44 (0) 1628 556 025
F: +44 (0) 1628 556 001
E: cardts@zebra.com

Europa, Medio Oriente e Africa - Servizi di riparazione

Prima di restituire qualsiasi apparecchiatura a Zebra Technologies Corporation per riparazioni in garanzia o fuori garanzia, contattare il proprio fornitore per ottenere il numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization), oppure contattare uno dei servizi riparazioni seguenti per supporto e istruzioni.

Tipo di riparazione e ubicazione	Telefono	E-mail
Riparazione in magazzino in Germania, Austria e Svizzera	+49 (0) 2159 676 870	zebracareDE@zebra.com
Riparazione in magazzino in Francia	+33 (0) 1 53 48 12 74	zebracareFR@zebra.com
Riparazione in magazzino e on-site in Regno Unito e Irlanda	+44 (0) 1628 556 225	zebracareUK@zebra.com
Riparazione in magazzino in Sud Africa	+27 (0) 11 201 7777	-
Riparazione in magazzino in Medio Oriente	+971 (0) 46058220	support_dxb@emitac.ae

Per ulteriore supporto, contattare:

Per ottenere supporto ovunque in EMEA, rivolgersi al servizio di assistenza post-vendita:

T: + 44 (0) 177 2 69 3069
E: ukrma@zebra.com

Asia Pacifico - Supporto tecnico

Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd.
120 Robinson Road #06-01 Parakou Building Singapore 068913

T: +65 6858 0722
F: +65 6885 0838
E: tsasiapacific@zebra.com

Asia Pacifico - Servizi di riparazione

Prima di restituire qualsiasi apparecchiatura a Zebra Technologies Corporation per riparazioni in garanzia o fuori garanzia, contattare il servizio riparazioni per ottenere il numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). Reimballare l'apparecchiatura nel suo imballo originale e scrivere all'esterno il numero RMA in modo ben leggibile. Spedire l'apparecchiatura con trasporto prepagato a uno degli indirizzi riportati di seguito:

Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd.
No.5 Changi North Way Level 3
Singapore 498771
Agility Building

T: +65 6546 2670 int. 3203 e 3204
F: +65 6546 5328
E: APACRepair@zebra.com

Sito Web Zebra

http://www.zebra.com

km.zebra.com (Knowledge Base)